



Handwritten: *for Pels 28/7/60*

DIE PROVINSIE TRANSVAAL
Offisiële Koerant

(As 'n Nuisblad by die Poskantoor Geregistreer)



THE PROVINCE OF TRANSVAAL
Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. CLXXIV.]

PRYS 6d.

PRETORIA,

27 JULIE 1960.
27 JULY

PRICE 6d.

[No. 2846.

INHOUD AGTERIN.

CONTENTS ON BACK PAGES.

No. 164 (Administrateurs-), 1960.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Kragtens en ingevolge die bevoegdhede aan my verleen by artikel *een-en-negentig* van die Zuid-Afrika Wet, 1909, verklaar ek hierby dat onderstaande Ordonnansie, wat deur die Provinsiale Raad van Transvaal aangeneem is, deur Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade goedgekeur is en hierby afgekondig word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Negen-tiende dag van Julie Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.A. 3/1/50/28.

ORDONNANSIE No. 17 VAN 1960.

(Goedgekeur op 6 Julie 1960.)

(Die Afrikaanse teks is deur die Goewerneur-generaal geteken.)

'N ORDONNANSIE

Tot wysiging van die Ordonnansie op Openbare Liggame (Taal), 1958.

DIE Provinsiale Raad van Transvaal VERORDEN
AS VOLG:—

Wysiging van artikel 4 van Ordonnansie 13 van 1958.

1. Artikel vier van die Ordonnansie op Openbare Liggame (Taal), 1958, word hierby gewysig deur die volgende nuwe subartikel aan die end daarvan toe te voeg:

„(6) Waar die emolumente wat deur die raad betaal word aan 'n persoon genoem in subartikel (1), verbeter word, word sodanige persoon, vir die toepassing van hierdie Ordonnansie, geag bevorder te wees.”.

Kort titel. 2. Hierdie Ordonnansie heet die Wysigings-
ordonnansie op Openbare Liggame (Taal), 1960.

No. 165 (Administrateurs-), 1960.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Kragtens en ingevolge die bevoegdhede aan my verleen by artikel *een-en-negentig* van die Zuid-Afrika Wet, 1909, verklaar ek hierby dat onderstaande Ordonnansie, wat deur die Provinsiale Raad van Transvaal aangeneem is, deur Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade goedgekeur is en hierby afgekondig word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Negen-tiende dag van Julie Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.A. 3/1/50/25.

No. 164 (Administrator's), 1960.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Under and by virtue of the powers vested in me by section *ninety-one* of the South Africa Act, 1909, I hereby declare that the following Ordinance, passed by the Provincial Council of Transvaal, has been assented to by His Excellency the Governor-General-in-Council and is hereby promulgated.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Nineteenth day of July, One thousand Nine hundred and Sixty.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.A. 3/1/50/28.

ORDINANCE No. 17 OF 1960.

(Assented to on 6th July, 1960.)

(Afrikaans text signed by the Governor-General.)

AN ORDINANCE

To amend the Public Bodies (Language) Ordinance, 1958.

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows:—

1. Section *four* of the Public Bodies (Language) Ordinance, 1958, is hereby amended by the addition at the end thereof of the following new sub-section:

Amendment of section 4 of Ordinance 13 of 1958.

“(6) Where the emoluments paid by the Council to a person referred to in sub-section (1), are improved, such person shall, for the purpose of this Ordinance, be deemed to have been promoted.”.

2. This Ordinance shall be called the Public Bodies (Language) Amendment Ordinance, 1960.

No. 165 (Administrator's), 1960.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Under and by virtue of the powers vested in me by section *ninety-one* of the South Africa Act, 1909, I hereby declare that the following Ordinance, passed by the Provincial Council of Transvaal, has been assented to by His Excellency the Governor-General-in-Council and is hereby promulgated.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Nineteenth day of July, One thousand Nine hundred and Sixty.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.A. 3/1/50/25.

ORDONNANSIE No. 16 VAN 1960.

(Goedgekeur op 6 Julie 1960.)

(Die Afrikaanse teks is deur die Goewerneur-generaal geteken.)

'N ORDONNANSIE

Tot wysiging van die Minerale Baaie (Toesig en Beheer) Ordonnansie, 1933.

DIE Provinsiale Raad van Transvaal VERORDEN AS VOLG:—

Wysiging van artikel 3 van Ordonnansie 10 van 1933.

1. Artikel drie van die Minerale Baaie (Toesig en Beheer) Ordonnansie, 1933 (hierna die Hoofordonnansie genoem), word hierby gewysig deur in subartikel (2) die woord „sekreteris” deur die woord „direkteur” te vervang.

Wysiging van artikel 4 van Ordonnansie 10 van 1933.

2. Artikel vier van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur in subartikel (3) en in paragrafe (a) en (b) van subartikel (8) die woord „sekreteris” deur die woord „direkteur” te vervang.

Kort titel en datum van inwerking-treding.

3. Hierdie Ordonnansie heet die Wysigingsordonnansie op Minerale Baaie (Toesig en Beheer) 1960 en word geag op die eerste dag van Augustus 1959 in werking te getree het.

No. 166 (Administrateurs-), 1960.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Kragtens en ingevolge die bevoegdhede aan my verleen by artikel een-en-negentig van die Zuid-Afrika Wet, 1909, verklaar ek hierby dat onderstaande Ordonnansie, wat deur die Provinsiale Raad van Transvaal aangeneem is, deur Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade goedgekeur is en hierby afgekondig word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Negen-tiende dag van Julie Eenduisend Negehoender-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,

Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.A. 3/1/50/26.

ORDONNANSIE No. 19 VAN 1960.

(Goedgekeur op 6 Julie 1960.)

(Die Afrikaanse teks is deur die Goewerneur-generaal geteken.)

'N ORDONNANSIE

Tot wysiging van die Transvaalse Onderwyserspensiøenordonnansie, 1959, die Ordonnansie op die Pensioene van Transvaalse Hospitaal- en Onderwysbeampes, 1959, en die Ordonnansie op die Pensioene van Transvaalse Hospitaalverpleegsters, 1959.

DIE Provinsiale Raad van Transvaal VERORDEN AS VOLG:—

Wysiging van artikel 8 van Ordonnansie 2 van 1959, artikel 8 van Ordonnansie 19 van 1959 en artikel 8 van Ordonnansie 21 van 1959.

1. (1) Die Transvaalse Onderwyserspensiøenordonnansie, 1959, die Ordonnansie op die Pensioene van Transvaalse Hospitaal- en Onderwysbeampes, 1959, en die Ordonnansie op die Pensioene van Transvaalse Hospitaalverpleegsters, 1959, word hierby gewysig deur paragrafe (c) en (d) van subartikel (1) van artikel agt daarvan, deur die volgende paragrafe te vervang:

„(c) rente teen 'n koers van vier persent per jaar op die daaglikse onbelegde saldo van die Fonds;

ORDINANCE No. 16 OF 1960.

(Assented to on 6th July, 1960.)

(Afrikaans text signed by the Governor-General.)

AN ORDINANCE

To amend the Mineral Baths (Control and Management) Ordinance, 1933.

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows:—

1. Section three of the Mineral Baths (Control and Management) Ordinance, 1933 (hereinafter referred to as the principal Ordinance), is hereby amended by the substitution in sub-section (2) for the word “secretary” of the word “director”.

2. Section four of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution in sub-section (3) and in paragraphs (a) and (b) of sub-section (8) for the word “secretary” of the word “director”.

3. This Ordinance shall be called the Mineral Baths (Control and Management) Amendment Ordinance, 1960 and shall be deemed to have come into operation on the first day of August, 1959.

No. 166 (Administrator's), 1960.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Under and by virtue of the powers vested in me by section ninety-one of the South Africa Act, 1909, I hereby declare that the following Ordinance, passed by the Provincial Council of Transvaal, has been assented to by His Excellency the Governor-General-in-Council and is hereby promulgated.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Nineteenth day of July, One thousand Nine hundred and Sixty.

F. H. ODENDAAL,

Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.A. 3/1/50/26.

ORDINANCE No. 19 OF 1960.

(Assented to on 6th July, 1960.)

(Afrikaans text signed by the Governor-General.)

AN ORDINANCE

To amend the Transvaal Teachers' Pension Ordinance, 1959, the Transvaal Hospital and Education Officers' Pension Ordinance, 1959, and the Transvaal Hospital Nurses' Pension Ordinance, 1959.

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows:—

1. (1) The Transvaal Teachers' Pension Ordinance, 1959, the Transvaal Hospital and Education Officers' Pension Ordinance, 1959, and the Transvaal Hospital Nurses' Pension Ordinance, 1959, are hereby amended by the substitution for paragraphs (c) and (d) of sub-section (1) of section eight thereof of the following paragraphs:

“(c) interest at the rate of four per cent per annum on the daily uninvested balance of the Fund;

(d) a sum equal to the deficiency if the total investments of the Fund during any financial year produce an average rate of interest lower than four per cent per

in, op of van sodanige winkel
buite normale handelstye handel
mag drywe nie, of sodanige goe-
dere in geslote houters is of deur

Under and by virtue of the powers vested in me by section ninety-one of the South Africa Act, 1909, I hereby declare that the following Ordinance, passed by the Provincial Council of Transvaal, has been assented to by His Excellency the Governor-General-in-Council and is hereby promulgated.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Ninth day of July, One thousand Nine hundred and Sixty.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.A 3/1/50/23.

ORDINANCE No. 20 OF 1960.

(Assented to on 6th July, 1960.)

(Afrikaans text signed by the Governor-General.)

AN ORDINANCE

To amend the Shop Hours Ordinance, 1959.

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows:—

1. Section five of the Shop Hours Ordinance, 1959 (hereinafter referred to as the principal Ordinance), is hereby amended by the substitution in sub-section (1) for the words "In addition to and outside" of the word "Outside".

2. Section six of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for the words "In addition to and outside" of the word "Outside".

Kragtens en ingevolge
by artikel een-en-negentig van die Zuid-Afrika Wet, 1909, verklaar ek hierby dat onderstaande Ordonnansie, wat deur die Provinsiale Raad van Transvaal aangeneem is, deur Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade goedgekeur is en hierby afgekondig word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Negen-tiende dag van Julie Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.A 3/1/50/23.

ORDONNANSIE NO. 20 VAN 1960.

(Goedgekeur op 6 Julie 1960.)

(Die Afrikaanse teks is deur die Goewerneur-generaal geteken.)

'N ORDONNANSIE

Tot wysiging van die Ordonnansie op Winkelure, 1959.

DIE Provinsiale Raad van Transvaal VERORDEN
AS VOLG:—

Wysiging
van artikel
5 van
Ordonnan-
sie 24 van
1959.

1. Artikel vyf van die Ordonnansie op Winkelure, 1959 (hierna die Hoofordonnansie genoem), word hierby gewysig deur die woorde „Benewens en buite” deur die woord „Buite” te vervang.

Wysiging
van artikel
6 van
Ordonnan-
sie 24 van
1959.

2. Artikel ses van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur die woorde „Benewens en buite” deur die woord „Buite” te vervang.

Vervanging
van artikel
11 van
Ordonnan-
sie 24 van
1959.

3. Artikel elf van die Hoofordonnansie word hierby deur die volgende artikel vervang:

„ Voor-
waardes
van handel
buite
normale
handelstye.
11. (1) Geen winkelier mag in, op of van sy winkel buite normale handelstye handel drywe nie, ingevolge enige van die bepalinge van artikel vier, vyf, sewe, agt of nege wat van toepassing is op sy winkel of op die besigheid wat in, op of van sodanige winkel uitgeoefen word, indien—

(a) hy, op watter wyse in sodanige winkel buite normale handelstye, enige goedere hou waarin hy nie

enige deur, luik of venster, enige spatie bo of onder 'n skeidsmuur en enige ander opening in 'n muur of skeidsmuur, waardeur toegang verkry kan word of goedere vervoer of aangegee kan word."

Kort titel.

4. Hierdie Ordonnansie heet die Wysigings-
ordonnansie op Winkelure, 1960.

No. 168 (Administrateurs-), 1960.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Kragtens en ingevolge die bevoegdhede aan my verleen by artikel *een-en-negentig* van die Zuid-Afrika Wet, 1909, verklaar ek hierby dat onderstaande, Ordonnansie, wat deur die Provinsiale Raad van Transvaal aangegeem is, deur Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade goedgekeur is en hierby afgekondig word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Negen-
tiende dag van Julie Eenduisend Negehoenderd-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.A 3/1/50/31.

ORDONNANSIE No. 14 VAN 1960.

(Goedgekeur op 6 Julie 1960.)

(Die Engelse teks is deur die Goewerneur-generaal
geteken.)

'N ORDONNANSIE

Om die Stadsraad van Johannesburg te magtig om die terug-
betaling van 'n lening van tweehonderd-en-vyftigduisend
pound wat die Unie-regering gemaak is om met die

4. This Ordinance shall be called the Shop ^{Short title.}
Hours Amendment Ordinance, 1960.

No. 168 (Administrator's), 1960.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Under and by virtue of the powers vested in me by section *ninety-one* of the South Africa Act, 1909, I hereby declare that the following Ordinance, passed by the Provincial Council of Transvaal, has been assented to by His Excellency the Governor-General-in-Council and is hereby promulgated.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Nineteenth
day of July, One thousand Nine hundred and Sixty.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.A 3/1/50/31.

ORDINANCE No. 14 OF 1960.

(Assented to on 6th July, 1960.)

(English text signed by the Governor-General.)

AN ORDINANCE

To authorize the City Council of Johannesburg to guarantee the
repayment of a loan of two hundred and fifty thousand
pounds which the Union Government has been authorized
to make to the Witwatersrand Agricultural Society.

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Trans-
vaal as follows:—

1. Pursuant to powers conferred upon the Province of Transvaal by the Governor-General-in-Council in terms of paragraph (xii) of section *eighty-five* of the South Africa Act, 1909, and as declared in Executive Council Minute No. 341 of the 8th day of February, 1960, the City Council of Johannesburg is hereby authorized to guarantee the repayment of a loan of two hundred and fifty thousand pounds which the Union Government has been authorized to make to the

City Coun-
cil of
Johannes-
burg autho-
rized to
guarantee
loan of
£250,000 to
Witwaters-
rand Agri-
cultural
Society by
Union
Govern-
ment.

Landbougenootskap kragtens artikels drie en vier van die Begrotingswet, 1959 (Wet No. 77 van 1959), gelees met die Begrotings van Uitgawes uit Leningsrekening (U.G. 8-1959 en U.G. 37-1959), te sluit, te waarborg.

Kort titel.

2. Hierdie Ordonnansie heet die Ordonnansie op die Stadsraad van Johannesburg (Uitbreiding van Bevoegdheede), 1960.

No. 169 (Administrateurs-), 1960.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die Stadsraad van die Munisipaliteit Benoni 'n versoekskrif, ingevolge die bepaling van artikel vier van die „Local Authorities Roads Ordinance, 1904”, ingedien het om die proklamasie tot 'n publieke pad van 'n sekere pad in die Munisipaliteit Benoni geleë;

En nademaal daar aan die bepaling van artikel vyf van genoemde Ordonnansie voldoen is;

En nademaal geen besware teen die proklamasie van genoemde pad ingedien is nie;

En nademaal dit dienstig geag word dat genoemde pad geproklameer moet word;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheede wat by artikel vier van genoemde Ordonnansie, gelees met artikel een-en-tagtig van die Zuid-Afrika Wet, 1909, aan my verleen word, hierby die pad soos omskryf in die bygaande Bylae en soos aangedui op kaart L.G. No. A.252/60 (R.M.T. No. 582) tot publieke pad proklameer.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Tweede dag van Julie Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,

Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.L.G. 10/3/6/21.

BYLAE.

STADSRAAD VAN BENONI.

BYLAE A.

PROKLAMASIE VAN MOTHWEG.

'n Pad aanvanklik 180 Kaapse voet breed beginnende by 'n punt op die geproklameerde pad bekend as Benoni—Rangeviewweg, Kaart L.G. No. A.7607/48 R.M.T. No. 412, ongeveer 2,067 Kaapse voet suid van die kruising van die genoemde Benoni—Rangeviewweg en die suidelikste pad wat bekend staan as Harpurlaan in die geproklameerde Dorpsgebied van Benoni, Kaart L.G. No. A.3856/03 en van daar in suidwestelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 311 Kaapse voet en vernou tot ongeveer 70 Kaapse voet; van daar algemeen 70 Kaapse voet breed in dieselfde rigting oor 'n afstand van 238 Kaapse voet; van daar steeds in dieselfde rigting oor 'n afstand van ongeveer 166 Kaapse voet en verbreed tot ongeveer 160 Kaapse voet soos aangetoon op Kaart L.G. No. A.252/60, R.M.T. No. 582, en eindigende op 'n punt ongeveer 715 Kaapse voet suidwes van die voormelde beginpunt op die Benoni—Rangeviewweg, en sal as Mothweg bekend staan.

No. 170 (Administrateurs-), 1960.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal by paragraaf (d) van artikel twee van die Ordonnansie op die Verdeling van Grond, 1957, die toepassing van genoemde Ordonnansie op 'n verdeling van grond by Proklamasie uitgesluit kan word;

Witwatersrand Agricultural Society in terms of sections three and four of the Appropriation Act, 1959 (Act No. 77 of 1959), read with the Estimates of Expenditure from Loan Account (U.G. 8-1959 and U.G. 37-1959).

2. This Ordinance shall be called the City ^{Short title.} Council of Johannesburg (Extension of Powers) Ordinance, 1960.

No. 169 (Administrator's), 1960.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Town Council of the Municipality of Benoni has petitioned, under the provisions of section four of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904, for the proclamation, as a public road, of a certain road situated in the Municipality of Benoni;

And whereas the provisions of section five of the said Ordinance have been complied with;

And whereas no objections to the proclamation of the said road were lodged;

And whereas it is deemed expedient that the said road should be proclaimed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section four of the said Ordinance, read with section eighty-one of the South Africa Act, 1909, I do hereby proclaim as a public road the road as described in the Schedule hereto and as indicated on Diagram S.G. No. A.252/60 (R.M.T. No. 582).

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Second day of July, One thousand Nine hundred and Sixty.

F. H. ODENDAAL,

Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.L.G. 10/3/6/21.

SCHEDULE.

TOWN COUNCIL OF BENONI.

SCHEDULE A.

PROCLAMATION OF MOTH ROAD.

A road initially 180 Cape feet wide commencing at a point on the proclaimed road known as Benoni—Rangeview Road, diagram S.G. No. A.7607/48 R.M.T. No. 412, approximately 2,067 Cape feet south of the intersection of the said Benoni—Rangeview Road and the southernmost road known as Harpur Avenue in the proclaimed township of Benoni, diagram S.G. No. A.3856/03 and proceeding in a south-westerly direction for a distance of approximately 311 Cape feet and narrowing to approximately 70 Cape feet; then generally 70 Cape feet wide in the same direction for a distance of approximately 238 Cape feet; then proceeding in the same direction for a distance of approximately 166 Cape feet and widening to approximately 160 Cape feet as shown on diagram S.G. No. A.252/60, R.M.T. No. 582, and terminating at a point approximately 715 Cape feet south-west of the above-mentioned point of commencement on the Benoni—Rangeview Road, to be known as Moth Road.

No. 170 (Administrator's), 1960.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas by paragraph (d) of section two of the Division of Land Ordinance, 1957, the application of the said Ordinance to a division of land may be excluded by Proclamation;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde paragraaf (d) toe te pas ten opsigte van die verdeling van die plaas Doornpoort No. 724, Registrasie-afdeling J.T., distrik Carolina, groot 1888·7717 morg, soos gehou kragtens Transportakte (Gekonsolideerde titel), No. 27657/1947, ten gunste van die Raad van Kuratore vir Minerale Baaie, in 'n gedeelte groot ongeveer 1 morg en 'n restant groot ongeveer 1887·7717 morg;

So is dit dat ek, ingevolge die bevoegdhede by genoemde paragraaf aan my verleen, hierby verklaar dat die bepalinge van genoemde paragraaf (d) van artikel twee op sodanige verdeling van toepassing is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Negen-tiende dag van Julie Eenduisend Negehoenderd-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 9/19/2.

And whereas it is deemed expedient to apply the said paragraph (d) in respect of the division of the farm Doornpoort No. 724, Registration Division J.T., District of Carolina, in extent 1888·7717 morgen as held by Deed of Transfer (Consolidated Title), No. 27657/1947, in favour of the Mineral Baths Board of Trustee into a portion in extent approximately 1 morgen and a remainder in extent approximately 1887·7717 morgen;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by the said paragraph, I hereby declare that the provisions of the said paragraph (d) of section two apply to such division.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Nineteenth day of July, One thousand Nine hundred and Sixty.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 9/19/2.

No. 171 (Administrateurs-), 1960.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal by subartikel (1) van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, bepaal word dat die Administrateur van die Provinsie met die goedkeuring van die Goewerneur-generaal 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van erwe in dorpe in sekere omstandighede kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal 'n aansoek ontvang is om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 609, geleë in die dorp Fontainebleau, distrik Johannesburg, in sekere opsigte;

En nademaal Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal sy goedkeuring van genoemde wysiging te kenne gegee het;

So is dit dat ek hierby verklaar dat voorwaardes (e) en (f) van die titelvoorwaardes in Akte van Transport No. 10241/1959 ten opsigte van Erf No. 609, geleë in die dorp Fontainebleau, distrik Johannesburg, as volg gewysig word:—

- (i) Voorwaarde (e).—Deur die skraping van die woorde „restaurant”, „shop”, „or other place of business whatsoever” en die invoeging van die woorde „factory” en „industry”.
- (ii) Voorwaarde (f).—Deur die invoeging van die woorde „If used for the erection of a dwelling-house” voor die woord „only” in die eerste reël.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Negen-tiende dag van Julie Eenduisend Negehoenderd-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 8/2/230.

No. 171 (Administrator's), 1960.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is provided by sub-section (1) of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, that the Administrator of the Province, may with the approval of the Governor-General, alter, suspend or remove any restrictive conditions in respect of erven in townships in certain circumstances;

And whereas an application has been received for the amendment, in certain respects, of the conditions of title of Erf No. 609, situate in the township of Fontainebleau, District of Johannesburg;

And whereas His Excellency the Governor-General has signified his approval of such amendment;

Now, therefore, I hereby declare that conditions (e) and (f) of the conditions of title in Deed of Transfer No. 10241/1959 in respect of Erf No. 609, situate in the township of Fontainebleau, District of Johannesburg, is amended as follows:—

- (i) Condition (e).—By the deletion of the words “restaurant”, “shop”, “or other place of business whatsoever” and the insertion of the word “or” between the words “factory” and “industry”.
- (ii) Condition (f).—By the insertion of the words “if used for the erection of the dwelling-house” before the word “only” in the first line.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Nineteenth day of July, One thousand Nine hundred and Sixty.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 8/2/230.

No. 172 (Administrateurs-), 1960.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 1, 1947, van die Stadsraad van Klerksdorp by Proklamasie No. 51 van 1947, ingevolge artikel drie-en-veertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

No. 172 (Administrator's), 1960.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Town-planning Scheme No. 1, 1947, of the Town Council of Klerksdorp, was approved by Proclamation No. 51 of 1947, in terms of section forty-three of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 1, 1947, van die Stadsraad van Klerksdorp hierby gewysig word soos aangedui op die skemaklousules en Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Klerksdorp; hierdie wysiging staan bekend as Klerksdorp-Dorpsaanlegskema No. 1/20, 1960.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Negen-tiende dag van Julie Eenduisend Negehoonderd-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 5/2/28/20.

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1947, of the Town Council of Klerksdorp, is hereby amended as indicated in the scheme clauses and Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Klerksdorp; this amendment is known as Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1/20, 1960.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Nineteenth day of July, One thousand Nine hundred and Sixty.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 5/2/28/20.

No. 173 (Administrateurs-), 1960.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 1, 1955, van die Stadsraad van Rustenburg by Proklamasie No. 21 van 1956, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 1, 1955, van die Stadsraad van Rustenburg hierby gewysig word soos aangedui op die skemaklousules en Kaart No. 3 in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Rustenburg; hierdie wysiging staan bekend as Rustenburg-dorpsaanlegskema No. 1/6, 1960.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Negen-tiende dag van Julie Eenduisend Negehoonderd-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 5/2/56/6.

No. 173 (Administrator's), 1960.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Town-planning Scheme No. 1, 1955, of the Town Council of Rustenburg, was approved by Proclamation No. 21 of 1956, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1955, of the Town Council of Rustenburg is hereby amended as indicated in the scheme clauses and Map No. 3 filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Rustenburg; this amendment is known as Rustenburg Town-planning Scheme No. 1/6, 1960.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Nineteenth day of July, One thousand Nine hundred and Sixty.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 5/2/56/6.

No. 174 (Administrateurs-), 1960.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Kragtens en ingevolge die bevoegdhede aan my verleen by artikel *een-en-negentig* van die Zuid-Afrika Wet, 1909, verklaar ek hierby dat onderstaande Ordonnansie, wat deur die Provinsiale Raad van Transvaal aangeneem is, deur Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade goedgekeur is en hierby afgekondig word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Een-en-twintigste dag van Julie Eenduisend Negehoonderd-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.A. 3/1/50/18.

No. 174 (Administrator's), 1960.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Under and by virtue of the powers vested in me by section *ninety-one* of the South Africa Act, 1909, I hereby declare that the following Ordinance, passed by the Provincial Council of Transvaal, has been assented to by His Excellency the Governor-General-in-Council and is hereby promulgated.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-first day of July, One thousand Nine hundred and Sixty.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.A. 3/1/50/18.

ORDONNANSIE NO. 23 VAN 1960.

(Goedgekeur op 8 Julie 1960.)

(Die Afrikaanse teks is deur die Goewerneur-generaal geteken.)

'N ORDONNANSIETot wysiging van die Transvaalse Onderwyserspensiënsie-
ordonnansie, 1959.**DIE** Provinsiale Raad van Transvaal VERORDEN
AS VOLG:—Wysiging
van artikel
11 van
Ordonnan-
sie 2 van
1959.

1. Artikel elf van die Transvaalse Onderwyserspensiënsieordonnansie, 1959, word hierby gewysig deur in subartikel (5) die woord „skoolkwartale” deur die woorde „skool- of kollegekwartale” te vervang.

Kort
titel en
datum van
inwerking-
treëding.

2. Hierdie Ordonnansie heet die Wysigings-
ordonnansie op Transvaalse Onderwyserspensiënsie, 1960, en word geag op die eerste dag van April 1959, in werking te getree het.

No. 175 (Administrateurs-), 1960.]

PROKLAMASIEDEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Kragtens en ingevolge die bevoegdhede aan my verleen by artikel een-en-negentig van die Zuid-Afrika Wet, 1909, verklaar ek hierby dat onderstaande Ordonnansie wat deur die Provinsiale Raad van Transvaal aangeneem is, deur Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade goedgekeur is en hierby afgekondig word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Een-en-twintigste dag van Julie Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.A. 3/1/50/3.

ORDONNANSIE NO. 24 VAN 1960.

(Goedgekeur op 8 Julie 1960.)

(Die Engelse teks is deur die Goewerneur-generaal geteken.)

'N ORDONNANSIE

Tot wysiging van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.

DIE Provinsiale Raad van Transvaal VERORDEN
AS VOLG:—Wysiging
van artikel
67 van
Ordonnan-
sie 17 van
1939, soos
vervang
by artikel
3 van
Ordonnan-
sie 11 van
1942 en
gewysig by
artikel 5
van Ordon-
nansie 19
van 1944.

1. Artikel sewe-en-sestig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (hierna die Hoofordonnansie genoem), word hierby gewysig—

- (a) deur na die woord „Raad” die woord „met die goedkeuring van die Administrateur,” in te voeg;
- (b) deur subparagraaf (iii) van paragraaf (i) van subartikel (3) te skrap;
- (c) deur subartikel (5) te skrap; en
- (d) deur in subartikel (6) die woorde „Indien ’n beswaar ingevolge paragraaf (3) van hierdie artikel by die raad ingedien word mag die voorgestelde sluiting of verlegging nie uitgevoer word nie, tensy toestemming van die Administrateur verkry is, en die raad moet in so ’n geval die volgende aan

ORDINANCE NO. 23 OF 1960.

(Assented to on 8th July, 1960.)

(The Afrikaans text signed by the Governor-General.)

AN ORDINANCE

To amend the Transvaal Teachers' Pension Ordinance, 1959.

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows:—

1. Section eleven of the Transvaal Teachers' Pension Ordinance, 1959, is hereby amended by the insertion in sub-section (5) after the word “school” of the words “or college”.

Amend-
ment of
section 11
of Ordinance 2
of 1959.

2. This Ordinance shall be called the Transvaal Teachers' Pension Amendment Ordinance, 1960, and shall be deemed to have come into operation on the first day of April, 1959.

Short title
and date of
commence-
ment.

No. 175 (Administrator's), 1960.]

PROCLAMATIONBY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Under and by virtue of the powers vested in me by section ninety-one of the South Africa Act, 1909, I hereby declare that the following Ordinance, passed by the Provincial Council of Transvaal, has been assented to by His Excellency the Governor-General-in-Council and is hereby promulgated.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-first day of July, One thousand Nine hundred and Sixty.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.A. 3/1/50/3.

ORDINANCE NO. 24 OF 1960.

(Assented to on 8th July, 1960.)

(English text signed by the Governor-General.)

AN ORDINANCE

To amend the Local Government Ordinance, 1939.

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows:—

1. Section sixty-seven of the Local Government Ordinance, 1939 (hereinafter referred to as the principal Ordinance), is hereby amended—

Amend-
ment of
section 67
of Ordinance 17
of 1939, as
substituted
by section 3
of Ordinance 11
of 1942 and
amended
by section 5
of Ordinance 19
of 1944.

- (a) by the insertion after the word “may” of the words “with the approval of the Administrator,”;
- (b) by the deletion of sub-paragraph (iii) of paragraph (b) of sub-section (3);
- (c) by the deletion of sub-section (5); and
- (d) by the substitution in sub-section (6) for the words “If any objection is lodged with the council under paragraph (3) of this section, the proposed closing or diversion shall not be carried out until the Administrator's consent has been obtained and the

die Administrateur stuur" deur die woorde „Die raad moet die volgende aan die Administrateur stuur" te vervang en deur in subparagraaf (b) na die woord „besware" die woorde „, as daar is," in te voeg.

2. (1) Artikel *nege-en-sewentig* van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur die volgende subartikel na subartikel (4) in te voeg:

„(4) *bis* Parkeergarages en -terreine vir voertuie oprig en instel en persone in verband daarmee in diens neem;"

(2) Die bepalings van subartikel (1) word geag op die eerste dag van Januarie 1959, in werking te getree het.

3. (1) Artikel *tagtig* van die Hoofordonnansie word hierby gewysig—

(a) deur in paragraaf (a) van subartikel (28) na die woorde „te lisensieer", waar dit vir die tweede maal voorkom, die woorde „en om te bepaal dat, waar sodanige artikels aan verskillende rasse of klasse persone behoort, dit afsonderlik ontvang, gehou, gehanteer en bewerk moet word soos in hierdie paragraaf beoog", in te voeg;

(b) deur die volgende subartikel na subartikel (70) in te voeg:

„(70) *ter* die reëling en beheer van en die toesig hou oor parkeergarages en -terreine deur die raad opgerig of ingestel, die omskrywing van die voertuie of klas voertuie wat geregtig is om sodanige parkeergarages en -terreine te gebruik, die voorwaardes waarop sodanige parkeergarages en -terreine gebruik mag word en die voorskryf van gelde wat in verband met die gebruik van sodanige parkeergarages en -terreine betaal moet word;" en

(c) deur in paragraaf (a) van subartikel (88) na die woorde „hantering van" die woorde „alle gasse in vloeibare vorm," in te voeg.

(2) Die bepalings van paragraaf (b) van subartikel (1) word geag op die eerste dag van Januarie 1959, in werking te getree het.

4. Artikel *honderd twee-en-veertig* van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur in die voorbehoudsbepaling by subartikel (2) na die woord „geleen", waar dit vir die eerste maal voorkom, die woorde „teen 'n rentekoers gelyk aan of hoër as ses persent per jaar" te skrap.

5. Artikel *honderd twee-en-sestig* van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur subartikel (2) te skrap.

6. Hierdie Ordonnansie heet die Wysigingsordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1960.

council shall in such event forward to the Administrator" of the words "The council shall forward the following to the Administrator" and by the insertion in sub-paragraph (b) after the word "objections" of the words „, if any,".

2. (1) Section *seventy-nine* of the principal Ordinance is hereby amended by the insertion after sub-section (4) of the following sub-section:

“(4) *bis* Erect or establish parking garages and areas for vehicles and employ persons in connection therewith;"

(2) The provisions of sub-section (1) shall be deemed to have come into operation on the first day of January, 1959.

3. (1) Section *eighty* of the principal Ordinance is hereby amended—

(a) by the insertion in paragraph (a) of sub-section (28) after the words “such cleaning” of the words “and for providing that where such articles belong to different races or classes of persons, they shall be separately received, kept, handled and processed as contemplated in this paragraph”;

(b) by the insertion after sub-section (70) of the following sub-section:

“(70) *ter* for regulating, controlling and supervising parking garages and areas erected or established by the council, the definition of the vehicles or class of vehicles entitled to the use of such parking garages and areas, the conditions upon which such parking garages and areas may be used and the prescribing of charges to be paid in connection with the use of such parking garages and areas;" and

(c) by the insertion in paragraph (a) of sub-section (88) after the words “handling of” of the words “all gases in liquefied form,".

(2) The provisions of paragraph (b) of sub-section (1) shall be deemed to have come into operation on the first day of January, 1959.

4. Section *one hundred and forty-two* of the principal Ordinance is hereby amended by the deletion in the proviso to sub-section (2) after the word “borrowed”, where it occurs for the first time, of the words “at a rate of interest equal to or more than six per centum per annum”.

5. Section *one hundred and sixty-two* of the principal Ordinance is hereby amended by the deletion of sub-section (2).

6. This Ordinance shall be called the Local Government Amendment Ordinance, 1960.

Wysiging van artikel 79 van Ordonnansie 17 van 1939, soos gewysig by artikel 8 van Ordonnansie 12 van 1941, artikel 5 van Ordonnansie 11 van 1942, artikel 3 van Ordonnansie 19 van 1943, artikel 6 van Ordonnansie 19 van 1944, artikel 11 van Ordonnansie 27 van 1951, artikel 8 van Ordonnansie 25 van 1953, artikel 5 van Ordonnansie 16 van 1955, artikel 7 van Ordonnansie 21 van 1957 en artikel 3 van Ordonnansie 33 van 1959.

Wysiging van artikel 80 van Ordonnansie 17 van 1939, soos gewysig by artikel 9 van Ordonnansie 12 van 1941, artikel 6 van Ordonnansie 11 van 1942, artikel 4 van Ordonnansie 19 van 1943, artikel 7 van Ordonnansie 19 van 1944, artikel 21 van Ordonnansie 27 van 1951, artikel 9 van Ordonnansie 25 van 1953, artikel 6 van Ordonnansie 16 van 1955, artikel 8 van Ordonnansie 21 van 1957 en artikel 4 van Ordonnansie 33 van 1959.

Wysiging van artikel 142 van Ordonnansie 17 van 1939, soos gewysig by artikel 15 van Ordonnansie 12 van 1941.

Wysiging van artikel 162 van Ordonnansie 17 van 1939.

Kort titel.

Amendment of section 79 of Ordinance 17 of 1939, as amended by section 8 of Ordinance 12 of 1941, section 5 of Ordinance 11 of 1942, section 3 of Ordinance 19 of 1943, section 6 of Ordinance 19 of 1944, section 11 of Ordinance 27 of 1951, section 8 of Ordinance 25 of 1953, section 5 of Ordinance 16 of 1955, section 7 of Ordinance 21 of 1957 and section 3 of Ordinance 33 of 1959.

Amendment of section 80 of Ordinance 17 of 1939, as amended by section 9 of Ordinance 12 of 1941, section 6 of Ordinance 11 of 1942, section 4 of Ordinance 19 of 1943, section 7 of Ordinance 19 of 1944, section 12 of Ordinance 27 of 1951, section 9 of Ordinance 25 of 1953, section 6 of Ordinance 16 of 1955, section 8 of Ordinance 21 of 1957 and section 4 of Ordinance 33 of 1959.

Amendment of section 142 of Ordinance 17 of 1939, as amended by section 15 of Ordinance 12 of 1941.

Amendment of section 162 of Ordinance 17 of 1939.

Short title.

PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Onderstaande kennisgewings wat betrekking het op die administrasie van die Provinsie Transvaal word op gesag van die Administrateur vir algemene inligting gepubliseer.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provinsiale Sekretaris

Kantoor van die Administrateur van Transvaal, Pretoria.

Administrateurskennisgewing No. 562.] [27 Julie 1960.

LANDELIKE LISENSIERAAD, MARICO.—
BENOEMING VAN LID.

Hierby benoem die Administrateur, kragtens en ingevolge die bevoegdhede hom verleen by subregulasie (4) van regulasie 7 van die regulasies gemaak ingevolge artikel *agtien* van die Lisensie (Kontrole) Ordonnansie, 1931 (Ordonnansie No. 3 van 1932) en afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 267 van 8 Junie 1932 (soos gewysig by Administrateurskennisgewings Nos. 460/1932, 601/1933, 383/1940, 638/1940, 396/1949, 511/1950, 682/1952, 798/1952 en 703/1954) mev. S. M. Viljoen tot lid van die Landelike Lisensieraad vir die Landdrosdistrik van Marico met ampstermyn tot 30 November 1960. T.A.A. 7/2/27.

Administrateurskennisgewing No. 563.] [27 Julie 1960.

VEREENIGINGSE TATTERSALLSKOMITEE.—
BENOEMING VAN LEDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, kragtens en ingevolge die bevoegdhede hom verleen by artikel *twee-en-twintig* van die Perdewedrenne en Weddenskappe Ordonnansie, 1927 (Ordonnansie No. 9 van 1927) en die Regulasies wat ingevolge artikel *drie-en-twintig* van genoemde Ordonnansie vir die Vereenigingse Tattersalls gemaak is en by Administrateurskennisgewing No. 351 van 6 September 1944, soos gewysig, afgekondig is, mnre. S. A. van Zyl en F. J. du Pisanie, L.P.R., tot lede van die Vereenigingse Tattersallskomitee benoem het met ampsduur tot 31 Oktober 1960. T.A.A. 12/5/1/2/22, Vol. 3.

Administrateurskennisgewing No. 564.] [27 Julie 1960.

PADREËLINGS OP DIE PLAAS VLAKFONTEIN
No. 269, REGISTRASIE-AFDELING I.T.,
DISTRIK ERMELO.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 218 van 16 Maart 1960, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomstig subartikel (6) van artikel *nege-en-twintig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die padreëlings soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 051-052-23/24/22/6.

PROVINCIAL ADMINISTRATION.

ADMINISTRATOR'S NOTICES.

The following notices relating to the administration of the Province of the Transvaal are published under the authority of the Administrator for general information.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provincial Secretary.

Office of the Administrator of Transvaal, Pretoria.

Administrator's Notice No. 562.] [27 July 1960.

RURAL LICENSING BOARD, MARICO.—
APPOINTMENT OF MEMBER.

The Administrator hereby, under and by virtue of the powers vested in him by sub-regulation (4) of regulation 7 of the regulations made in terms of section *eighteen* of the Licences (Control) Ordinance, 1931 (Ordinance No. 3 of 1932), and published by Administrator's Notice No. 267, dated 8th June, 1932 (as amended by Administrator's Notices Nos. 460/1932, 601/1933, 383/1940, 638/1940, 396/1949, 511/1950, 682/1952 and 703/1954) appoints Mrs. S. M. Viljoen a member of the Rural Licensing Board for the Magisterial District of Marico with term of office until the 30th November, 1960.

T.A.A. 7/2/27.

Administrator's Notice No. 563.] [27 July 1960.

VEREENIGING TATTERSALLS COMMITTEE.—
APPOINTMENT OF MEMBERS.

It is hereby notified for general information that the Administrator has, under and by virtue of the powers vested in him by section *twenty-two* of the Horse Racing and Betting Ordinance, 1927 (Ordinance No. 9 of 1927) and the regulations made in terms of section *twenty-three* of the said Ordinance for the Vereeniging Tattersalls and published by Administrator's Notice No. 351, dated 6th September, 1944, as amended, appointed Messrs. S. A. van Zyl and F. J. du Pisanie, M.P.C., as members of the Vereeniging Tattersalls Committee, with term of office until the 31st October, 1960.

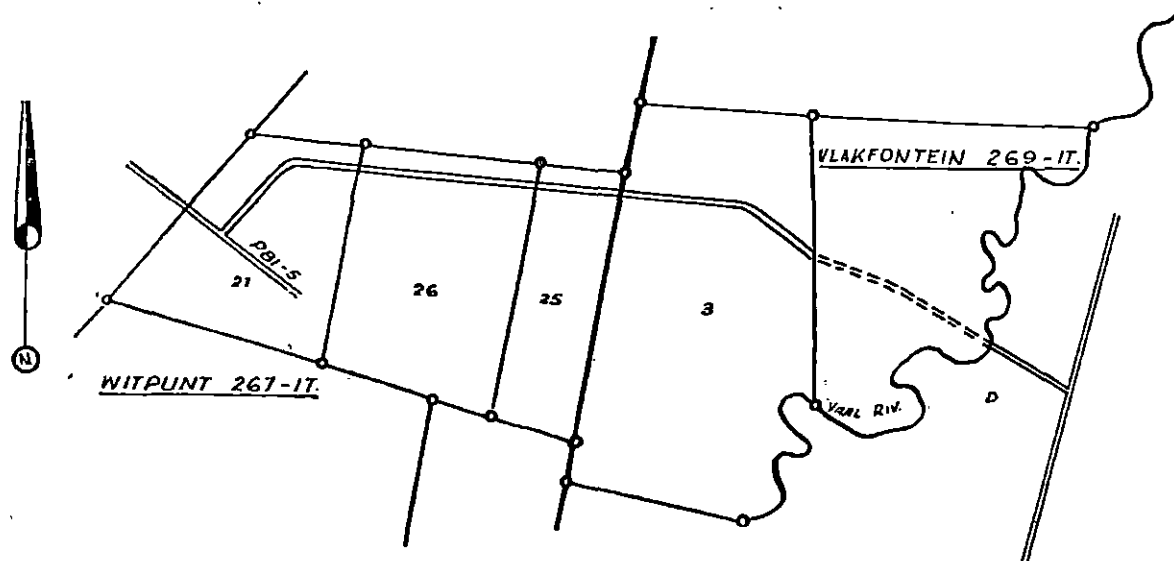
T.A.A. 12/5/1/2/22, Vol. 3.

Administrator's Notice No. 564.] [27 July 1960.

ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM VLAKFONTEIN
No. 269, REGISTRATION DIVISION I.T.,
DISTRICT OF ERMELO.

With reference to Administrator's Notice No. 218 of the 16th March, 1960, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased under the provisions of sub-section (6) of section *twenty-nine* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the road adjustments shown on the subjoined sketch plan.

D.P. 051-052-23/24/22/6.



D.P. 051-052 - 23/24/22/6.

VERWYSING.

Pad Gesluit.

Bestoende Poole.

REFERENCE.

Road Closed.

Existing Roads.

Administrateurskennisgewing No. 565.] [27 Julie 1960.
PADREELINGS OP DIE PLASE ROTHESAY No. 234
EN IZIVIMBA No. 236, REGISTRASIE-
AFDELING I.T., DISTRIK ERMELO.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van New Scotland Development Co. (Pty.), Ltd., om die sluiting en verlegging van 'n ongenommerde openbare pad op die plase Rotheray No. 234 en Izivimba No. 236, Registrasieafdeling I.T., distrik Ermelo, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig artikel *ag-en-twintig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoegd om binne dertig dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 34, Ermelo, skriftelik in te dien.

Ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat, indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van £5 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomstig artikel *dertig* as gevolg van sulke besware.

D.P. 051-052-23/24/18/2.

Administrateurskennisgewing No. 566.] [27 Julie 1960.
VERMINDERING EN OPMETING VAN UITSPAN-
SERWITUUT OP DIE PLAAS VONDELING No.
285—L.S., DISTRIK SOUTPANSBERG.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 531 van 24 Julie 1957, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om, ooreenkomstig paragraaf (ii) van subartikel (1) van artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die vermindering en opmeting van die servituut ten opsigte van die opgemete uitspanning, geleë op die resterende gedeelte van die plaas Vondeling No. 285—L.S., distrik Soutpansberg, soos aangetoon op Diagram S.G. No. A.2082/22, van 35 morge 281 vierkante roedes na 5 morge, soos aangetoon op Kaart S.G. No. A.2159/60.

D.P. 03-035-37/3/V-27.

Administrator's Notice No. 565.] [27 July 1960.
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARMS
ROTHESAY No. 234 AND IZIVIMBA No. 236,
REGISTRATION DIVISION I.T., DISTRICT OF
ERMELO.

In view of an application having been made by New Scotland Development Co. (Pty.), Ltd., for the closing and deviation of an unnumbered public road on the farms Rotheray No. 234 and Izivimba No. 236, Registration Division I.T., District of Ermelo, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *twenty-eight* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested, to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 34, Ermelo, within thirty days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-nine* of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of £5 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section *thirty*, as result of such objections.

D.P. 051-052-23/24/18/2.

Administrator's Notice No. 566.] [27 July 1960.
REDUCTION AND SURVEY OF OUTSPAN SERVI-
TUDE ON THE FARM VONDELING No.
285—L.S., DISTRICT SOUTPANSBERG.

With reference to Administrator's Notice No. 531 of the 24th July, 1957, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (ii) of sub-section (1) of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the reduction and survey of the servitude in respect of the surveyed outspan, situate on the remaining portion of the farm Vondeling No. 285—L.S., District of Soutpansberg, as indicated on Diagram S.G. No. A.2082/22, from 35 morgen 281 square roods to 5 morgen, as indicated on Diagram S.G. No. A.2159/60.

D.P. 03-035-37/3/V-27.

Administrateurskennisgewing No. 567.]

[27 Julie 1960.]

VOORGESTELDE OPHEFFING VAN DIE UITSPAN-SERWITUUT OP DIE PLAAS MOOIPLAATS No. 367, REGISTRASIE-AFDELING J.R., DISTRIK BRONKHORSTSPRUIT.

Met die oog op 'n aansoek ontvang namens mev A. E. du Rand om die opheffing van die serwituut van uitspanning, 1/75ste van 1,494 morge 556 vierkante roede groot, waaraan Gedeelte 1 van Gedeelte A van die plaas Mooiplaats No. 367, distrik Bronkhorstspuit, onderworpe is, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig paragraaf (iv) van subartikel (1) van artikel ses-en-vyftig van die Padordonnansie, No. 22 van 1957, op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoegd om binne drie maande vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak No. 2, Lynn East, Pretoria, skriftelik in te dien.

D.P. 01-015-37/3/M.4.

Administrator's Notice No. 567.]

[27 July 1960.]

PROPOSED CANCELLATION OF THE OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM MOOIPLAATS No. 367, REGISTRATION DIVISION J.R., DISTRICT OF BRONKHORSTSPRUIT.

In view of application having been made on behalf of Mrs. A. E. du Rand for the cancellation of the servitude of outspan, in extent 1/75th of 1,494 morgen 556 square roods, to which Portion 1 of Portion A of the farm Mooiplaats No. 367, District of Bronkhorstspuit, is subject, it is the Administrator's intention to take action in terms of paragraph (iv) of sub-section (1) of section fifty-six of the Roads Ordinance, No. 22 of 1957.

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 2, Lynn East, Pretoria, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

D.P. 01-015-37/3/M.4.

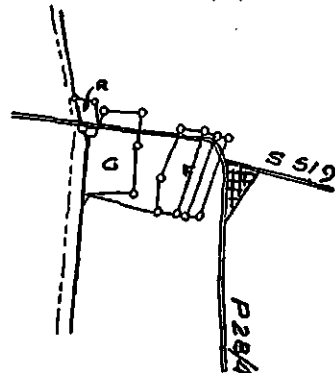
Administrateurskennisgewing No. 568.]

[27 Julie 1960.]

VERMINDERING VAN UITSPANSERWITUUT OP DIE PLAAS VALLEIFONTEIN No. 113—J.O., DISTRIK LICHTENBURG.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 332 van die 27ste Mei 1959, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om, ooreenkomstig paragraaf (iv) van subartikel (1) en paragraaf (i) van subartikel (7) van artikel ses-en-vyftig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg dat die serwituut ten opsigte van die onbepaalde of algemene uitspanning, 1/75ste van 3,125 morge 11 vierkante roede groot, waaraan Gedeelte 97 van die plaas Valleifontein No. 113—J.O., distrik Lichtenburg, onderworpe is, verminder word na 5·0000 morge en afgebaken word in die ligging soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 07-075-37/3/V.26.



DP 07-075-37/3/V.26

Vernysing

Afgebakende

Uitspanning



Administrator's Notice No. 568.]

[27 July 1960.]

REDUCTION OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM VALLEIFONTEIN No. 113—J.O., DISTRICT OF LICHTENBURG.

With reference to Administrator's Notice No. 332 of the 27th May, 1959, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (iv) of sub-section (1) and paragraph (i) of sub-section (7) of section fifty-six of the Road Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve that the servitude in respect of the undefined or general outspan, in extent 1/75th of 3,125 morgen 11 square roods, to which Portion 97 of the farm Valleifontein No. 113—J.O., District of Lichtenburg, is subject, be reduced to 5·0000 morgen and demarcated in the position as indicated on the subjoined sketchplan.

D.P. 07-075-37/3/V.26.



VALLEIFONTEIN 113 J.O.

Reference

Demarcated

Outspan.

Administrateurskennisgewing No. 569.]

[27 Julie 1960.]

KOMMISSIE VAN ONDERSOEK INSAKE VERKLARING VAN DIE PAARDEKOP VERBYPAD TOT 'N DEURPAD (KOPJE ALLEEN No. 75—H.S. EN PAARDEKOP No. 76—H.S., VOLKSRUST DISTRIK).

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag het om, ingevolge die bepalinge van subartikel (3) van, artikel vyf van die Padordonnansie, No. 22 van 1957, 'n kommissie te benoem om ondersoek in te stel en verslag te doen na die wenslikheid van die verklaring van 'n deurpad oor die plase soos in die bygaande Bylae genoem word.

Administrator's Notice No. 569.]

[27 July 1960.]

COMMISSION OF INQUIRY INTO DECLARING THE PAARDEKOP BY-PASS A THROUGHWAY (KOPJE ALLEEN No. 75—H.S. AND PAARDEKOP No. 76—H.S., DISTRICT OF VOLKSRUST).

It is hereby notified for general information that the Administrator has been pleased, in terms of sub-section (3) of section five of the Roads Ordinance, No. 22 of 1957, to appoint a Commission to inquire into and report on the desirability of declaring a throughway over the farms as mentioned in the subjoined Schedule.

Die kommissie sal op ondergenoemde plek op die datum en tyd vermeld, bynekaar kom:—

BYLAE.

Betrokke plase.	Datum en tyd van vergadering.	Waar vergadering gehou sal word.
Kopje Alleen 75—H.S. en Paardekop 76—H.S. Volksrust distrik	27 Julie 1960 om 10 vm.	Paardekop Gesondheidskomitee kantoor.

Lede van die kommissie:—

Mnr. A van Niekerk, Voorsitter.
Mnr. H. C. Beukes.
Mnr. L. Clark.
Mnr. D. F. Wentzel.
Mnr. H. J. M. Vosloo.
Mnr. R. G. Marais, Sekretaris.

D.P.H. 23/46.

The Commission will meet at the undermentioned place on the date and at the time mentioned:—

SCHEDULE.

Farms affected.	Date and time of meeting.	Place of meeting.
Kopje Alleen 75—H.S. and Paardekop 76—H.S. district Volksrust	27th July 1960 at 10 a.m.	Paardekop Health Committee offices.

Members of the Commission:—

Mr. A van Niekerk, Chairman.
Mr. H. C. Beukes.
Mr. L. Clark.
Mr. D. F. Wentzel.
Mr. H. J. M. Vosloo.
Mr. R. G. Marais, Secretary.

D.P.H. 23/46.

Administrateurskennisgewing No. 570.] [27 Julie 1960.

BENOEMING VAN RAADSLID.—PADRAAD VAN SPRINGS.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomstig artikel vyftien van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die benoeming van mnr. P. H. Engelbrecht tot lid van die Padraad van Springs, om die vakature aan te vul wat ontstaan het as gevolg van die dood van mnr. S. M. Botha.

D.P. 021-022E-25/3.

Administrator's Notice No. 570.] [27 July 1960.

APPOINTMENT OF MEMBER.—ROAD BOARD OF SPRINGS.

It is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of section fifteen of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the appointment of Mr. P. H. Engelbrecht as a member of the Road Board of Springs, to fill the vacancy caused by the death of Mr. S. M. Botha.

D.P. 021-022E-25/3.

Administrateurskennisgewing No. 571.] [27 Julie 1960.

VERLEGGING.—OPENBARE PAD, DISTRIK DELMAS.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Springs, goedgekeur het dat Distrikspad No. 27, oor die plase Leeuwpoort No. 205, Middelburg No. 231 en Witklipbank No. 202, Registrasie-afdeling I.R., en Waaikraal No. 556, Registrasie-afdeling J.R., distrik Delmas, soos op bygaande sketsplan aangetoon word, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verlé word.

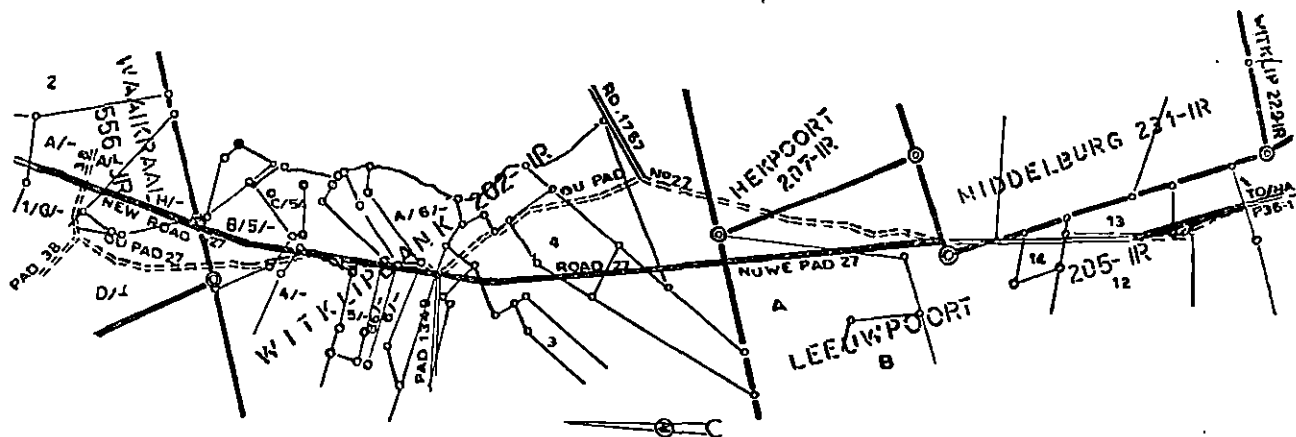
D.P. 021-022-23/22/27, Vol. II (A).

Administrator's Notice No. 571.] [27 July 1960.

DEVIATION.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF DELMAS.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Springs, that District Road No. 27, traversing the farms Leeuwpoort No. 205, Middelburg No. 231 and Witklipbank No. 202, Registration Division I.R., and Waaikraal No. 556, Registration Division J.R., District of Delmas, shall be deviated in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 021-022-23/22/27, Vol. II (A).



SKAAL:
SCALE: 1:75 000

D. P. 021-022-23/22/27 VOL II (A)

VERWYSING

REFERENCE

BESTAANDE PAAIE	EXISTING ROADS
PAD VERKLAAR	ROAD DECLARED
PAD GESLUIT	ROAD CLOSED

Administrateurskennisgewing No. 572.]

[27 Julie 1960.

OPENING.—OPENBARE DISTRIKSPAD, DISTRIK DELMAS.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Springs, goedgekeur het dat 'n openbare distrikspad sal bestaan oor die plaas Witklipbank No. 202, Registrasie-afdeling I.R., distrik Delmas, soos op bygaande sketsplan aangetoon word, ingevolge paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957).

D.P. 021-022-23/22/27 Vol. II (B).

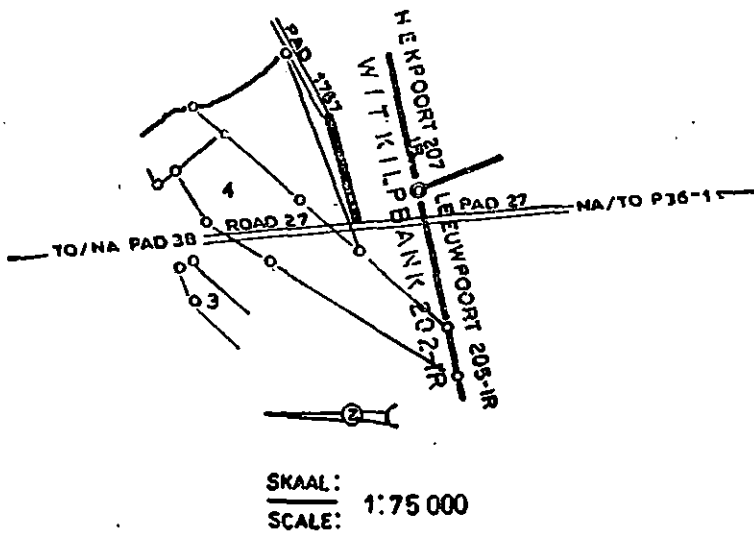
Administrator's Notice No. 572.]

[27 July 1960.

OPENING.—PUBLIC DISTRICT ROAD, DISTRICT OF DELMAS.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Springs, that a public and district road which traverses the farm Witklipbank No. 202, Registration Division I.R., District of Delmas, as shown on the sketchplan subjoined hereto, shall exist in terms of paragraph (b) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

D.P. 021-022-23/22/27 Vol. II (B).



D.P. 021-022 - 23/22/27 VOL II (B)

VERWYSING**REFERENCE**

BESTAANDE PAAIE ——— **EXISTING ROADS**
PAD VERKLAAR ——— **ROAD DECLARED**

Administrateurskennisgewing No. 573.]

[27 Julie 1960.

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING VAN ABATTOIRVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/2/2.

BYLAE.**MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING VAN ABATTOIRVERORDENINGE.**

Die Abattoirverordeninge van die Munisipaliteit Johannesburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 641 van 27 Julie 1955, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die uitdrukking „Velvakke, elk ... 1 10 0” in Deel III van Bylae A te skrap en dit deur die uitdrukking „Vellaaiwakke, elk ... 4 10 0” te vervang.

Administrateurskennisgewing No. 574.]

[27 Julie 1960.

OPENBARE PAD.—VERMEERDERING VAN BREEDTE, DISTRIK DELMAS.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur ingevolge artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedgekeuring verleen het dat die breedte van die gedeelte

Administrator's Notice No. 573.]

[27 July 1960.

MUNICIPALITY OF JOHANNESBURG.—AMENDMENT OF ABATTOIR BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/2/2.

SCHEDULE.**MUNICIPALITY OF JOHANNESBURG.—AMENDMENT OF ABATTOIR BY-LAWS.**

Amend the Abattoir By-laws of the Municipality of Johannesburg, published under Administrator's Notice No. 641, dated the 27th July, 1955, as amended, by the deletion of the expression “Hide and skin spaces, each ... 1 10 0” in Part III of Schedule A and the substitution thereof of the expression “Hide-loading spaces, each ... 4 10 0”.

Administrator's Notice No. 574.]

[27 July 1960.

PUBLIC ROAD.—INCREASE OF WIDTH, DISTRICT DELMAS.

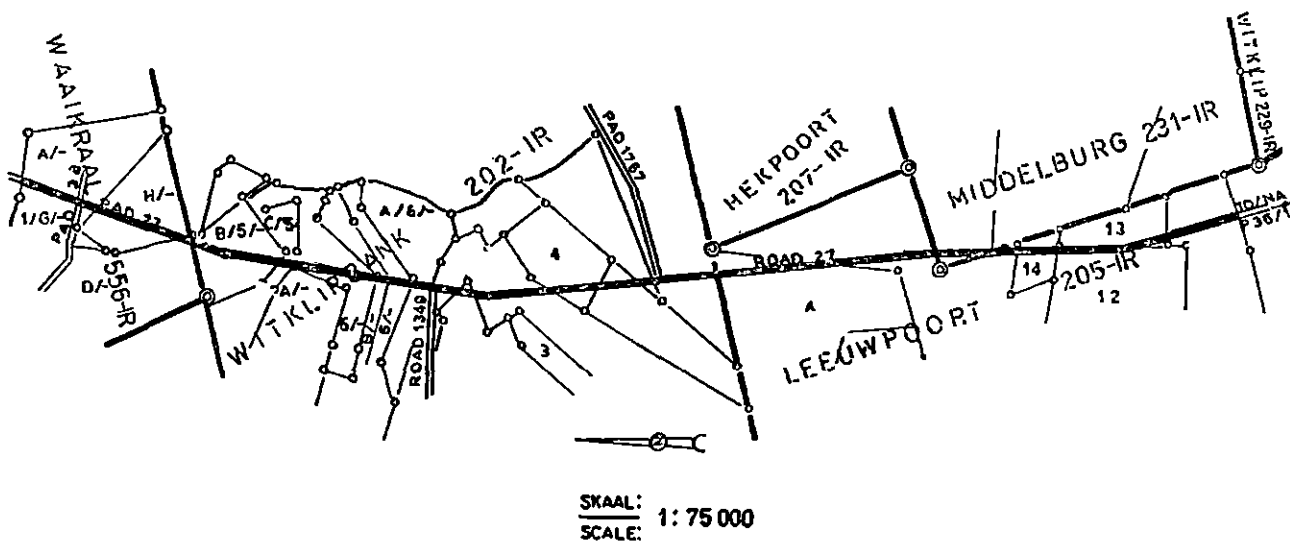
It is hereby notified for general information that the Administrator has approved in terms of section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that the width of District Road No. 27 traversing

van Distrikspad No. 27 oor die plase Leeuwpoot No. 205, Middelburg No. 231 en Witklipbank No. 202, Registrasie-afdeling I.R., en Waaikraal No. 556, Registrasie-afdeling J.R., distrik Delmas, soos op bygaande sketsplan aangetoon word, vermeerder word van 50 Kaapse voet na 120 Kaapse voet.

D.P. 021-022-23/22/27 Vol. II (C).

the farms Leeuwpoot No. 205, Middelburg No. 231 and Witklipbank No. 202, Registration Division I.R., Waai-kraal No. 556, Registration Division J.R., District of Delmas, as indicated on the sketchplan subjoined hereto, shall be increased from 50 Cape feet to 120 Cape feet.

D.P. 021-022-23/22/27 Vol. II (C).



D.P. 021 - 022 - 23/22/27 VOL II (C)

VERWYSING

REFERENCE

BESTAANDE PAAIE ——— EXISTING ROADS
PAD VERBREED ——— ROAD WIDENED

Administrateurskennisgewing No. 575.] [27 Julie 1960.
VERMINDERING EN AFBAKENING VAN UIT-
SPANSERWITUUT OP DIE PLAAS DE GROOTE
RIETPAN No. 479—J.S., DISTRIK MIDDEL-
BURG.

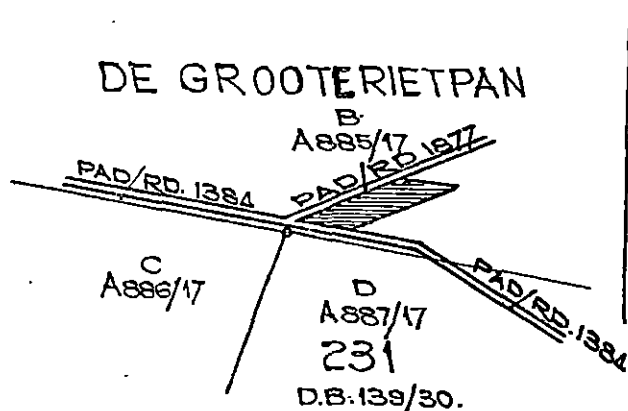
Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 205 van 19 Maart 1958, word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag, om ooreenkomstig paragraaf (iv) van subartikel (1) en paragraaf (i) van subartikel (7) van artikel ses-en-vyftig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg dat die serwituut ten opsigte van die uitspanning, groot 1/75ste van 1,531 morge 274 vierkante roede, waaraan gedeelte B van die plaas De Groote Rietpan No. 479—J.S., distrik Middelburg onderworpe is, verminder word na 5 morge en afgebaken in die ligging soos aangetoon op die bygaande sketsplan.

D.P. 04-046-37/3/G-14.

Administrator's Notice No. 575.] [27 July 1960.
REDUCTION AND DEMARCATION OF OUTSPAN
SERVITUDE ON THE FARM DE GROOTE
RIETPAN No. 479—J.S., MIDDELBURG DIS-
TRICT.

With reference to Administrator's Notice No. 205 of the 19th March, 1958, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provision of paragraph (iv) of sub-section (1) and paragraph (i) of sub-section (7) of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve that the servitude in respect of the outspan, in extent 1/75th of 1,531 morgen 274 square roods, to which portion B of the farm De Groote Rietpan No. 479—J.S., is subject, be demarcated in the position and in extent 5 morgen, as indicated on the subjoined sketchplan.

D.P. 04-046-37/3/G-14.



D.P. 04-046-37/3/G-14

Verwysing

Reference.

Verminderende Afbake-
kende-uitspanning

Reduced Demar-
cated Outspan.



Administrateurskennisgewing No. 576.] [27 Julie 1960.
MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP.—TOEPASSING VAN DIE BEPALINGS VAN ARTIKEL NEGE-EN-TAGTIG (6) VAN DIE ORDONNANSIE OP PLAASLIKE BESTUUR, 1939.

Hiermee word bekendgemaak dat die Administrateur die bepalings van subartikel (6) van artikel *nege-en-tagtig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, op die Munisipaliteit van Krugersdorp van toepassing gemaak het. T.A.L.G. 7/2/18.

Administrateurskennisgewing No. 577.] [27 Julie 1960.
PADREËLINGS OP DIE PLAAS VOGELSTRUISKUIL No. 400.—REGISTRASIE AFDELING I.O., DISTRIK WOLMARANSSTAD.

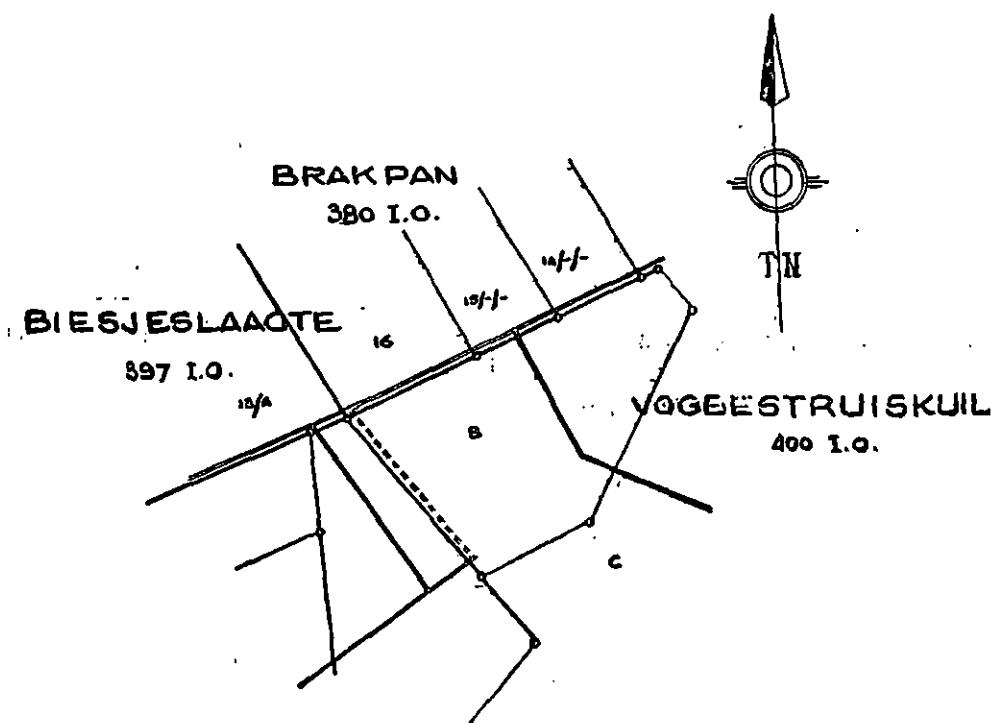
Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 187 van 9 Maart 1960 word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomstig subartikel (6) van artikel *nege-en-twintig* van die Pad-Ordonnansie, 1957 (No. 22 van 1957) goedkeuring te heg aan die padreëlins soos aangetoon op bygaande sketsplan. D.P. 07-074-23/24/V.4.

Administrator's Notice No. 576.] [27 July 1960.
KRUGERSDORP MUNICIPALITY.—APPLICATION OF THE PROVISIONS OF SECTION EIGHTY-NINE (6) OF THE LOCAL GOVERNMENT ORDINANCE, 1939.

It is hereby notified that the Administrator has made the provisions of sub-section (6) of section *eighty-nine* of the Local Government Ordinance, 1939, applicable to the Municipality of Krugersdorp. T.A.L.G. 7/2/18.

Administrator's Notice No. 577.] [27 July 1960.
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM VOGELSTRUISKUIL No. 400.—REGISTRATION DIVISION I.O., DISTRICT OF WOLMARANSSTAD.

With reference to Administrator's Notice No. 187 of the 9th March, 1960, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased under the provisions of sub-section (6) of section *twenty-nine* of the Roads Ordinance, 1957 (No. 22 of 1957), to approve the road adjustments shown on the subjoined sketch plan. D.P. 07-074-23/24/V.4.



D.P. 07-074-23/24/V.4.

Verwysing

Reference

Pad gesluit ===== Road closed

Bestaande paaie ===== Existing roads

Administrateurskennisgewing No. 578.] [27 Julie 1960.
GOEDKEURING AS PROVINSIALE SPESIALE SKOOL.—ORLI SKOOL.

Die Administrateur keur hiermee, ooreenkomstig subartikel (2) van artikel *drie* van die Spesiale Skolewet, 1948 (Wet No. 9 van 1948), die Orli Skool goed as 'n goedgekeurde Provinsiale Privaat Spesiale Skool en verstrekk die volgende besonderhede in verband daarmee:—

1. Adres: Hoek van Beit- en Staibstraat, Doornfontein, Johannesburg.

Administrator's Notice No. 578.] [27 July 1960.
APPROVED PROVINCIAL SPECIAL SCHOOL.—ORLI SCHOOL.

The Administrator hereby approves, in terms of sub-section (2) of section *three* of the Special Schools Act, 1948 (Act No. 9 of 1948), of Orli School as an approved Provincial Private Special School and furnishes the following details in regard thereto:

1. Address: Corner of Beit- and Staib Streets, Doornfontein, Johannesburg.

2. Die skool word beheer deur die Vereniging vir die Sorg van Afwykende Opvoedbare Kinders, Posbus 5765, Johannesburg.
3. Die skool maak voorsiening vir die onderrig van verstandelik en gedragsafwykende blanke kinders.

T.O.M. 1484.

2. The school is controlled by the Society for the Care of Deviate Educable Children, P.O. Box 5765, Johannesburg.
3. The school provides for the instruction of white children who are mentally or behaviourally handicapped.

T.O.M. 1484.

Administrateurskennisgewing No. 579.] [27 Julie 1960.

BENOEMING VAN RAADSLID.—PADRAAD VAN MARICO.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomstig artikel vyftien van die Padordonnansie 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die benoeming van mnr. W. P. Scheepers tot lid van die Padraad van Marico om die vakature aan te vul wat ontstaan het as gevolg van die bedanking van mnr. J. J. Scheepers.

D.P.H. 25/3.

Administrator's Notice No. 579.] [27 July 1960.

APPOINTMENT OF MEMBER.—ROAD BOARD OF MARICO.

It is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of section fifteen of the Roads Ordinance 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the appointment of Mr. W. P. Scheepers as a member of the Road Board of Marico, to fill the vacancy caused by the resignation of Mr. J. J. Scheepers.

D.P.H. 25/3.

Administrateurskennisgewing No. 580.] [27 Julie 1960.

OPHEFFING VAN SKUT OP DIE PLAAS KLEIN-SOUTPAN No. 5, DISTRIK DELAREYVILLE.

Dit behaag die Administrateur om, ingevolge artikel vyf van die Schutten Ordonantie, No. 7 van 1913, goedkeuring te heg aan die opheffing van die skut op die plaas Kleinsoutpan No. 5, Distrik Delareyville.

T.A.A. 10/1/49.

Administrator's Notice No. 580.] [27 July 1960.

DISESTABLISHMENT OF POUND ON THE FARM KLEINSOUTPAN No. 5, DISTRICT DELAREYVILLE.

The Administrator is pleased, in terms of section five of the Pounds Ordinance, No. 7 of 1913, to approve the disestablishment of the pound on the farm Kleinsoutpan No. 5, District of Delareyville.

T.A.A. 10/1/49.

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 87 VAN 1960.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP TSHIPISE.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekend gemaak dat Tshipise Townships (Eiendoms), Beperk, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Tshipise No. 1270, distrik Soutpansberg, wat bekend sal wees as Tshipise.

Die voorgestelde dorp lê ongeveer 20 myl suid-suid oos van die dorp Messina.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 110, Maritimhuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuigenis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 13 Julie 1960.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 87 OF 1960.

TSHIPISE TOWNSHIP.—PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Tshipise Townships (Proprietary), Limited, for permission to layout a township on the farm Tshipise No. 1270, District Soutpansberg, to be known as Tshipise.

The proposed township is situated approximately 20 miles south-south-east of Messina Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 13th July, 1960.

13-20-27

KENNISGEWING No. 88 VAN 1960.

VEREENIGING-DORPSAANLEGSKEMA.
No. 1/14.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Vereeniging aansoek gedoen het om die wysiging van die Vereeniging-Dorpsaanlegskema, No. 1, 1956, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Vereeniging-Dorpsaanlegskema No. 1/14 genoem sal word) op die kantoor van die Stadsklerk van Vereeniging en op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 120, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie* d.w.s. op of voor 26 Augustus 1960, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 13 Julie 1960.

KENNISGEWING No. 89 VAN 1960.

FERNDALE-FONTAINEBLEAU-DORPSAANLEG-
SKEMA No. 1/2.

Hierby word, ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Dorpsraad van Randburg aansoek gedoen het om die wysiging van die Ferndale-Fontainebleau-dorpsaanlegskema No. 1, 1954, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Ferndale-Fontainebleau-dorpsaanlegskema No. 1/2 genoem sal word) op die kantoor van die Stadsklerk van Randburg en op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 120, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 26 Augustus 1960, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 13 Julie 1960.

KENNISGEWING No. 90 VAN 1960.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP
SELBY UITBREIDING No. 3.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Ferreira Estate Company, Beperk, en die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Turffontein No. 96, distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Selby Uitbreiding No. 3.

Die voorgestelde dorp lê wes van en grens aan die dorp Selby en noord van en grens aan die dorp Selby Uitbreiding No. 2.

NOTICE No. 88 OF 1960.

VEREENIGING TOWN-PLANNING SCHEME,
No. 1/14.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Vereeniging has applied for Vereeniging Town-planning Scheme No. 1, 1956, to be amended and that particulars of this scheme (which will be known as Vereeniging Town-planning Scheme No. 1/14) are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Vereeniging, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 120, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette* i.e. on or before the 26th August, 1960.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 13th July, 1960.

13-20-27.

NOTICE No. 89 OF 1960.

FERNDALE-FONTAINEBLEAU TOWN-PLANNING
SCHEME No. 1/2.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Village Council of Randburg has applied for Ferndale-Fontainebleau Town-planning Scheme No. 1, 1954, to be amended and that particulars of this scheme (which will be known as Ferndale-Fontainebleau Town-planning Scheme No. 1/2) are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Randburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 108, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board in writing at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 26th August, 1960.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 13th July, 1960.

13-20-27.

NOTICE No. 90 OF 1960.

SELBY EXTENSION No. 3 TOWNSHIP.—
PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Ferreira Estate Company, Limited, and the City Council of Johannesburg for permission to lay out a township on the farm Turffontein No. 96, District of Johannesburg, to be known as Selby Extension No. 3.

The proposed township is situated west of and abuts Selby Township and north of and abuts Selby Extension No. 2 Township.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 110, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoeë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoeë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 13 Julie 1960.

KENNISGEWING No. 91 VAN 1960.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL- VOORWAARDES VAN ERWE Nos. 1-4 EN 57-61, DORP BUCCLEUCH.

Hierby word bekend gemaak dat Frederick Chapman Gibson ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erwe Nos. 1-4 en 57-61, Dorp Buccleuch, ten einde dit moontlik te maak dat die erwe vir woonhuise, vermaaklikheids doeleindes (insluitende klub-persele), woongeboue en teetuine gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 116 Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoeë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 20 Julie 1960.

KENNISGEWING No. 92 VAN 1960.

JOHANNESBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 2/19.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel nege-en-dertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekend gemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om die wysiging van die Johannesburg-Dorpsaanlegskema No. 2, 1947 en dat besonderhede van hierdie skema (wat Johannesburg-Dorpsaanlegskema No. 2/19 genoem sal word) op die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg en op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 116, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 13th July, 1960.

13-20-27

NOTICE No. 91 OF 1960.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERVEN Nos. 1-4 AND 57-61, BUCCLEUCH TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Frederick Chapman Gibson in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erven Nos. 1-4 and 57-61, Buccleuch Township, to permit the erven being used for dwelling-houses, recreational purposes (including club premises), residential buildings and tea gardens.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 116, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 20th July, 1960.

20-27-3

NOTICE No. 92 OF 1960.

JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 2/19.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section thirty-nine of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg Town-planning Scheme No. 2, 1947, to be amended and that particulars of this scheme (which will be known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 2/19) are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 116, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the

laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 2 September 1960, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 20 Julie 1960.

KENNISGEWING No. 93 VAN 1960.

JOHANNESBURG-NOORD-DORPSAANLEG-
SKEMA No. 1/1.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekend gemaak dat die Dorpsraad van Randburg aansoek gedoen het om die wysiging van die Johannesburg-Noord-Streek-Dorpsaanlegskema No. 1, 1959, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Johannesburg-Noord-Dorpsaanlegskema No. 1/1 genoem sal word) op die kantoor van die Stadsklerk van Randburg en op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 120, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, ten insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 2 September 1960, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 20 Julie 1960.

KENNISGEWING No. 94 VAN 1960.

VOORGESTELDE STIGTING VAN KLEURLING-
DORP.—EERSTERUST UITBREIDING No. 2.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Pretoria aansoek gedoen het om 'n kleurlingdorp te stig op die plaas Derdepoort No. 469, distrik Pretoria, wat bekend sal wees as Eersterust Uitbreiding No. 2.

Die voorgestelde dorp lê noord van en grens aan die dorpe Eersterust en Despatch.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 110, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 20 Julie 1960.

20-27-3

above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 2nd September, 1960.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 20th July, 1960.

20-27-3

NOTICE No. 93 OF 1960.

JOHANNESBURG NORTH TOWN-PLANNING
SCHEME No. 1/1.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Village Council of Randburg has applied for Randburg Town-planning Scheme No. 1, 1959, to be amended and that particulars of this scheme (which will be known as Johannesburg North Region Town-planning Scheme No. 1/1) are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Randburg and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 120, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 2nd September, 1960.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 20th July, 1960.

20-27-3

NOTICE No. 94 OF 1960.

EERSTERUST EXTENSION No. 2 (COLOURED)
TOWNSHIP.—PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by the City Council of Pretoria for permission to lay out a (coloured) township on the farm Derdepoort No. 469 District of Pretoria to be known as Eersterust Extension No. 2.

The proposed township is situated north of and abuts Eersterust and Despatch Townships.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 20th July, 1960.

20-27-3

KENNISGEWING No. 95 VAN 1960.

ALBERTON-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/13.

Hierby word, ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Alberton aansoek gedoen het om die wysiging van die Alberton-dorpsaanlegskema No. 1, 1948, en dat besonderhede van hierdie Skema (wat Alberton-dorpsaanlegskema No. 1/13 genoem sal word) op die kantoor van die Stadsklerk van Alberton en op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 116, Maritimhuis, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 9 September 1960, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 27 Julie 1960.

KENNISGEWING No. 96 VAN 1960.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP
HYDE PARK UITBREIDING No. 28.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Leslie Thornley Hall aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 42, distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Hyde Park Uitbreiding No. 28.

Die voorgestelde dorp lê suid van en grens aan Hoewes Nos. 70 en 71 van Hyde Park Landbounedersetting.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 110, Maritimhuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 27 Julie 1960.

KENNISGEWING No. 97 VAN 1960.

VEREENIGING-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/11.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Vereeniging aansoek gedoen het om die

NOTICE No. 95 OF 1960.

ALBERTON TOWN-PLANNING-SCHEME No. 1/13.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Alberton has applied for Alberton Town-planning Scheme No. 1, 1948, to be amended and that particulars of this Scheme (which will be known as Alberton Town-planning Scheme No. 1/13) are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Alberton, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 116, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies shall have the right of objection to the Scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 9th September, 1960.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 27th July, 1960.

27-3-10

NOTICE No. 96 OF 1960.

HYDE PARK EXTENSION No. 28 TOWNSHIP.—
PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Leslie Thornley Hall for permission to layout a township on the farm Zandfontein No. 42, District Johannesburg, to be known as Hyde Park Extension No. 28.

The proposed township is situated south of and abuts Holdings Nos. 70 and 71 of Hyde Park Agricultural Settlement.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary Townships Board, Room 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 27th July, 1960.

27-3-10

NOTICE No. 97 OF 1960.

VEREENIGING TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/11.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Vereeniging has applied for Vereeniging Town-planning Scheme No.

wysiging van die Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1, 1956, en dat besonderhede van hierdie skema (wat die Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1/11 genoem sal word) op die kantoor van die Stadsklerk van Vereeniging en op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 120, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 9 September 1960, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 27 Julie 1960.

TENDERS.

*Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n * gemerk.*

AANSOEKE OM SLUITING VAN KONTRAK VIR DIE VERVOER VAN SKOOLKINDERS.

Aansoeke word hierby aangevra vir die vervoerdienste in die onderstaande Skedule uiteengesit.

Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorms T.O.D. 111 (a), in duplikaat, gedoen en in verseëde koeverte geplaas word met die woorde „Aansoek: Vervoer van Skoolkinders” asook die beskrywing van die diens soos vermeld in kolom een hieronder, daarop. Aansoeke moet aan die Sekretaris van die betrokke Skoolraad gerig word en moet hom nie later dan elfuur op die 29ste dag van Julie 1960 bereik nie.

Die nodige aansoekvorms T.O.D. 111 (a) en kontrakvorms T.O.D. 108 A is by die Sekretaris van die betrokke Skoolraad verkrygbaar.

Skoolbusse wat op vervoerskemaroutes gebruik sal word moet, wat die konstruksie betref, voldoen aan die minimum vereistes neergelê in die Padverkeersordonnansie, 1957, en die Padverkeersregulasies, 1958, asook aan dié van die spesifikasie wat verkrygbaar is by die plaaslike skoolraadskantoor.

Die Transvaalse Onderwysdepartement verbind hom nie om enige aansoek aan te neem nie of om enige rede vir die afwysing van 'n aansoek te verstrek nie.

Behalwe vir die daaglikse tarief sal kontrakteurs op 'n maandelikse basis vergoed word vir die lisensiering van busse: Met dien verstande dat die bedrag wat ten opsigte van lisensiegelde uitbetaal word, nie die bedrag wat vir die lisensiering van 'n bus van 12,000 lb. gewig vereis word, sal oorskry nie, en verder dat met betrekking tot busse ander dan petrolbusse, aan 'n kontrakteur nie 'n hoër bedrag betaal sal word nie as die lisensiegelde wat betaalbaar is op 'n petrolvoertuig van dieselfde gewig.

1, 1956, to be amended and that particulars of this scheme (which will be known as the Vereeniging Town-planning Scheme No. 1/11) are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Vereeniging, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 120, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 9th September, 1960.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 27th July, 1960.

27-3-10

TENDERS.

*All Tenders published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner*

APPLICATIONS TO ENTER INTO CONTRACT FOR CONVEYANCE OF SCHOOL CHILDREN.

Applications are hereby invited for the transport services set out in the subjoined Schedule.

Applications must be submitted, in duplicate, on the prescribed forms T.E.D. 111 (e), placed in sealed envelopes marked "Application: Conveyance of School Children" and also bear the description of the service as stated in column one below, be addressed to the Secretary of the School Board concerned, and must be in his hands not later than eleven o'clock on the 29th day of July, 1960.

The necessary application forms T.E.D. 111 (e) and contract forms T.E.D. 108 E are obtainable from the Secretary of the School Board concerned.

School buses that are to be used on transport scheme routes must, with regard to their construction, comply with the requirements laid down in the Road Traffic Ordinance, 1957, and the Road Traffic Regulations, 1958, as well as that of the specification which is obtainable from the local school board office.

The Transvaal Education Department does not bind itself to accept any application, nor will it assign any reason for the rejection of any application.

In addition to the daily tariff, contractors will be compensated, on a monthly basis, for the licensing of buses: Provided that the amount thus paid does not exceed the licence fee payable for a bus of a weight of 12,000 lb., and furthermore that in the case of a bus other than a petrol bus, a contractor shall not be paid an amount in excess of the licence fee payable for a petrol bus of the same weight.

Beskrywing. (Die skool waarheen kinders vervoer moet word, word eerste aangetoon.) Description. (The school to which children are to be transported is shown first.)	Normale getal leerlinge. Normal Number of Pupils.	Tarief per skooldag. Tariff per School Day.	Mylafstand by benadering. Approximate Mileage.	Skoolraad. School Board.
Benoni-Bredell.....	77	£ s. d. 5 8 11	11.7	Witwatersrand-Oos.
Bredell-Benoni Kleinplasies.....	60	4 1 6	4.4	Witwatersrand-Oos.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS.

Die Transvaalse Provinsiale Administrasie vra tenders vir die volgende:—

Tenders, op die voorgeskrewe vorm in verseëde koeverte waarop die tendernommer vermeld is, moet gerig word aan die Voorsitter van die Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees om 11-uur vm. op die sluitingsdatum.

Tenderdokumente is op aanvraag verkrygbaar by hierdie adres.

Afsonderlike aanvraag moet gedoen word ten opsigte van elke tender.

Tender No.	Artikel.	Sluitingsdatum
R.F.T. 591/60	Padrollers, selfaangedrewe.....	12 Augustus 1960.
T.O.D. 623/60	Mikroskope en Biologie modelle.	12 Augustus 1960.
T.O.D. 624/60	Voorskote, Tafeldoeke en Servette	12 Augustus 1960.
T.O.D. 625/60	Stofjasse.....	12 Augustus 1960.
T.O.D. 626/60	Uniforms, matrone.....	12 Augustus 1960.
T.O.D. 627/60	Hemde, Kombuisbediende.....	12 Augustus 1960.
T.O.D. 628/60	Broeke en kortbroeke vir kombuisbediendes	12 Augustus 1960.
T.O.D. 629/60	Lakens en kussingslope.....	26 Augustus 1960.
T.O.D. 630/60	Baadjies, kelniers.....	26 Augustus 1960.
T.O.D. 631/60	Oorpakke.....	26 Augustus 1960.
T.O.D. 632/60	Dekens en komberse.....	26 Augustus 1960.
T.O.D. 633/60	Handdoeke.....	26 Augustus 1960.
H.B. 598/60	Ligte platformskale.....	12 Augustus 1960.
H.B. 599/60	Wasserymoustrykmasjiene.....	12 Augustus 1960.
H.B. 600/60	Wasserystryktoestel vir lakens, ens.	12 Augustus 1960.
H.A. 634/60	Torak Chirurgiese Toerusting....	12 Augustus 1960.
H.A. 635/60	Tweevlakke Casettewisselaar....	12 Augustus 1960.
H.C. 585/60	Blou Denim, 37 dm. wyd.....	12 Augustus 1960.
H.C. 643/60	Skuimrubber matrasse.....	12 Augustus 1960.
W.F.T. 642/60	Lugperspomp.....	5 Augustus 1960.
H.B. 639/60	Automatiese kontroles vir wasmasjiene	26 Augustus 1960.
H.B. 640/60	Wassery tuimel droër.....	26 Augustus 1960.
H.B. 641/60	Wassery droogmasjiene.....	26 Augustus 1960.
R.F.T. 668/60	Rondawels (10-15 voet).....	12 Augustus 1960.
R.F.T. 669/60	Flikkerligte.....	12 Augustus 1960.
W.F.T. 670/60	Betonmengers.....	19 Augustus 1960.
W.F.T. 671/60	Elektriese Substasie-eenheid.....	19 Augustus 1960.
T.E.D. 676/60	Stoele, kantoor, staalpyl, draaibaar	26 Augustus 1960.
R.F.T. 677/60	Molibdenum Disulfide byvoegingspoeier	26 Augustus 1960.
T.O.D. 678/60	Skoelbusbakke en onderstelle....	9 September 1960.
T.O.D. 679/60	Krammetjies, snippermandjies, Winkelhake	9 September 1960.
T.O.D. 680/60	Muurkaarte.....	9 September 1960.
P.F.T. 672/60	Verkoop van oortollige en/of ondiensbare motorvoertuie	19 Augustus 1960.
H.A. 673/60	Röntgenstraal toerusting, Johannesburg Hospitaal	26 Augustus 1960.

Die Provinsiale Administrasie behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om enige tender aan te neem nie.

L. DU RAND,
Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad.

Administrateurskantoor,
Pretoria.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDER NOTICE.

The Transvaal Provincial Administration invites tenders for the following:—

Tenders on the prescribed form in sealed envelopes superscribed with the tender number, must be addressed to the Chairman of the Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be in his hands by 11 o'clock a.m. on the closing date.

Tender documents can be obtained upon application to this address.

Separate application should be made in respect of each tender.

Tender No.	Service.	Closing Date.
R.F.T. 591/60	Road rollers, self-propelled.....	12th August, 1960.
T.O.D. 623/60	Microscopes and Biology Models	12th August, 1960.
T.O.D. 624/60	Aprons, cloths and serviettes....	12th August, 1960.
T.O.D. 625/60	Dust coats.....	12th August, 1960.
T.O.D. 626/60	Matrons' uniforms.....	12th August, 1960.
T.O.D. 627/60	Shirts, kitchen boy.....	12th August, 1960.
T.O.D. 628/60	Trousers and shorts, kitchen boys'	12th August, 1960.
T.O.D. 629/60	Sheets and pillow slips.....	26th August, 1960.
T.O.D. 630/60	Jackets, waiters'.....	26th August, 1960.
T.O.D. 631/60	Overalls.....	26th August, 1960.
T.O.D. 632/60	Counterpanes and blankets.....	26th August, 1960.
T.O.D. 633/60	Towels.....	26th August, 1960.
H.B. 598/60	Light platform scales.....	12th August, 1960.
H.B. 599/60	Laundry sleeve presses.....	12th August, 1960.
H.B. 600/60	Flatwork ironing machines.....	12th August, 1960.
H.A. 634/60	Thoracic Surgery Equipment.....	12th August, 1960.
H.A. 635/60	Bi-plane Cassette Changer.....	12th August, 1960.
H.C. 585/60	Blue Denim, 37 in. wide.....	12th August, 1960.
H.C. 643/60	Foam rubber mattresses.....	12th August, 1960.
W.F.T. 462/60	Air Compressor.....	5th August, 1960.
H.B. 639/60	Automatic controls for washing machines	26th August, 1960.
H.B. 640/60	Laundry drying tumblers.....	26th August, 1960.
H.B. 641/60	Hydro extractors.....	26th August, 1960.
R.F.T. 668/60	Rondavels (10-15 ft.).....	12th August, 1960.
R.F.T. 669/60	Flicker Lights.....	12th August, 1960.
W.F.T. 670/60	Concrete Mixers.....	19th August, 1960.
W.F.T. 671/60	Electrical Substation Unit.....	19th August, 1960.
T.E.D. 676/60	Chairs, office, tubular steel, revolving	26th August, 1960.
R.F.T. 677/60	Molybdenum Disulphide additive powder	26th August, 1960.
T.O.D. 678/60	School bus bodies and chassis....	9th September, 1960.
T.O.D. 679/60	Staples, waste paper baskets and set squares	9th September, 1960.
T.O.D. 680/60	Maps, wall.....	9th September, 1960.
P.F.T. 672/60	Sale of redundant and/or unserviceable motor vehicles	19th August, 1960.
H.A. 673/60	X-Ray equipment, Johannesburg Hospital	26th August, 1960.

The Provincial Administration reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept any tender.

L. DU RAND,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Administrator's Office,
Pretoria.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande diens in die Transvaal Provinsie, nl.:-

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente leë ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
*Totiuskool: Vereeniging: Elektriese installasie in aan- bouings	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, (P/sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1960. 27 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	1960. 19 Aug.
*Lenasia Indiërskool: Rand Wes: Verskeie kleinwerke	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (P/sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	27 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	19 Aug.
*Troyeville Laerskool: Rand Sentraal: Reparasies en op- knapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (P/sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	27 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	19 Aug.
*Malelaneskool: Barberton: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (P/sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	27 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	19 Aug.
*Rosebank E.M. Skool: Rand Sentraal: Reparasies en op- knapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (P/sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	27 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	19 Aug.
*Ohrigstadskool: Lydenburg: Opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (P/sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	27 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	19 Aug.
*Reparasies en opknapping aan Inspekteurs woning, Heidelberg	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (P/sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	27 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	19 Aug.
*„Springs Boys High School”: Rand Oos: Addi- sionele trap	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (P/sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	27 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	19 Aug.
*Generaal Hendrik Schoe- manskool: Pretoria Distrik: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (P/sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	27 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	19 Aug.
*Rust-der-Winterskool: Pre- toria Distrik: Verskeie kleinwerke	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (P/sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	27 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	19 Aug.
*Brits Laerskool: Pretoria Distrik: Gelykmaak van sportvelde	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (P/sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	27 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	19 Aug.
*Sonnestraalskool: Pretoria Stad: Stofverwyderingstoc- stel	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (P/sak 228), (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	27 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	19 Aug.
*Le Hau A.M. Laerskool: Waterberg: Elektriese instal- lasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (P/sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	27 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	19 Aug.
*Gollelskool: Ermelo: Gelyk- maak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (P/sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	27 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	19 Aug.
*Tzaneen Laerskool: Oprig- ting van saal en biblioteek	Tendervorms en lyste van hoe- veelhede	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (P/sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	27 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	19 Aug.
*Delmas Laerskool: Omskep- ping van emmerstelsel in spoeistelsel	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (P/sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	27 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	19 Aug.
*Kocksoord Laerskool: Rand Wes: Algehele opknapping en stormwaterdreinerings	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (P/sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	27 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	19 Aug.
*Edenvale-hospitaal: Veran- derings aan en toevoegings tot laagspanning-substasie	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Kamer 419, Vierde Verdie- ping, Alphengebou, Skin- nerstraat (Foon 3-3021, Uitb. 53), Pretoria	27 Julie	Kamer 419, Vierde Verdie- ping, Alphengebou, Skin- nerstraat, Pretoria	19 Aug.
*Piet Retief-hospitaal: Op- rigting van nuwe verbran- dingsoond	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Kamer 419, Vierde Verdie- ping, Alphengebou, Skin- nerstraat (Foon 3-3021, Uitb. 53), Pretoria	27 Julie	Kamer 419, Vierde Verdie- ping, Alphengebou, Skin- nerstraat, Pretoria	19 Aug.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria.

Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad bus wat vir dié doel verskaf is buite Kamer 44, Ou Gowermentsgebou, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur of tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3) nie later as 14 dae na die sluitingsdatum nie.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die Tender- nommer en die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, namely:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
*Totius School: Vereeniging: Electrical installation in Additions.	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1960. 27th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1960. 19th Aug.
*Lenasia Indian School: Rand West: Various minor works	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	27th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	19th Aug.
*Troyeville Primary School: Rand Central: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	27th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	19th Aug.
*Malelane School: Barberton: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	27th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	19th Aug.
*Rosebank E.M. School: Rand Central: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	27th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	19th Aug.
*Ohrigstad School: Lydenburg: Renovations	Tender forms, drawings, specifications and Bill of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	27th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	19th Aug.
*Repairs and renovations to Inspectors residence, Heidelberg	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	27th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	19th Aug.
*Springs Boys High School: Rand East: Additional staircase	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	27th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	19th Aug.
*General Hendrik Schoeman School: Pretoria District: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	27th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	19th Aug.
*Rust-der-Winter School: Pretoria District: Various minor works	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	27th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	19th Aug.
*Brits Primary School: Pretoria District: Levelling of sportsfields	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	27th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	19th Aug.
*Sonnestraal School: Pretoria City: Sawdust Extractor Plant	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	27th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	19th Aug.
*Le Hau A.M. Primary School: Waterberg: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	27th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	19th Aug.
*Golfe School: Ermelo: Levelling of site	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	27th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	19th Aug.
*Tzaneen Primary School: Erection of hall and library	Tender forms, and bill of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	27th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	19th Aug.
*Delmas Primary School: Conversion of Bucket system into waterborne sewerage	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	27th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	19th Aug.
*Kocksoord Primary School: Rand West: Complete renovations and stormwater drainage	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	27th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	19th Aug.

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
*Edenvale Hospital: Alterations and Additions to low tension sub-station	Tender forms, drawings, specifications and bill of quantities	Room 419, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021 Ext. 53), Pretoria	1960. 27th July	Room 419 Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	1960. 19th Aug.
*Piet Retief Hospital: Erection of new incinerator	Tender forms, drawings, specifications and bill of quantities	Room 419, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021 Ext. 53), Pretoria	27th July	Room 419, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	19th Aug.

Tenders are to be addressed to: The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria.

No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside Room 44, Old Government Buildings, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted or plans and specifications returned to the address shown in column (3), not later than within 14 days after the closing date.

A separate tender must be submitted for each service and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with Tender Number and the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental tender form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDER.

* TENDER No. 667 van 1960.

DIE BOU EN TEERBEDEKKING VAN 'N GEDEELTE VAN PROVINSIALE PAD P. 89/2 (ONGEVEER 35 MYL) EN P. 114/1 (ONGEVEER 13-10 MYL) DISTRIK POTCHEFSTROOM).

Tenders word hiermee gevra van ervare kontrakteurs vir bogenoemde dienste.

Algemene kontrakvoorwaardes en spesifikasies insluitende 'n stel tekeninge kan op of na Maandag, 1 Augustus 1960, van die Direkteur, Transvaalse Paaidepartement, Kamer 203, Veritasgebou, Fountainlaan (Posbus 1906), Pretoria, verkry word teen 'n deposito van £10. 10s. (tien ghienies) in kontant of 'n bank-gewaarborgde tjek, betaalbaar aan die Transvaalse Provinsiale Administrasie. Hierdie deposito is terugbetaalbaar, op voorwaarde dat 'n volledige *bona fide* tender, tesame met die kontrakdokumente en tekeninge ingedien word. 'n Addisionele afskrif van die hoeveelhedslyste sal gratis verskaf word.

Die deposito is ook terugbetaalbaar indien die dokumente en planne voor die sluitingsdatum terugbesorg word.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars op Woensdag, 10 Augustus 1960 om 11-uur vm. by die Stadsaal, Potchefstroom, ontmoet, om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die ingenieur sal egter op geen ander of latere geleentheid beskikbaar wees nie, en voornemende tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Tenders op die voorgeskrewe kontrakdokumente in verseelde koeverte waarop „Tender No. 667 van 1960” vermeld word, moet gerig word aan die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Ou Goewermentsgebou, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees voor 11-uur vm., Vrydag, 2 September 1960, wanneer die tenders in die teenwoordigheid van die publiek oopgemaak sal word.

Indien per hand afgelewer word, moet die tenderdokumente in die Tenderraad se bus op die eerste verdieping van die Ou Goewermentsgebou, Kerkplein, Pretoria, voor die sluitingstyd en datum hierbo vermeld, geplaas word.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

NOTICE TO TENDERERS.

* TENDER No. 667 of 1960.

THE CONSTRUCTION AND BITUMINOUS SURFACING OF A PORTION OF PROVINCIAL ROAD P. 89/2 (APPROXIMATELY 35 OF A MILE) AND PROVINCIAL ROAD P. 114/1 (APPROXIMATELY 13-10 MILES), DISTRICT OF POTCHEFSTROOM.

Tenders are hereby invited from experienced contractors for the above-mentioned service.

On or after Monday, 1st August, 1960, contract documents, including a set of drawings, may be obtained from the Director, Transvaal Roads Department, Room 203, Veritas Building, Fountain Lane (P.O. Box 1906), Pretoria, on payment of a deposit of £10. 10s. (ten guineas) either in cash or bank certified cheque in favour of the Transvaal Provincial Administration, which amount will be refunded provided a bona fide tender is submitted complete with all contract documents and drawings. Extra copies of the schedule of quantities will be supplied free of charge.

The deposit is also repayable if the contract documents and plans are returned before the date stipulated below.

An engineer will meet intending tenderers at the Town Hall, Potchefstroom, at 11 a.m. on Wednesday, 10th August, 1960, to conduct them on an inspection of the sites. The engineer will not be available at any other times for inspection visits, and tenderers are therefore requested to visit the sites on the date mentioned above.

Scaled tenders completed in accordance with the conditions laid down in the contract documents and endorsed "Contract No. 667 of 1960" will be received by the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Old Government Buildings, P.O. Box 1040, Pretoria, up to 11 a.m. on Friday, 2nd September, 1960, when such tenders will be opened in public.

If delivered by hand, tenders must be deposited in the Tender Board box on the first floor of the Old Government Buildings, Church Square, before the closing time stated above.

Die Provinsiale Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, of om enige rede vir die afwysing te verstrek nie.

Tenders is vir negentig (90) dae bindend.

L. DU RAND,

Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderaad.

Administrateurskantoor,
25 Julie 1960.

D.P.H. 14-7-60-667.

The Transvaal Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

Tenders are binding for 90 (ninety) days.

L. DU RAND,

Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Administrator's Office,
25th July, 1960.

D.P.H.14-7-60-667.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoeke om motortransportsertifikate word kragtens artikel *derdien* (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1956, gepubliseer.

Skriftelike vertoë (in duplikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommissie of betrokke plaaslike raad gerig word.

X=No. van aansoek en naam van applikant.

Y=Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.

Z=Plekke waartussen en roetes waaroor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.

X A. 23 (M. 474.) Suid-Afrikaanse Spoorweë/*South African Railways*. (Johannesburg.) Bykomende voertuig en bykomende gebied (verlenging van bestaande roete)/*Additional vehicle and additional area (extension of existing route).*

Y Blanke en nie-blanke passasiers en hul persoonlike bagasie (een voertuig)/*European and non-European passengers and their personal luggage (one vehicle).*

Z Tussen Johannesburg, Germiston, Heidelberg en Rensburgdorp/*Between Johannesburg, Germiston, Heidelberg and Rensburgdorp.*

X A. 5285. F. J. de Preez. (Florida North/*Florida-Noord*.) (Nuwe aansoek, laat hernuwing/*New application, late renewal*.)

Y Goedere, alle soorte (twee voertuie)/*Goods, all classes (two vehicles).*

Z Binne die Landdrostdistrikte Roodepoort en Johannesburg/*Within the Magisterial Districts of Roodepoort and Johannesburg.*

X A. 10727/E. L. Jackson Greyhound Buslines (Pty.), Ltd. (Bykomende voertuig/*Additional vehicle.*)

Y Blanke passasiers en persoonlike besittings (een voertuig)/*European passengers and personal effects (one vehicle).*

Z Oor die bestaande gemagtigde roetes soos per bestaande tydtafel en tariewe/*Over the existing authorised routes as per existing time-tables and scale of charges.*

X A. 11119. J. C. Kruger. (Randfontein.) (Bykomende voertuig en bykomende magtiging/*Additional vehicle and additional authority.*)
Bestaande magtiging/*Existing authority.*

Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*

Z (1) Binne die Randse Karweigebied/*Within the Reef Cartage Area.*

Bykomende magtiging/*Additional authority.*

Y (2) Huistrekke (*pro forma*) (een voertuig)/*Household removals (pro forma) (one vehicle).*

Z (2) Binne die Unie van Suid-Afrika/*Within the Union of South Africa.*

X A. 7983. H. en/and D. van Zyl. (Vereeniging.) (Bykomende voertuig/*Additional vehicle.*)

Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*

Z (1) Binne 'n omtrek van 10 myl van Vanderbijlpark-poskantoor (beperk)/*Within a radius of 10 miles from Vanderbijlpark Post Office (restricted).*

Y (2) Graan, eie gruis, grond en sand/*Grain, own crushed granite, soil and sand.*

Z (2) Binne 'n omtrek van 30 myl van Vanderbijlpark-poskantoor (beperk)/*Within a radius of 30 miles from Vanderbijlpark Post Office (restricted).*

Y (3) Eie ru- en onbewerkte erts en klip/*Own rough and unsawn ores and stone.*

Z (3) Binne die Rand en Pretoria se Vrygesteldegebied/*Within the Reef and Pretoria Exempted Area.*

Y (4) Eie boumateriaal/*Own building material.*

Z (4) Binne die Rand en Pretoria se Vrygesteldegebied/*Within the Reef and Pretoria Exempted Area.*

X A. 11098. Andrews Cartage. (Brakpan.) (Bykomende voertuig/*Additional vehicle.*)

Y Nuwe meubels (*pro forma*)/*New furniture (pro forma).*

Z Binne 'n omtrek van 150 myl van Brakpan-poskantoor/*Within a radius of 150 miles from Brakpan Post Office.*

X A. 10674. J. P. Prinsloos Transport. (Vereeniging.) (Bykomende voertuie en bykomende magtiging/*Additional vehicles and additional authority.*)

Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*

Z (1) Binne 'n omtrek van 20 myl van Vereeniging-poskantoor/*Within a radius of 20 miles from Vereeniging Post Office.*

Y (2) Sand, klip en stene/*Sand, stone and bricks.*

Z (2) Binne 'n omtrek van 50 myl van Vereeniging-poskantoor/*Within a radius of 50 miles from Vereeniging Post Office.*

Y (3) Huistrekke/*Furniture removals.*

Z (3) Dwaarsdeur die Unie van Suid-Afrika ten opsigte van E.R.F. Perd, TV 1495/*Throughout out the Union of South Africa in respect of E.R.F. Horse, TV 1495.*

Y (4) Huistrekke/*Furniture removals.*

Z (4) Binne 'n omtrek van 150 myl van Vereeniging-poskantoor (vir sleepwa)/*Within a radius of 150 miles from Vereeniging Post Office (for trailer).*

X A. 7798. Fowler Tarspraying. (Johannesburg.) (Bykomende voertuig/*Additional vehicle.*)

Y (1) Eie werknemers, teer en teerverspreiding materiaal in tenk voertuie vir padmaakdoeleindes om onderneem te word deur die houer en padboumasjinerie/*Own employees, tar and tar sprinkling materials in tank vehicles for road building purposes to be undertaken by the holder and road building machinery.*

Z (1) Binne die Unie van Suid-Afrika/*Within the Union of South Africa.*

Y (2) Eie steenkool en teer byprodukte in tenk voertuie alleenlik/*Own coal and tar by-products in tank vehicles only.*

Z (2) Binne die Rand en Pretoria se Vrygesteldegebied/*Within the Reef and Pretoria Exempted Area.*

Y (3) In grootmaat vervoer van padboumateriaal in tenk voertuie vir padmaak/*Bulk transport of road building materials in tank vehicles for road building.*

Z (3) Van punte binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied na punte binne die Provinsie Oranje-Vrystaat/*From points within the Reef and Pretoria Exempted Area to points within the Orange Free State Province.*

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

MOTOR CARRIER TRANSPORTATION.

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section *thirteen* (1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation regulations, 1956.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

X=No. of application and name of applicant.

Y=Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.

Z=Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

X A. 3625. Tars Transport Co. (Pty.), Ltd. (Carolina.) [Bykomende voertuig en gewysigde tydtafel (asook wysiging van vorige aansoek, geadverteer op 6/7/60)/Additional vehicle and amended time-table (also amendment of previous application, advertised 6/7/60).]

Y Nie-blanke passasiers en goedere/Non-European passengers and goods.

Z (1) (a) Tussen Badplaas en Carolina/Between Badplaas and Carolina.

(b) Tussen Badplaas en Barberton, oor Sterkspruit, Stolzburg en Nelshoogte Bosbou Nedersetting/Between Badplaas and Barberton, via Sterkspruit, Stolzburg en Nelshoogte Forestry Settlement.

Tydtabel/Time-table.

Dinsdag, Donderdag en Saterdag/Tuesday, Thursday and Saturday.

	Vertrek/Depart.		Aankoms/Arrive.
Badplaas.....	7.00 vm./a.m.	Carolina.....	9.00 vm./a.m.
Carolina.....	3.00 nm./p.m.	Badplaas.....	5.00 nm./p.m.

Maandag en Woensdag/Monday and Wednesday.

	Vertrek/Depart.		Aankoms/Arrive.
Badplaas.....	7.00 vm./a.m.	Barberton.....	10.00 vm./a.m.

Vrydag en Sondag/Friday and Sunday.

	Vertrek/Depart.		Aankoms/Arrive.
Barberton.....	3.00 nm./p.m.	Badplaas.....	6.00 nm./p.m.

Tariewe/Scale of Charges—

Badplaas na/to Silverkop, 1s.; Hillside, 1s. 6d.; Nghoomboo, 2s. 3d.

Badplaas na/to Nawageni, 2s. 9d.; Williams, 3s. 3d.; Carolina, 4s.

Van Badplaas na/From Badplaas to—

Kalkkloofweg/Road, 6d.; Ngooboozla, 1s. 6d.; Vriesland, 2s.; Goedeheop, 2s. 6d.; Nelshoogte, 4s. 6d.; Frantzina's 5s.; Ganthorpe, 5s. 6d.; Barberton, 7s.

Y (2) Meubels van fabriek, winkel of verkoopsplek na privaat woonhuise alleenlik/Furniture from factory, shop or other place of sale to private dwellings only.

Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg Hoofposkantoor/Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office.

Y (3) Meubels (een voertuig)/Furniture (one vehicle).

Z (3) Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied/Within the Reef and Pretoria Exempted Area.

X A. 6854. M. A. J. van Rensburg. (Wadeville.) (Bykomende magtiging/Additional authority.)

Bestaande magtiging/Existing authority.

Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.

Z (1) Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.

Y (2) Bona fide huistrekke (pro forma)/Bona fide household removals (pro forma).

Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Germiston-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Germiston Post Office.

Y (3) Meubels van fabriek, winkel of ander verkoopsplek na privaat woonhuise alleenlik/Furniture from factory, shop or other place of sale to private dwellings only.

Z (3) Binne 'n omtrek van 150 myl van Germiston-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Germiston Post Office.

Y (4) Meubels/Furniture.

Z (4) Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied/Within the Reef and Pretoria Exempted Area.

Bykomende magtiging/Additional authority.

Y (5) Goedere, alle soorte (vier voertuie)/Goods, all classes (four vehicles).

Z (5) Tussen Johannesburg, Vereeniging en Vanderbijlpark/Between Johannesburg, Vereeniging and Vanderbijlpark.

X A. 23. Suid-Afrikaanse Spoorweë/South African Railways. (Johannesburg.) (Bykomende voertuie/Additional vehicles.)

Y Blanke passasiers en hulle persoonlike bagasie (twee voertuie)/European passengers and their personal effects (two vehicles).

Z Oor bestaande goedgekeurde roetes, ooreenkomstig bestaande goedgekeurde tydtafels en tariewe/Over existing approved routes, in accordance with existing approved time-tables and scale of charges.

X A. 11265. J. S. P. Otto, Pk./P.O. Pongola, Swaziland. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)

Y Padmaakmateriaal (pro forma) (een voertuig)/Road building material (pro forma) (one vehicle).

Z Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.

X A. 11355. W. D. Grobler. (Carletonville.) (Nuwe aansoek/New application.) TCO 4107.

Y Klerasie vir droogskoonmaak doeleindes (een voertuig)/Clothing for dry cleaning purposes (one vehicle).

Z Binne 'n omtrek van 50 myl van Carletonville-poskantoor/Within a radius of 50 miles from Carletonville Post Office.

X A. 334. Stuttford & Co. (Johannesburg.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.) TJ 102449.

Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.

Z (1) Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.

Y (2) Huistrekke (pro forma) (een voertuig)/Household removals (pro forma) (one vehicle).

Z (2) Binne die Unie van Suid-Afrika/Within the Union of South Africa.

X K. 269. M. A. Davids. (Johannesburg, H. 4015.) (Nuwe aansoek/New application.)

Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/Non-European taxi passengers.

Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.

(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).

X K. 266. D. J. Evert. (Johannesburg, H. 3954.) (Nuwe aansoek/New application.)

Y Blanke huurmotorpassasiers/European taxi passengers.

Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.

(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).

X K. 237. M. Maloisane. (Vanderbijlpark, H. 4016.) (Nuwe aansoek/New application.)

Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/Non-European taxi passengers.

Z (1) Binne die Landdrosdistrik Vanderbijlpark/Within the Magisterial District of Vanderbijlpark.

(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).

X K. 241. H. J. Prinsloo. (Germiston, H. 2820.) (Nuwe aansoek, bykomende voertuig/New application, additional vehicle.)

Y Blanke huurmotorpassasiers/European taxi passengers.

Z (1) Binne die Landdrosdistrik Germiston/Within the Magisterial District of Germiston.

(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).

X K. 252. M. J. Botha. (Johannesburg, H. 4018.) (Nuwe aansoek/New application.)

Y Blanke huurmotorpassasiers/European taxi passengers.

Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.

(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).

X K. 258. Johannes Masombuka. (Kempton Park, H. 597.) (Nuwe aansoek/New application.)

Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/Non-European taxi passengers.

Z (1) Binne die Landdrosdistrik Kempton Park/Within the Magisterial District of Kempton Park.

(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).

X K. 259. Zabelon Khumalo. (Kempton Park, H. 628.) (Nuwe aansoek/New application.)

Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/Non-European taxi passengers.

Z (1) Binne die Landdrosdistrik Kempton Park/Within the Magisterial District of Kempton Park.

(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).

X K. 263. M. C. Pieterse. (Springs, H. 3931.) (Nuwe aansoek/New application.)

Y Blanke huurmotorpassasiers/European taxi passengers.

Z (1) Binne die Landdrosdistrik Springs/Within the Magisterial District of Springs.

(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).

- X A. 7707 (M. 450.) Kempton Park Bus Service. (Kempton Park.) Bykomende roete (oorneming van bestaande S.A.S. diens) Additional route (to take over the existing S.A.R. Service.) TDC 6001, en/and TCD 6002.
- Y Blanke passasiers en hulle persoonlike bagasie (twee voertuie)/European passengers and their personal luggage (two vehicles).
- Z Roete/Route—

Kempton Park-Benoni, oor Bredell, gemerk "B".—Kempton Park, D.E. Garage, S. Draai, Skadupad, Bredell Dam, Bredellskool, Josefskleed, Tuiton, terug oor Josefskleed na Privetts. Reguit na Kosmona, Die Vurk en dan Kweekgras. Van Kweekgras word daarna nie meer passasiers opgelaaai wát na Benoni gaan nie. Verder na Benoni Dorp direk, met 'n stop naby Princesslaan (nog nie vasgestel nie) daarvandaan na Benonistasie, en andersom/Kempton Park-Benoni, via Bredell, Schedule "B".—Kempton Park, D.E. Garage, S. Draai, Skadupad, Bredell Dam, Bredell School, Josefskleed, Tuiton, and via Josefskleed to Privetts. Reguit to Kosmona, Die Vurk and Kweekgras. From Kweekgras no more passengers will be picked up for Benoni. To Benoni direct, a stop in the vicinity of Princess Avenue, then to Benoni Station and vice versa.

Kempton Park-Benoni Direk, gemerk "D".—Van Kempton Park na D.E. Garage, vandaar met Constantialaan tot by Impalastraat (eerste stop) tot in die Kempton Park-Benoni Hoofweg, vandaar na Voordeel, Elandsvlakte, Die Vurk en verder soos Roete "B" na Benoni/Kempton Park-Benoni Direk, Schedule "D".—From Kempton Park to D.E. Garage, along Constantia Avenue to Impala Road (first stop) then to Kempton Park-Benoni Main Road, from there to Voordeel, Elandsvlakte, Die Vurk and further along Route "B" to Benoni.

Tydtabel/Time-table.

Maandae-Vrydae/Mondays-Fridays.

Kempton Park-Benoni "B".

							(E.M.)	(H.S.)
Kempton Park.....	5.10	5.50	6.15	7.10	7.20	1100	1130	1150
D.E. Garage.....	S	S	S	S	S	S	S	S
S. Draai.....	S	S	S	S	S	S	S	S
Skadupad.....	S	S	S	S	S	S	S	S
Bredell Dam.....	S	S	S	S	S	S	S	S
Bredellskool/School.....	S	S	S	S	S	S	S	S
Josefskleed.....	S	S	S	S	S	S	S	S
Tuiton.....	S	S	S	S	S	S	S	S
Privetts.....	S	S	6.30	S	S	1115	S	S
Reguit.....	S	S	Skooldae/	S	S	Opperman	S	S
Kosmona.....	S	S	Scl.ool days.	S	S	"	S	S
Die Vurk.....	S	S	"	S	S	"	S	S
Kweekgras.....	S	S	"	S	S	"	S	S
Benoni Dorp/Town.....	S	S	"	S	S	"	S	S
Benonistasie/Station.....	5.50	6.40	"	7.50	8.00	1145	2110	2120

Maandae-Vrydae/Mondays - Fridays.

Kempton Park-Benoni "B".

Kempton Park.....	4130	5110	5135	5155	6150	
D.E. Garage.....	S	S	S	S	S	
S. Draai.....	S	S	S	S	S	
Skadupad.....	S	S	S	S	S	
Bredell Dam.....	S	S	S	S	S	
Bredellskool/School.....	S	S	S	S	S	
Josefskleed.....	S	S	S	S	S	
Tuiton.....	S	S	S	S	S	
Privetts.....	S	S	S	S	S	
Reguit.....	S	S	S	S	S	
Kosmona.....	S	S	S	S	S	
Die Vurk.....	S	S	5155	6115	7110	
Kweekgras.....	S	S	Depot	Direct	Depot.	
Benoni Dorp/Town.....	S	S	"	K.P.	"	
Benonistasie/Station.....	5115	5150	"	"	"	

Maandae-Vrydae/Mondays-Fridays.

Kempton Park-Benoni "D".

Kempton Park.....	4125	5110	5135	6130	1100	4150
Laagte.....	S	S	S	S	S	S
Horn.....	S	S	S	S	S	S
Voordeel.....	S	S	S	S	S	S
Elandsvlakte.....	S	S	S	S	S	S
Die Vurk.....	4145	5130	5155	6150	1115	5110
Kweekgras.....	Terug na Kempton Park, oor "B" / Back to Kempton Park, via "B".					
Benoni Dorp/Town.....	Terug na Kempton Park, oor "B" Direk/Back to Kempton Park, via "B" Direct.					
Benonistasie/Station.....	Terug na Kempton Park, oor "B" Depot/Back to Kempton Park, via "B" Depot.					

Saterdag/Saturdays.

Kempton Park-Benoni "B".

Kempton Park.....	5.10	5.50	7.10	7.20	11.45	12140	1130	2115
D.E. Garage.....	S	S	S	S	S	S	S	S
S. Draai.....	S	S	S	S	S	S	S	S
Skadupad.....	S	S	S	S	S	S	S	S
Bredell Dam.....	S	S	S	S	S	S	S	S
Bredellskool/School.....	S	S	S	S	S	S	S	S
Josefskleed.....	S	S	S	S	S	S	S	S
Tuiton.....	S	S	S	S	S	S	S	S
Privetts.....	S	S	S	S	S	S	S	S
Reguit.....	S	S	S	S	S	S	S	S
Kosmona.....	S	S	S	S	S	S	S	S
Die Vurk.....	S	S	S	S	S	S	S	2135
Kweekgras.....	S	S	S	S	S	S	S	
Benoni Dorp/Town.....	S	S	S	S	S	S	S	
Benonistasie/Station.....	5.50	6.40	7.50	8.00	12125	1120	2110	

Saterdag/Saturdays.

Kempton Park-Benoni "D".

Kempton Park.....	4.25	5.10	5.35	6.30	
Laagte.....	S	S	S	S	
Horn.....	S	S	S	S	
Voordeel.....	S	S	S	S	
Elandsvlakte.....	S	S	S	S	
Die Vurk.....	4.45	5.30	5.55	6.50	
Kweekgras.....	Terug na Kempton Park, oor "B" / Back to Kempton Park, via "B".				
Benoni Dorp/Town.....	Terug na Kempton Park, oor "B" / Back to Kempton Park, via "B".				
Benonistasie/Station.....	Terug na Kempton Park, oor "B" / Back to Kempton Park, via "B".				

Maandae-Vrydae/Mondays-Fridays.

Kempton Park „B” (vm.)/Kempton Park „B” (a.m.).

Benonistasie/Station.....	..	..	5.50	..	6.40	..	7.50
Benoni Dorp/Town.....	..	..	S	..	S	..	S
Kweekgras.....	..	..	S	..	S	..	S
Die Vurk.....	4.45	5.30	S	5.55	S	6.50	S
Kosmona.....	S	S	S	S	S	S	S
Reguit.....	S	S	S	S	S	S	S
Privetts.....	S	S	S	S	S	S	S
Tuition.....	S	S	S	S	S	S	S
Josefskleed.....	S	S	S	S	S	S	S
Bredelskool/School.....	S	S	S	S	S	S	7.30
Bredell Dam.....	S	S	S	S	S	S	S
Skadupad.....	S	S	S	S	S	S	S
S. Draai.....	S	S	S	S	S	S	S
D.E. Garage.....	S	S	S	S	S	S	S
Kempton Park.....	5.05	5.30	6.30	6.15	7.20	7.10	8.30 7.35

Maandae-Vrydae/Mondays-Fridays.

Kempton Park „B” (nm.)/Kempton Park „B” (p.m.).

Benonistasie/Station.....	..	1 45	2 10	2 40	5 15	6 05
Benoni Dorp/Town.....	..	S	S	S	S	S
Kweekgras.....	..	S	S	S	S	S
Die Vurk.....	1 15	S	S	S	S	S
Kosmona.....	S	S	S	S	S	S
Reguit.....	S	S	S	S	S	S
Privetts.....	S	S	S	S	S	S
Tuition.....	S	S	S	S	S	S
Josefskleed.....	S	S	S	S	S	S
Bredelskool/School.....	S	S	S	S	S	S
Bredell Dam.....	S	S	S	S	S	S
Skadupad.....	S	S	S	S	S	S
S. Draai.....	S	S	S	S	S	S
D.E. Garage.....	S	S	S	S	S	S
Kempton Park.....	1 35	2 25	2 50	3 20	5 55	6 45

Maandae-Vrydae/Mondays-Fridays.

Benoni-Kempton Park „D”.

Benonistasie/Station.....	8.00	..
Benoni Dorp/Town.....	S	..
Kweekgras.....	S	..
Die Vurk.....	S	6 15
Elandsvlakte.....	S	S
Voordeel.....	S	S
Horn.....	S	S
Impala.....	S	S
D.E. Garage.....	S	S
Kempton Park.....	8.40	6 35

Saterdag/Saturdays.

Kempton Park „B” (vm.)/Kempton Park „B” (a.m.).

Benonistasie/Station.....	..	..	5.50	..	6.40	..	7.50
Benoni Dorp/Town.....	..	..	S	..	S	..	S
Kweekgras.....	..	..	S	..	S	..	S
Die Vurk.....	4.45	5.30	S	5.55	S	6.50	S
Kosmona.....	S	S	S	S	S	S	S
Reguit.....	S	S	S	S	S	S	S
Privetts.....	S	S	S	S	S	S	S
Tuition.....	S	S	S	S	S	S	S
Josefskleed.....	S	S	S	S	S	S	S
Bredelskool/School.....	S	S	S	S	S	S	S
Bredell Dam.....	S	S	S	S	S	S	S
Skadupad.....	S	S	S	S	S	S	S
S. Draai.....	S	S	S	S	S	S	S
D.E. Garage.....	S	S	S	S	S	S	S
Kempton Park.....	5.05	5.50	6.30	6.15	7.20	7.10	8.30

Saterdag/Saturdays.

Benoni-Kempton Park „B” (nm.)/Benoni-Kempton Park „B” (p.m.).

Benonistasie/Station.....	12 25	1 24	2 15	..
Benoni Dorp/Town.....	S	S	S	..
Kweekgras.....	S	S	S	..
Die Vurk.....	S	S	S	2 55
Kosmona.....	S	S	S	S
Reguit.....	S	S	S	S
Privetts.....	S	S	S	S
Tuition.....	S	S	S	S
Josefskleed.....	S	S	S	S
Bredelskool/School.....	S	S	S	S
Bredell Dam.....	S	S	S	S
Skadupad.....	S	S	S	S
S. Draai.....	S	S	S	S
D.E. Garage.....	S	S	S	S
Kempton Park.....	1 05	2 05	3 0	2 55

Saterdag/Saturdays.

Benoni-Kempton Park „D”.

Benonistasie/Station.....	8.00
Benoni Dorp/Town.....	S
Kweekgras.....	S
Die Vurk.....	S
Elandsvlakte.....	S
Voordeel.....	S
Horn.....	S
Impala.....	S
D.E. Garage.....	S
Kempton Park.....	8.40

Tariewe/Tariffs.

Van Benoni tot/From Benoni to—			
Vurk, 9d.; Dennischau, 1s.; Privetts, Josefskleed, Tuition en/and Bredellskool/Bredell School, 1s. 6d.; D.E. Garage, 1s. 9d.; Kempton Park, 2s.			
Van Kempton Park tot/From Kempton Park to—			
D.E. Garage, 6d.; Dam, 9d.; Bredellskool/Bredell School, 1s.; Josefskleed, Tuition en/and Privetts, 1s. 6d.; Vurk, 1s. 9d.; Benoni, 2s.			
Van Kempton Park Direk na/From Kempton Park Direct to—			
Benoni, 9d.; Impalastraat/Street, 1s.; Voordeel, 1s. 6d.; Vurk, 1s. 6d.			
Volwassenes, minimum/Adults, minimum.....	6d.	4s. 9d.	6d.
Skoolkinders, minimum/School children, minimum.....	9d.	7s. 3d.	4d.
Laerskool, 50 persent van volwassenes, minimum/Junior school, 50 per cent of adults, minimum.....	1s. 0d.	9s. 6d.	4d.
Hoërskool, dieselfde as volwassenes/High school, the same as adults.	1s. 6d.	14s. 0d.	
Seisoen kaartjies/Season tickets—	1s. 9d.	16s. 0d.	
5 dae week/5 day week.....	2s.	18s.	
	6d.	5s. 6d.	19s. 0d.
	9d.	8s. 3d.	£1. 9s.
Tariewe/Tariffs—			
6 dae week/6 day week.....	1s. 0d.	11s. 0d.	£1. 18s.
	1s. 6d.	16s. 6d.	£2. 16s.
	1s. 9d.	17s. 6d.	£3. 4s.
	2s. 0d.	£1. 2s.	£3. 12s.

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PRETORIA.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.

- X 774/A. 211. Jameson Gert Mtsweni, Witbank. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TW 1198.
- Y (1) Goedere, alle soorte vir nie-blankes/Goods, all classes for non-Europeans.
- Z (1) Binne 'n omtrek van 20 myl van Witbank-poskantoor (beperk)/Within a radius of 20 miles from Witbank Post Office (restricted).
- Y (2) Huistrekke vir nie-blankes (pro forma) (3-ton-vragmotor)/Household removals for non-Europeans (pro forma) (3-ton lorry).
- Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Witbank-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Witbank Post Office.
- X 10951/A. 391. A. M. Robbertze, Witbank. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
- Z (1) Binne 'n omtrek van 20 myl van Grootvallei No. 10, Distrik Witbank (beperk)/Within a radius of 20 miles from Grootvallei No. 10, District of Witbank (restricted).
- Y (2) Huistrekke (pro forma)/Household removals (pro forma).
- Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Grootvallei No. 10, Distrik Witbank/Within a radius of 150 miles from Grootvallei No. 10, District of Witbank.
- Y (3) Graan (een 5-ton-vragmotor)/Grain (one 5-ton lorry).
- Z (3) Binne 'n omtrek van 50 myl van Grootvallei No. 10, Distrik Witbank (busbeperking)/Within a radius of 50 miles from Grootvallei No. 10, District of Witbank (bus restriction).
- X 13828/A. 394. L. J. Groenewald, Pretoria. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.) TP 22730.
- Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
- Z (1) Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.
- Y (2) Huistrekke (pro forma)/Household removals (pro forma).
- Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Kerkplein, Pretoria/Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria.
- Y (3) Padmaakmateriaal (pro forma) (15,120-lb.-vragmotor)/Roadmaking material (pro forma) (15,120-lb. lorry).
- Z (3) Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
- X 14327/A. 392. C. M. Nel, Pretoria-Noord/North. (Bykomende magtiging/Additional authority.) Voertuig/Vehicle: TP 23733.
- Bestaande magtiging/Existing authority.
- Y (1) Huistrekke (pro forma)/Household removals (pro forma).
- Z (1) Binne 'n omtrek van 150 myl van Kerkplein, Pretoria/Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria.
- Y (2) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
- Z (2) Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.
- Bykomende magtiging/Additional authority.
- Y (3) Huistrekke (pro forma) (meubelwa)/Household removals (pro forma) (pantechnicon).
- Z (3) Binne die Unie van Suid-Afrika. Applikant hou magtiging vir die vervoer van huistrekke binne die Unie van Suid-Afrika, ten opsigte van een voertuig/Within the Union of South Africa. Applicant holds authority for the conveyance of household removals within the Union of South Africa in respect of one vehicle.
- X 7316/A. 74. Punch Maponya, Tzaneen. (Bykomende magtiging/Additional authority.) Voertuig/Vehicle: TBC 1108.
- Y Nie-blanke passasiers/Non-European passengers.
- Z Tussen Runnymede en Constantia No. 176 (Distrik Letaba) oor Sirulurul, Ochock en Miragoma. (Uitbreiding van bestaande roete Dieplaagte-Runnymede)/Between Runnymede and Constantia No. 176 (District of Letaba) via Sirulurul, Ochock and Miragoma. (Extension of existing route Dieplaagte-Runnymede.)

Tydtafel/Time-table.

Maandae, Dinsdae, Donderdae, Vrydae en Saterdag/Mondays, Tuesdays, Thursdays, Fridays and Saturdays.

	Vertrek/Depart.		Aankoms/Arrive.
Runnymede.....	5.30 nm./p.m.	Hlomane.....	5.40 nm./p.m.
Hlomane.....	5.45 nm./p.m.	Sirulurul.....	5.55 nm./p.m.
Sirulurul.....	6.00 nm./p.m.	Ochock.....	6.10 nm./p.m.
Ochock.....	6.15 nm./p.m.	Constantia.....	6.25 nm./p.m.
Constantia.....	6.00 vm./a.m.	Ochock.....	6.10 vm./a.m.
Ochock.....	6.15 vm./a.m.	Sirulurul.....	6.25 vm./a.m.
Sirulurul.....	6.30 vm./a.m.	Hlomane.....	6.35 vm./a.m.
Hlomane.....	6.40 vm./a.m.	Runnymede.....	6.50 vm./a.m.

Tarief/Tariff.

Volwassenes, 3d. per myl; kinders, 2d. per myl/Adults, 3d. per mile; children, 2d. per mile.

- X 7316/A. 74. Punch Maponya, Tzaneen. (Gewysigde magtiging/Amended authority.) Voertuig/Vehicle: TBC 5006.
- Y Nie-blanke passasiers/Non-European passengers.
- Z Tussen Schaaplaagte en Blinkwater (Distrik Letaba) oor Hartbeesfontein No. 27, Morgenson, Heldenwater en Kwaggafontein (bykomend tot bestaande roete Zoekmekear-Tabaans Lokasie)/Between Schaaplaagte and Blinkwater (District of Letaba) via Hartbeesfontein No. 27, Morgenson, Heldenwater and Kwaggafontein (additional to existing route Zoekmekear-Tabaans Location).

Tydtafel/Time-table.

Dinsdae, Donderdae, Vrydae, Saterdag en Sondae/Tuesdays, Thursdays, Fridays, Saturdays and Sundays.

	Vertrek/Depart.		Aankoms/Arrive.
Schaaplaagte No. 35.....	11.15 vm./a.m.	Hartbeesfontein.....	11.20 vm./a.m.
Hartbeesfontein.....	11.25 vm./a.m.	Morgenson.....	11.30 vm./a.m.
Morgenson.....	11.35 vm./a.m.	Heldenwater.....	11.40 vm./a.m.
Heldenwater.....	11.45 vm./a.m.	Kwaggafontein.....	11.50 vm./a.m.
Kwaggafontein.....	11.55 vm./a.m.	Blinkwater.....	12.00 middag/noon
Blinkwater.....	12.10 nm./p.m.	Kwaggafontein.....	12.15 nm./p.m.
Kwaggafontein.....	12.20 nm./p.m.	Heldenwater.....	12.25 nm./p.m.
Heldenwater.....	12.30 nm./p.m.	Morgenson.....	12.35 nm./p.m.
Morgenson.....	12.40 nm./p.m.	Hartbeesfontein.....	12.45 nm./p.m.
Hartbeesfontein.....	12.50 nm./p.m.	Schaaplaagte.....	12.55 nm./p.m.

Tarief/Tariff.

Volwassenes, 3d. per myl; kinders, 2d. per myl/Adults, 3d. per myl; children, 2d. per mile.

- X 2256/A. 421. W. J. Steyn, Witbank. (Aansoek om gewysigde magtiging/Application for amended authority.) Voertuig/Vehicle: TW 4694.

Bestaande magtiging/Existing authority.

- Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
Z (1) Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.
Y (2) Padmaakmateriaal (pro forma)/Roadmaking material (pro forma).
Z (2) Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.

Gewysigde magtiging/Amended authority.

- Y (3) Sand, klip en stene, direk na bouversele/Sand, stone and bricks, direct to building sites.
Z (3) Binne 'n omtrek van 60 myl van Witbank-poskantoor (busbeperking)/Within a radius of 60 miles from Witbank Post Office (bus restriction).
Y (4) Padmaakmateriaal (pro forma) (7-ton-vragmotor)/Roadmaking material (pro forma) (7-ton lorry).
Z (4) Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
X 5098/A. 256. P. J. van Staden, Pietersburg. (Aansoek om gewysigde magtiging/Application for amended authority.) Voertuig/Vehicle: TAL 1933. (Bykomende voertuig met nuwe magtiging/Additional vehicle with new authority.) TAL 5112.

Bestaande magtiging/Existing authority.

- Y (1) Ru- en onbewerkte erts en minerale/Crude and untreated ore and minerals.
Z (1) Binne 'n omtrek van 50 myl van Pietersburg, mits geen goedere tussen Kalkbank en Pietersburg vervoer word nie (busbeperking)/Within a radius of 50 miles from Pietersburg, on condition that no goods be conveyed between Kalkbank and Pietersburg (bus restriction).
Y (2) Eie ruwe, ongesaagde timmerhout/Own rough, unsawn timber.
Z (2) Binne 'n omtrek van 45 myl van Pietersburg-poskantoor (busbeperking)/Within a radius of 45 miles from Pietersburg Post Office (bus restriction).

Gewysigde magtiging/Amended authority.

- Y (3) Asbesvesel en mynbenodigdhede (twee 7-ton-vragmotors)/Asbestos fibre and mining equipment (two 7-ton lorries).
Z (3) Tussen Harterskloof [Douglas & Thomas Asbestos (Pty.), Ltd.], Mafefi (H. J. Nieuwenhuizen), Haernetsburg Lot Nos. 123-126 (Joint Mineral Sales, Ltd.) en Pietersburg/Between Harterskloof [Douglas & Thomas Asbestos (Pty.), Ltd.], Mafefi (H. J. Nieuwenhuizen), Haernetsburg Lot Nos. 123-126 (Joint Mineral Sales, Ltd.) and Pietersburg.
X 12684/A. 398. H. J. Grobler (Alpha Transport), Pretoria. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TP 60921.

- Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
Z (1) Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.
Y (2) Huistrekke (pro forma) (5-ton-meubelwa)/Household removals (pro forma) (5-ton pantechnicon).
Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Kerkplein, Pretoria/Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria.
X 1037/A. 354. J. L. U. Wiid, Nelspruit. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TBH 1387.
Y Padmaakmateriaal (pro forma) (5-ton-vragmotor)/Roadmaking material (pro forma) (5-ton lorry).
Z Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.

- X 29/A. 387. E. J. Louw, Pietersburg. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicles: TP 58716 en/and TP 19905.
Y (1) Goedere ten behoeve van Keir & Cawder/Goods on behalf of Keir & Cawder.

- Z (1) Binne 'n omtrek van 5 myl van Immerpanmyne/Within a radius of 5 miles from Immerpan Mines.
Y (2) Stene, direk na bouversele/Bricks, direct to building sites.
Z (2) Binne 'n omtrek van 50 myl van Weenen Steenmakery, Weenen, Distrik Potgietersrus (busbeperking)/Within a radius of 50 miles from Weenen Brickworks, Weenen, District of Potgietersrus (bus restriction).

- Y (3) Graan (voorhaker en sleepwa)/Grain (horse and trailer).
Z (3) Binne 'n omtrek van 50 myl van Zebediela (busbeperking)/Within a radius of 50 miles from Zebediela (bus restriction).

- X 10779/A. 331. Mafutas Road Motor Services, Barberton. (Bykomende voertuig (TAA 1510), oor bestaande roetes en aansoek om magtiging dat bestaande roetes, tydtafel en tariewe van toepassing sal wees op gesertifiseerde voertuie (TAA 2945, TAA 329 en TAA 3812)/Additional vehicle (TAA 1510), over existing routes and authority for all existing routes, time-tables and tariffs to be applicable to certificated vehicles (TAA 2945, TAA 329 and TAA 3812).)

- X 2102/A. 178. J. G. Vermeulen, Boshoeck. (Bykomende magtiging/Additional authority.) Voertuig/Vehicles: TRB 4351 en/and TRB 4347.

Bestaande magtiging/Existing authority.

- Y (1) Mynbenodigdhede/Mining requirements.
Z (1) Tussen punte binne die Landdrosdistrik Rustenburg (beperk). (TRB 4351)/Between points within the Magisterial District of Rustenburg (restricted). (TRB 4351).
Y (2) Alle minerale en mynbenodigdhede/All minerals and mining requirements.
Z (2) Tussen punte binne die Landdrosdistrik Rustenburg (beperk). (TRB 4347)/Between points within the Magisterial District of Rustenburg (restricted). (TRB 4347).
Y (3) Kroomerts en alle minerale/Chrome ore and all minerals.
Z (3) (a) Tussen Groenfontein No. 302 en Boshoeck-stasie/Between Groenfontein No. 302 and Boshoeck Station.
(b) Tussen Ruighoek No. 426 en Boshoeck-stasie/Between Ruighoek No. 426 and Boshoeck Station.
(c) Tussen Vogelstruisnek No. 602 en Boshoeck-stasie/Between Vogelstruisnek No. 602 and Boshoeck Station.
(d) Tussen Palmietfontein No. 507 en Boshoeck-stasie (TRB 4347)/Between Palmietfontein No. 507 and Boshoeck Station (TRB 4347).

Bykomende magtiging/Additional Authority.

- Y (4) Graan en graanmeel, boerderyprodukte en boerderybenodigdhede/Grain and grainmeal, farm produce and farming requirements.
Z (4) Binne 'n omtrek van 80 myl van Boshoeck-poskantoor/Within a radius of 80 miles from Boshoeck Post Office.
Y (5) Alle minerale (een 12½-ton-sleepwa en een 10-ton-sleepwa)/All minerals (one 12½-ton trailer and one 10-ton trailer).
Z (5) Tussen punte binne die Landdrosdistrik Rustenburg (TRB 4351)/Between points within the Magisterial District of Rustenburg (TRB 4351).

- X 9835/A. 175. Boyase M. Packery, Ogies. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TW 7486.

- Y Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers/Five non-European taxi passengers.

- Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Minnaar-stasie, voertuig gestasioneer te word te Minnaar-stasie/Within a radius of 30 miles from Minnaar Station, vehicle to be stationed at Minnaar Station.

- X 1074/A. 404. Esther Setshedi, Rhenosterdrift No. 375, Pk./P.O. Makapanstad. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TWB 358.

- Y Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers/Five non-European taxi passengers.

- Z Tussen Rhenosterdrift en Warmbad/Between Rhenosterdrift and Warm Baths.

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, POTCHEFSTROOM.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, POTCHEFSTROOM.

- X E. 8304. J. L. M. van der Merwe, vervoerkontraakteur/cartage contractor, Sannieshof. (Wysiging van bestaande magtiging/Amendment of existing authority.) TSA 277.

Wysiging/Amendment.

- Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
Z (1) Binne 'n omtrek van 100 myl van Sannieshof-poskantoor/Within a radius of 100 miles from Sannieshof Post Office.

Bestaande/Existing.

- Y (2) Goedere, alle soorte (pro forma)/Goods, all classes (pro forma).
Z (2) Binne 'n omtrek van 30 myl van Sannieshof-poskantoor/Within a radius of 30 miles from Sannieshof Post Office.
X E. 7146. J. P. Fourie, karweier/haulier, Fochville. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.) TAU 1131.

- Y (1) Goedere, alle soorte (pro forma)/Goods, all classes (pro forma).
Z (1) Binne 'n omtrek van 30 myl van Fochville-poskantoor/Within a radius of 30 miles from Fochville Post Office.
Y (2) Padmaakmateriaal (pro forma)/Roadmaking material (pro forma).

- Z (2) Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.

- X E. 8515. P. C. Kok, Fochville. (Nuut/New.) TAU 1254.

- Y (1) Goedere, alle soorte (pro forma)/Goods, all classes (pro forma).

- Z (1) Binne 'n omtrek van 30 myl van Fochville-poskantoor/Within a radius of 30 miles from Fochville Post Office.

- Y (2) Padmaakmateriaal (pro forma)/Roadmaking material (pro forma).

- Z (2) Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.

- X E. 6797. F. P. S. Flemming, vervoerkontraakteur/cartage contractor, Migdol. (Laat aansoek om hernuwing/Late application for renewal.) TR 1175.

- Y Padmaakmateriaal (pro forma)/Roadmaking material (pro forma).

- Z Binne die provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.

- X E. 5775. M. G. Mostert, karweier/haulier, Klerksdorp. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.) TY 9635.
- Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
- Z (1) Binne 'n omtrek van 20 myl van Klerksdorp-poskantoor/Within a radius of 20 miles from Klerksdorp Post Office.
- Y (2) Huistrekke (pro forma)/Household removals (pro forma).
- Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Klerksdorp-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Klerksdorp Post Office.
- Y (3) Erde- en dakteëls, stene, sand, klip, gruis, grond, steenkool en kunsmis/Earthern- and roofing tiles, bricks, sand, stone, gravel, earth, coal and manure.
- Z (3) Binne 'n omtrek van 50 myl van Klerksdorp-poskantoor/Within a radius of 50 miles from Klerksdorp Post Office.
- X E. 5775. M. G. Mostert, karweier/haulier, Klerksdorp. (Laat hernuwing/Late renewal.) TY 6983.
- Y (1) Goedere, alle soorte (pro forma)/Goods, all classes (pro forma).
- Z (1) Binne 'n omtrek van 20 myl van Klerksdorp-poskantoor/Within a radius of 20 miles from Klerksdorp Post Office.
- Y (2) Huistrekke (pro forma)/Household removals (pro forma).
- Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Klerksdorp-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Klerksdorp Post Office.
- Y (3) Erde- en dakteëls, stene, sand, klip, gruis, grond, steenkool en kunsmis/Earthern- en roofing tiles, bricks, sand, stone, gravel, earth, coal and manure.
- Z (3) Binne 'n omtrek van 50 myl van Klerksdorp-poskantoor/Within a radius of 50 miles from Klerksdorp Post Office.
- X E. 8512. Union Sand and Stone (Pty.), Ltd., Durban. (Nuut/New.)
- Y Sand en begrekte klip (agt voertuie)/Sand and crushed stone (eight vehicles).
- Z Van Wearne's Crushers, Virginia na Waterskema, Theunissen en van Vetrivierkanale na Kanaleskema, Theunissen/From Wearne's Crushers, Virginia to Water Scheme, Theunissen and from Vet River Channels to Channel Scheme, Theunissen.

SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Persone wat navraag wens te doen aan-gaande die hieronder omskrewe diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadslerk nader, en wat diere in distrik-skutte betref, die betrokke Landdros.

BOSCHPOORT Skut, Distrik Rustenburg, op 17 Augustus 1960, om 11 vm.—1 Bul, Afrikaner, 2 jaar, donkerrooi, oormerke; 1 bul, Afrikaner, 3 jaar, rooi, brandmerk RZO, oormerke; 1 bul, Afrikaner, 3 jaar, swart, brandmerk RE9, oormerke; 1 os, Afrikaner, 6 jaar, ligrooi, brandmerk RB6, oormerke; 1 koei, Afrikaner, 8 jaar, donker-rooi, brandmerk 6 T, oormerke; 1 vers, Afrikaner, 2 jaar, rooi, brandmerk 6 T, oormerke; 1 vers, Afrikaner, 3 jaar, rooi, brandmerk 6 T, oormerke; 1 vers, Afrikaner, 2 jaar, rooi, brandmerk 6 T, oormerke; 1 vers, Afrikaner, 2 jaar, rooi, brandmerk 6 T, oormerke; 1 os, Afrikaner, 2 jaar, oormerke; 1 vers, Afrikaner, 3 jaar, rooi, brandmerk 6RU onduidelik, oormerke; 1 koei, Afrikaner, 9 jaar, swart, brandmerk RB6 onduidelik, oormerke; 1 vers, Afrikaner, 2 jaar, swart, oormerke; 1 os, Afrikaner, 5 jaar, rooi, brandmerk RB6, oormerke; 1 os, Afrikaner, 3 jaar, rooi, brandmerk Q33, oormerke; 1 os, Afrikaner, 6 jaar, donker-rooi, brandmerk RB6, oormerke; 1 vers, Afrikaner, 3 jaar, rooi, brandmerk RB6, oormerke; 1 os, Afrikaner, 5 jaar, rooi, brandmerk X 1, oormerke; 1 koei, Afrikaner, 8 jaar, rooi, brandmerk 7 G, onduidelik, oormerke, met rooi verskalf; 1 koei, Afrikaner, 8 jaar, donkerrooi, brandmerk 7 G, oormerke, met swartbles bulkalf; 1 os, Afrikaner, 5 jaar, swart, brandmerk 1 X, onduidelik, oormerke; 1 os, Afrikaner, 5 jaar, rooi, brand onduidelik, oormerke; 1 bul, Afrikaner, 4 jaar, donkerrooi, brandmerk Q3, oormerke; 1 os, Afrikaner, 3 jaar, rooi, brandmerk RB6, oormerke; 1 vers, Afrikaner, 2 jaar, rooi met brandmerk 7R X, oormerke.

BRITS Munisipale Skut, op 6 Augustus 1960, om 10 vm.—1 Swart perd, hings, 7 jaar.

EDENVALE Munisipale Skut, op 10 Augustus 1960, om 11 vm.—1 Bul, Fries, 18 maande, swart en wit; 1 bul, gekruis, 9 maande, rooi en wit.

EVATON Munisipale Skut, op 1 Augustus 1960, om 11 vm.—1 Merrie, 3 jaar, donkerbruin, 14 hande, kol voor kop; 1 merrie, 3 jaar, vos, 14 hande, klein kol voor kop.

GANSVLEI Skut, Distrik Rustenburg, op 17 Augustus 1960.—1 Vers, Afrikaner, 3 jaar, rooi. Hierdie bees sal om 11 vm. verkoop word; 1 koei, gemeng, 12 jaar, rooi-bont, brandmerk RU3; 1 vers, gemeng, 9 maande, rooi-bont pens; 1 os, Afrikaner, 5 jaar, rooi, brandmerk RQ5; 1 os, gemeng, 5 jaar, bruin, brandmerk RM8 en UB; 1 bul, gemeng, 6 jaar, rooi, brandmerk RM3, RB6 of RE6.

LICHTENBURG Munisipale Skut, op 5 Augustus 1960, om 10 vm.—1 Vers, donker-bruin, 1 tot 1½ jaar; 1 vers, ligrooi, 1 tot 1½ jaar, regteroor winkelhaak, linkeroor stomp; 1 vers, Jersey, 9 maande; 1 tollie, Jersey, 1 jaar, brandmerk JB.

MARIANA Skut, op 17 Augustus 1960, om 11 vm.—1 Os, baster, 3 jaar, ligrooi, kort horings; 1 os, baster, 8 jaar, rooi; 1 os, baster, 7 jaar rooi en wit; 1 os, baster, 6 jaar, rooi en wit.

POTCHEFSTROOM Munisipale Skut, op 6 Augustus 1960, om 10 vm.—1 Bul, rooi, 2 jaar, Afrikaner, linkeroor halfmaan van onder; 1 bul, swart, 2 jaar, linkeroor swaelstert en halfmaan, regteroor slip; 1 bul, swart, 18 maande; 1 ossie, swart, 4 jaar; 1 koei, swart, 6 jaar, regteroor halfmaan, van agter het linkeroor slip; 1 koei, Jersey, 5 jaar, regteroor slip, linkeroor halfmaan; 1 bul, rooi, 3 jaar, Afrikaner.

RIETFontein Skut, Distrik Swart-ruggens, op 17 Augustus 1960, om 11 vm.—1 Os, gewone, 4 jaar, rooi, brandmerk P3, regteroor halfmaan van agter en stomp; 1 os, gewone, 8 jaar, ligrooi, brandmerk RM3, linkeroor stomp, regteroor halfmaan van agter; 1 os, gewone, 4 jaar, swart, albei ore swaelstert; 1 koei, gewone, 6 jaar, swart, brandmerk RM3, albei ore swaelstert; 1 os, gewone, 1 jaar, rooi, regteroor swaelstert; 1 os, gewone, 3 jaar, rooi, brandmerk R3Z, regteroor stomp en halfmaan van agter, linkeroor halfmaan van voor.

ROODEPOORT Skut, Distrik Warmbad, op 17 Augustus 1960, om 11 vm.—1 Os, ± 5 jaar, rooi, sal verkoop word op die plaas Buishop, Distrik Warmbad.

RUSTENBURG Munisipale Skut, op 3 Augustus 1960.—1 Os, rooi, Afrikaner, 18 maande, regteroor stomp, linkeroor half-maan; 1 os, rooi, baster Afrikaner, 7 jaar, regteroor halfmaan voor en agter, linkeroor stomp.

VEREENIGING Munisipale Skut, op 6 Augustus 1960, om 8 vm.—1 Bul, 3 jaar, swart.

WOLMARANSSTAD Munisipale Skut, op 3 Augustus 1960, om 10 vm.—1 Vers, rooi, 3 jaar, regteroor swaelstert en half-maantjie van agter, linkeroor slip.

POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk, for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

BOSCHPOORT Pound, District Rustenburg, on the 17th August, 1960, at 11 a.m.—1 Bull, Afrikaner, 2 years, dark red, earmarks; 1 bull, Afrikaner, 3 years, red, branded RZO, earmarks; 1 bull, Afrikaner, 3 years, black, branded RE9, earmarks; 1 ox, Afrikaner, 6 years, light red, branded RB6, earmarks; 1 cow, Afrikaner, 8 years, dark red, branded 6 T, earmarks; 1 heifer, Afrikaner, 2 years, red, branded 6 T, earmarks; 1 heifer, Afrikaner, 3 years, red, branded 6 T, earmarks; 1 heifer, Afrikaner, 2 years, red, earmarks; 1 ox, Afrikaner, 2 years, red, earmarks; 1 heifer, Afrikaner, 3 years, red, branded 6RU, earmarks; 1 cow, Afrikaner, 9 years, black, branded RB6, earmarks; 1 heifer, Afrikaner, 2 years, black, earmarks; 1 ox, Afrikaner, 5 years, red, branded RB6, earmarks; 1 ox,

Afrikaner, 3 years, dark red, branded Q33, earmarks; 1 ox, Afrikaner, 6 years, dark red, branded RB6, earmarks; 1 heifer, Afrikaner, 3 years, red, branded RB6, earmarks; 1 ox, Afrikaner, 5 years, red, branded X 1, earmarks; 1 cow, Afrikaner, 8 years, red, branded 7 G, indistinct, red calf; 1 cow, Afrikaner, 8 years, dark red, branded 7 G, indistinct, black white face bullcalf; 1 ox, Afrikaner, 5 years, black, branded 1 X, indistinct; 1 ox, Afrikaner, 5 years, red, brand indistinct, 1 bull, Afrikaner, 4 years, dark red, branded Q3, earmarks; 1 ox, Afrikaner, 3 years, red, branded RB6, earmarks; 1 heifer, Afrikaner, 2 years, red star, branded 7R X, earmarks.

BRITS Municipal Pound, on 6th August, 1960, at 10 a.m.—1 Black horse, stallion, 7 years.

EDENVALE Municipal Pound, on 10th August, 1960, at 11 a.m.—1 Bull, Friesland, 18 months, black and white; 1 bull, mixed, 9 months, red and white.

EVATON Municipal Pound, on 1st August, 1960, at 11 a.m.—1 Mare, 3 years, dark brown, 14 hands, star on forehead; 1 mare, 3 years, chestnut, 14 hands, white spot on forehead.

GANSVLEI Pound, District Rustenburg, on 17th August, 1960.—1 Heifer, Afrikaner, 3 years, red. This animal is to be sold at 11 a.m.; 1 cow, mixed, 12 years, red and white, brand RU3; 1 heifer, mixed, 9 months, red and white belly; 1 ox, Afrikaner, 5 years, red, branded RQ5; 1 ox, mixed, 5 years, brown, branded RM8 and UB; 1 bull, mixed, 6 years, red, branded RM3, RB6 or RE6.

LICHTENBURG Municipal Pound, on 5th August, 1960, at 10 a.m.—1 Heifer, dark brown, 1 to 1½ years; 1 heifer, light red, 1 to 1½ years, right ear square, left ear cropped; 1 heifer, Jersey, 9 months; 1 tolly, Jersey, 1 year, branded JB.

MARIANA Pound, on 17th August, 1960, at 11 a.m.—1 Ox, mixed, 3 years, light red, short horns; 1 ox, mixed, 8 years, red; 1 ox, mixed, 7 years, red and white; 1 ox, mixed, 6 years, red and white.

POTCHEFSTROOM Municipal Pound, on 6th August, 1960, at 10 a.m.—1 Bull, red, 2 years, Afrikaner, left ear half-moon underneath; 1 bull, black, 2 years, left ear swallowtail, half-moon, right ear slit; 1 bull, black, 18 months; 1 ox, black, 4 years; 1 cow, black, 6 years, right ear half-moon, left ear slit behind; 1 cow, Jersey, 5 years, right ear slit, left ear half-moon; 1 bull, red, 3 years, Afrikaner.

RIETFontein Pound, District Swart-ruggens, on 17th August, 1960, at 11 a.m.—1 Ox, ordinary, 4 years, red, branded P3, right ear half-moon behind and cropped; 1 ox, ordinary, 8 years, light red, branded RM3, left ear cropped, right ear half-moon behind; 1 ox, ordinary, 4 years, black, both ears swallowtail; 1 cow, ordinary, 6 years, black, branded RM3, both ears swallowtail; 1 ox, ordinary, 1 year, red, right ear swallowtail; 1 ox, ordinary, 3 years, red, branded R3Z, right ear cropped and half-moon behind, left ear half-moon in front.

ROODEPOORT Pound, District Warm-baths, on 17th August, 1960, at 11 a.m.—1 Ox, ± 5 years, red, to be sold on the farm Buishop, District Warmbaths.

RUSTENBURG Municipal Pound, on 3rd August, 1960.—1 Ox, red, Africander, 18 months, right ear cropped, left ear moon crescent; 1 ox, red, Africander, 7 years, right ear moon crescent, front and back, left ear cropped.

VEREENIGING Municipal Pound, on 6th August, 1960, at 8 a.m.—1 Bull, 3 years, black.

WOLMARANSSTAD Municipal Pound, on 3rd August, 1960, at 10 a.m.—1 Heifer, red, 3 years, right ear swallowtail and half-moon behind, left ear slit.

MUNICIPALITEIT AMERSFOORT.

EIENDOMSBELASTING.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 24 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, dat die Munisipale Raad van Amersfoort die volgende belasting op alle belasbare eiendomme binne die grense van die Munisipaliteit Amersfoort, soos op die waarderingslys voorkom, vir die finansiële jaar 1 Julie 1960 tot 30 Junie 1961, gehef het:—

- (a) Vier pennies (4d.) oorspronklike belasting in die pond (£1) op grondwaarde;
- (b) ses en 'n half pennies addisionele belasting in die pond (£1) op grondwaarde;
- (c) driekwart pennie (¾d.) belasting in die pond (£1) op waarde van verbeterings.

De belasting is as volg betaalbaar:—

Die eerste helfte van die belasting moet betaal word voor of op die 30ste September 1960, en die tweede helfte van die belasting voor of op die 31ste Maart 1961.

In elke geval indien die belasting, soos hierbo vasgestel, nie voor of op die vasgestelde datums betaal is nie, sal wettlike stappe geneem word ter invordering van die belasting, plus 7 persent rente per jaar, op uitstaande bedrae.

N. VERMEULEN,
Stadsklerk.

Munisipaliteit,
Amersfoort, 15 Julie 1960.

MUNICIPALITY OF AMERSFOORT.

ASSESSMENT RATES.

Notice is hereby given, in terms of Section 24 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, that the Municipal Council of Amersfoort has imposed the following rates on all rateable properties within the area of the Municipality of Amersfoort, as appearing in the valuation roll for the financial year 1st July, 1960, to 30th June, 1961, e.g.:—

- (a) Four pennies (4d.) original rate in the pound (£1) on site value;
- (b) six and a half pennies (6½d.) additional rate in the pound (£1) on site value;
- (c) three farthings (¾d.) rate in the pound (£1) on the value of improvements.

The said rates are payable as follows:—

The first half of the rates will become due and payable on or before the 30th September, 1960, and the second half of the rates will become due and payable on or before the 31st March, 1961.

In any case, when the rates hereby imposed are not paid on or before the due dates, legal proceedings will be instituted for the recovery thereof, plus 7 per cent penalty per annum, on outstanding amounts.

N. VERMEULEN,
Town Clerk.

Municipality,
Amersfoort, 15th July, 1960. 441—27

STADSRAAD VAN ALBERTON.

EIENDOMSBELASTING, 1960/61.

Kennis word hiermee gegee dat die volgende eiendomsbelasting op die terreinwaarde van alle belasbare eiendomme binne die Munisipale gebied van Alberton, soos aangedui op die waarderingslys, vir die finansiële jaar 1 Julie 1960 tot 30 Junie 1961, deur die Stadsraad van Alberton gehef is ooreenkomstig die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig:—

- (a) 'n Oorspronklike belasting van een pennie (1d.) in die pond (£1) op die liggingswaarde van die grond; en
- (b) 'n addisionele belasting van ses pennies (6d.) in die pond (£1) op die liggingswaarde van grond; en
- (c) onderhewig aan die goedkeuring van Sy Edele die Administrateur van Transvaal, 'n ekstra addisionele belasting van vyf pennies (5d.) in die pond (£1) op die liggingswaarde van grond.

Die bogenoemde waarderingsbelasting word verskuldig op 1 September 1960, maar kan betaal word soos volg:—

Die helfte van die belasting op 31 Oktober 1960 en die oorblywende helfte op 28 Februarie 1961.

Vyf persent (5%) rente sal vanaf 1 Maart 1961 gehef word op alle uitstaande eiendomsbelasting betaalbaar aan die Stadsraad van Alberton.

Ingeval die belasting wat gehef is nie betaal word op die vasgestelde dag nie, sal geregtelike stappe ingestel word teen wanbetalers. Belastingbetalers wat nie rekening ontvang nie, word versoek om in verbinding te tree met die Stadstoesourier, aangesien die nie-ontvangs van 'n rekening niemand vrywaar van die verantwoordelikeid vir betaling nie.

A. G. LÖTTER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Alberton, 19 Julie 1960.
(Kennisgewing No. 34/1960.)

TOWN COUNCIL OF ALBERTON.

ASSESSMENT RATES, 1960/61.

Notice is hereby given that the following rates on the value of all rateable property within the Municipality, as appearing on the valuation roll, have, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, been imposed by the Town Council of Alberton for the financial year 1st July, 1960, to 30th June, 1961:—

- (a) An original rate of one penny (1d.) in the pound (£1) on the site value of land;
- (b) an additional rate of six pennies (6d.) in the pound (£1) on the site value of land; and
- (c) subject to the approval of the Administrator of Transvaal, an extra additional rate of five pennies (5d.) in the pound (£1) on the site value of land.

The rates hereby imposed become due and payable on the 1st September, 1960, but can be paid as to one-half on the 31st October, 1960, and the remaining half on the 28th February, 1961.

Five per cent (5%) interest will be levied from the 1st March, 1961, on all arrear rates due to the Town Council of Alberton.

In cases where the rates hereby imposed are not paid on the due date legal proceedings for the recovery thereof will be instituted against defaulters.

Ratepayers who do not receive accounts for the above are advised to notify the Town Treasurer as the non-receipt of accounts will not relieve them of liability for payment.

A. G. LÖTTER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Alberton, 19th July, 1960.
(Notice No. 34/1960.) 442—27

DORPSRAAD VAN WAKKERSTROOM.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Daar word, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die Dorpsraad van Wakkerstroom van voornemens is om die volgende verordeninge te wysig:—

1. Watertariewe.
2. Reinigingsariewe.
3. Dorpsgrondetariewe.
4. Begraafplaaetariewe.

Afskrifte van hierdie wysigings lê ter insae by die Raad se Kantoor vir 'n tydperk van een-en-twintig dae, met ingang van die datum van publikasie hiervan.

O. J. EKSTEEN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 25, Wakkerstroom.
(Kennisgewing No. 7 van 1960.)

VILLAGE COUNCIL OF WAKKERSTROOM.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Village Council of Wakkerstroom proposes to amend the following by-laws as stated below:—

1. Water Tariffs.
2. Sanitary Tariffs.
3. Town Lands Tariffs.
4. Cemetery Tariffs.

A copy of the proposed amendments is open for inspection at the Council's Offices for a period of twenty-one days from the date of publication hereof.

O. J. EKSTEEN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 25, Wakkerstroom.
(Notice No. 7 of 1960.) 430—27

DORPSRAAD VAN LEEUDORINGSTAD.

VERKOOP VAN ERWE PER PUBLIEKE TENDER.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Raad van voornemens is, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, Erwe Nos. 310, 249, 377 en 378 per publieke tender te verkoop op sekere kondisies en voorwaardes wat op aanvraag by die ondergetekende verkrygbaar is gedurende kantoorure.

Enigeen wat teen die voorgestelde verkoping wil beswaar maak, moet dit skriftelik doen en sodanige beswaar moet die ondergetekende bereik, nie later nie as Dinsdag, 27 September 1960.

W. G. OLIVIER,
Stadsklerk.

Leeudoringstad; 20 Julie 1960.

VILLAGE COUNCIL OF LEEUDORINGSTAD

SALE OF ERVEN BY PUBLIC TENDER.

It is hereby notified for general information, and in accordance with the provisions of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Council proposes, subject to the approval of the Administrator, to sell Erven Nos. 310, 249, 377 and 378 by public tender under certain conditions, which lies for inspection at the office of the undersigned during office hours.

Any objection to the proposed sale, must be lodged, in writing, with the undersigned not later than Tuesday, 27th September, 1960.

W. G. OLIVIER,
Town Clerk.

Leeudoringstad, 20th July, 1960. 449—27-3-10

STAD GERMISTON.

PROKLAMASIE VAN PAD.

Kragtens die bepalings van die „Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904”, soos gewysig, word hierby kennis gegee dat die Stadsraad van Germiston die Administrateur versoek het om die pad wat in Bylae A van hierdie kennisgewing beskryf word, as 'n openbare pad te proklameer.

'n Afskrif van die aansoek en die betrokke diagramme is daaglik gedurende kantoorure by Kamer No. 106, Stads-kantoor, Germiston, vir openbare insae beskikbaar.

Enige belanghebbende persoon wat teen die proklamasie beswaar wil aanteken, moet sodanige beswaar binne een maand van 4 Augustus 1960, of skriftelik (in duplikaat) by die Provinsiale Sekretaris, Posbus 383, Pretoria, en by die ondergetekende indien.

BYLAE A.

BESKRYWING.

'n Verwyding aan die suidwestelike grens van Lakeweg en die suidoostelike grens van Albertonweg wat geproklameerde grond deurkruis wat kragtens mynreg as kleins gehou word omskryf deur Diagram R.M.T. No. 4371 en geregistreer in die naam van Rose Deep, Limited, op die plaas Elandsfontein No. 90, Registrasie-Afdeling I.R., Distrik Germiston. Myn-distrik van Johannesburg:—

'n Verwyding aan die suidwestelike grens van Lakeweg, soos omskryf deur Plan R.M.T. No. 40, L.G. No. A.825/15 en die suidoostelike grens van Albertonweg, soos omskryf deur Plan R.M.T. No. 76, L.G. No. A.2567/17.

Beginnende by die noordelike baken van Gedeelte SSS van die plaas Elandsfontein No. 90, Registrasie-afdeling I.R. (Diagram L.G. No. A.1388/31) en voorts suid-ooswaarts met die suidwestelike grens van Lakeweg langs oor 'n afstand van 156.00 Kaapse voet; daarvandaan noord-weswaarts om Gedeelte SSS van die plaas Elandsfontein No. 90, Registrasie-afdeling I.R. oor 'n afstand van 122.93 Kaapse voet te deurkruis; voorts weswaarts oor 'n afstand 19.44 Kaapse voet tot by die suidoostelike grens van Albertonweg; voorts noordooswaarts met die suidoostelike grens van Albertonweg langs oor 'n afstand van 69.05 Kaapse voet na die noordelike baken van Gedeelte SSS van die plaas Elandsfontein No. 90, Registrasie-afdeling I.R., dit is die aanvangspunt.

Bogaande word volledig omskryf op Diagram R.M.T. No. 577, L.G. No. A.5580/59.

Vrypag-eienaar: Elektrisiteitsvoorsieningskommissie, Randse en O.V.S. Onderneming.

BYLAE B.

MYNREG DEURKRUIS DEUR PAD IN BYLAE A BESKRYF EN SOOS DEUR DIAGRAM R.M.T. No. 577 OMSKRYF.

Kleins omskryf deur Diagram R.M.T. No. 4371 en geregistreer in die naam van Rose Deep, Limited.

BYLAE C.

ANDER REGTE BEHALWE MYNREGTE WAT GERAAK WORD DEUR DIE PAD WAARNA IN BYLAE B VERWYS WORD.

Gebied vir woonkwartiere met omheining omskryf deur Plan R.M.T. No. 2671 en gehou kragtens Oppervlakregpermit No. A.136/31 deur die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie.

H. S. MILLER,
Stadsklerk.

Stadskantore,
Germiston, 8 Julie 1960.
(No. 144/1960.)

CITY COUNCIL OF GERMISTON.

PROCLAMATION OF ROAD.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of the Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904, as amended, that the City Council of Germiston has petitioned the Administrator to proclaim as a public road the road described in Schedule A of this notice.

A copy of the petition and the relevant diagrams can be inspected at Room 106, Municipal Offices, President Street, Germiston, daily during office hours.

Any interested person desiring to lodge an objection to the proclamation must lodge such objection, in writing (in duplicate) with the Provincial Secretary, P.O. Box 383, Pretoria, and the undersigned within one month from the 4th August, 1960.

SCHEDULE A.

DESCRIPTION.

A widening on the south-western boundary of Lake Road and the south-eastern boundary of Alberton Road, traversing proclaimed land held under Mining Title as claims defined by Diagram R.M.T. No. 4371 and registered in the name of Rose Deep, Limited, on the farm Elandsfontein No. 90, Registration Division I.R., District of Germiston. Mining District of Johannesburg:—

A widening on the south-western boundary of Lake Road, as defined by Plan R.M.T. No. 40, S.G. No. A.825/15 and the south-eastern boundary of Alberton Road, as defined by Plan R.M.T. No. 76, S.G. No. A.2567/17.

Commencing at the most northern beacon of Portion SSS of the farm Elandsfontein No. 90, Registration Division I.R. (Diagram S.G. No. A.1388/31) and proceeding south-eastwards, along the south-western boundary of Lake Road for a distance of 156.00 Cape feet; thence north-westwards, traversing Portion SSS of the farm Elandsfontein No. 90, Registration Division I.R., for a distance of 122.93 Cape feet; thence westwards for a distance of 19.44 Cape feet to the south-eastern boundary of Alberton Road; thence north-eastwards along the south-eastern boundary of Alberton Road for a distance of 69.05 Cape feet to the most northern beacon of Portion SSS of the farm Elandsfontein No. 90, Registration Division I.R., i.e. the point of commencement.

The above is more fully described on Diagram R.M.T. No. 577, S.G. No. A.5580/59.

Freehold owner: Electricity Supply Commission, Rand and O.F.S. Undertaking.

SCHEDULE B.

MINING TITLE TRAVERSED BY THE ROAD DESCRIBED IN SCHEDULE A AND AS DEFINED BY DIAGRAM R.M.T. No. 577.

Claims defined by Diagram R.M.T. No. 4371 and registered in the name of Rose Deep, Limited.

SCHEDULE C.

RIGHTS OTHER THAN MINING TITLES AFFECTED BY THE ROAD REFERRED TO IN SCHEDULE B.

Area for Residential Quarters with fencing defined by plan R.M.T. No. 2671 and held under Surface Right Permit No. A.136/31 by the Electricity Supply Commission.

H. S. MILLER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Germiston, 8th July, 1960
(144/1960.)

423—20-27-3

MUNISIPALITEIT DELMAS.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

KENNISGEWING No. 15/1960.

Ooreenkomstig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, geskied kennisgewing hiermee dat die Raad van voorneme is om die volgende verordeninge te wysig:—

(1) Publieke Gesondheidsverordeninge.

Die voorgestelde wysigings is vir insae beskikbaar in die kantoor van die ondergetekende en enige besware moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word binne een-en-twintig (21) dae vanaf datum van hierdie kennisgewing.

J. S. JOUBERT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Delmas, 12 Julie 1960.

MUNICIPALITY OF DELMAS.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

NOTICE No. 15/1960.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Council to amend the following by-law:—

(1) Public Health By-laws.

The proposed amendments are available for inspection at the office of the undersigned and any objections must be lodged, in writing, with the undersigned within twenty-one (21) days from the date of this notice.

J. S. JOUBERT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Delmas, 12th July, 1960. 426—20-27

MUNISIPALITEIT LEEUDORINGSTAD.

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee, in terme van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Leeudoringstad van voorneme is om resterende gedeelte van Perseel No. 127 aan die Goewerneur van die Unie van Suid-Afrika oor te dra in ruil vir sekere ander persele, besonderhede waarvan verkry kan word van die ondergetekende.

Enige besware teen die voorgename omruiling, moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later nie as 17 Augustus 1960.

W. G. OLIVIER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Leeudoringstad, 1 Julie 1960.

MUNICIPALITY OF LEEUDORINGSTAD.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Leeudoringstad Village Council to transfer remaining portion of Lot No. 127 on the name of the Governor of the Union of South Africa, in exchange of certain other lots, particulars of which are obtainable from the undersigned.

Any objections to the proposed exchange, must reach the undersigned not later than 17th August, 1960.

W. G. OLIVIER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Leeudoringstad, 1st July, 1960.

393—13-20-27

STADSRAAD VAN BENONI.

KENNISGEWING No. 85 VAN 1960.

WAARDERINGSBELASTING.

Kragtens die Plaaslike-Bestuur-Belasting-ordonnansie, 1933, soos gewysig, geskied kennis hiermee dat die Stadsraad van die Munisipaliteit Benoni onderstaande belasting gehef het op die waarde van belasbare eiendom binne die Munisipaliteit, soos aange- toon op die waarderingslys:—

- (a) Vir die jaar 1 Julie 1960 tot 30 Junie 1961, 'n oorspronklike belasting van een pennie (1d.) in die pond (£1) op die terreinwaarde van die grond binne die Munisipaliteit Benoni, soos aangetoon in die waarderingslys verskuldig en betaalbaar op Woensdag, 7 Desember 1960;
- (b) vir die jaar 1 Julie 1960 tot 30 Junie 1961, 'n addisionele belasting van ses en 'n half pennies (6½d.) in die pond (£1) op die terreinwaarde van grond binne die Munisipaliteit Benoni, soos aangetoon in die waarderingslys en op die waarde van verbeterings geleë op grond kragtens mynbriefbesit (uitgesonderd grond van 'n wettig gestigte dorp) asook op die terrein- waarde van sodanige grond waar bedoelde grond vir woondoeleindes of vir doeleindes wat nie op mynontgin- ning betrekking het nie deur persone of maatskappye gebruik word wat betrokke is in mynontginning, afge- sien of sulke persone of maatskappye die besitters van die mynbrief is of nie, verskuldig en betaalbaar met en tot twee en 'n half pennies (2½d.) in die pond (£1) op Woensdag, 7 Desember 1960, en met en tot die orige vier pennies (4d.) in die pond (£1) ver- skuldig en betaalbaar op Woensdag 7 Junie 1961;
- (c) vir die jaar 1 Julie 1960 tot 30 Junie 1961, 'n ekstra addisionele belasting van nege pennies (9d.) in die pond (£1) op die terreinwaarde van grond of belange in grond in besit van elek- trisiteitsondernemings soos aangetoon in die waarderingslys verskuldig en betaalbaar met en tot vier pennies (4d.) in die pond (£1) op Woensdag, 7 Desember 1960, en met en tot vyf pennies (5d.) in die pond (£1) ver- skuldig en betaalbaar op Woensdag, 7 Junie 1961.

In alle gevalle waar die belasting inge- volge hiervan opgelê nie op vasgestelde datum betaal is nie, sal rente bereken word teen sewe persent (7%) per jaar op die uit- staande bedrag.

F. S. TAYLOR,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Benoni, 19 Julie 1960.

TOWN COUNCIL OF BENONI.

NOTICE No. 85 OF 1960.

ASSESSMENT RATES.

Notice is hereby given that the following rates on the value of rateable property within the Municipality, as appearing in the valuation roll, have been imposed by the Council of the Municipality of Benoni, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, as amended:—

- (a) An original rate for the year 1st July, 1960, to 30th June, 1961, of one penny (1d.) in the pound (£1) on the site value of land within the Municipality of Benoni as appearing in the valuation roll due and payable on Wednesday, 7th December, 1960;
- (b) an additional rate of six and a half-pence (6½d.) in the pound (£1) for the year 1st July, 1960, to 30th June, 1961, on the site value of land within the Municipality of Benoni as appearing in the valuation roll and on the value of improvements situate upon

land held under mining title (not being land in a lawfully established township) as well as upon the site value of such land where such land is used for residential purposes or for purposes not incidental to mining operations by persons or companies engaged in mining operations whether such persons or companies are the holders of the mining title or not, due and payable as to two and one half-pence (2½d.) in the pound (£1) on Wednesday, 7th December, 1960, and as to the remaining fourpence (4d.) in the pound (£1) due and payable on Wednesday, 7th June, 1961;

- (c) an extra additional rate of ninepence (9d.) in the pound (£1) for the year 1st July, 1960, to 30th June, 1961, on the site value of land or interests in land held by power undertakings as appearing in the valuation roll due and payable as to fourpence (4d.) in the pound (£1) on Wednesday, 7th December, 1960, and as to fivepence (5d.) in the pound (£1) due and payable on Wednesday, 7th June, 1961.

In any case where the rates imposed are not paid on due dates, interest at the rate of seven per centum (7%) per annum will be charged on the amount outstanding.

F. S. TAYLOR,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Benoni, 19th July, 1960.

444—27

STADSRAAD VAN LYDENBURG.

KENNISGEWING VAN BELASTING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die onderstaande belasting op die waarde van belasbare eiendom binne die Munisipaliteit, soos dit in die waarderingslys voorkom, kragtens die Plaaslike-Bestuur-Belastingor- donnansie, 1933, soos gewysig, deur die Stadsraad van Lydenburg gehef is, naamlik:—

- (a) 'n Oorspronklike belasting van een pennie (1d.) in die pond (£1) ten opsigte van die jaar 1 Julie 1960, tot 30 Junie 1961, op die terreinwaarde van grond binne die Munisipaliteit, soos dit in die waarderingslys voor- kom waarvan een halfpennie (½d.) op 30 September 1960, en die orige half- pennie (½d.) op 31 Maart 1961, ver- skuldig en betaalbaar is;
- (b) 'n addisionele belasting van ses pennies (6d.) in die pond (£1) ten op- sigte van die jaar 1 Julie 1960, tot 30 Junie 1961, op die terreinwaarde van grond binne die Munisipaliteit, soos dit in die waarderingslys voor- kom, en waarvan drie pennies (3d.) op 30 September 1960, en die orige drie pennies (3d.) op 31 Maart 1961, verskuldig en betaalbaar is;
- (c) 'n verdere addisionele belasting krag- tens die bepalings van Artikel 18 (5) van die Plaaslike-Bestuur-Belasting- ordonnansie, 1933, soos gewysig, van sewe pennies (7d.) in die pond (£1) ten opsigte van die jaar 1 Julie 1960 tot 30 Junie 1961, op die terrein- waarde van grond binne die Munisi- paliteit, soos dit in die waarderings- lys voorkom, en waarvan drie en een- half pennies (3½d.) op 30 September 1960, en die orige drie en eenhalf pennies (3½d.) op 31 Maart 1961, ver- skuldig en betaalbaar is.

Indien die belasting wat hierby gehef word, nie op die vervaldatum betaal is nie, sal daar rente teen sewe persent (7%) per jaar gehef word.

Op Las van die Raad.

J. P. BARNHOORN,
Stadsklerk.

Kantoor van die Stadsklerk,
Posbus 61,
Lydenburg, 16 Julie 1960.
(Kennisgewing No. 17/1960.)

TOWN COUNCIL OF LYDENBURG.

NOTICE OF RATE.

Notice is hereby given that the following rates on the value of rateable property within the Municipality, as appearing on the valuation roll, have been imposed by the Town Council of Lydenburg, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, as amended:—

- (a) An original rate for the year 1st July, 1960, to 30th June, 1961, of one penny (1d.) in the pound (£1) on the site value of land within the Municipality as appearing on the valuation roll, to become due and payable as to one halfpenny (½d.) on the 30th September, 1960, and as to the remaining one halfpenny (½d.) on the 31st March, 1961;
- (b) an additional rate of sixpence (6d.) in the pound (£1) for the year 1st July, 1960, to the 30th June, 1961, on the site value of land within the Municipality as appearing on the valuation roll, to become due and payable as to three pennies (3d.) on the 30th September, 1960, and as to the remaining three pennies (3d.) on the 31st March, 1961;
- (c) a further additional rate, in terms of section 18 (5) of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, as amended, of sevenpence (7d.) in the pound (£1) for the year 1st July, 1960, to the 30th June, 1961, on the site value of land within the Municipality as appearing on the valuation roll, to become due and payable as to three and one-half pennies (3½d.) on the 30th September, 1960, and as to the remaining three and one-half pennies (3½d.) on the 31st March, 1961.

In any case where the rates hereby imposed are not paid on the due date, interest will be charged at the rate of seven per cent (7%) per annum.

By Order of the Council.

J. P. BARNHOORN,
Town Clerk.

Town Clerk's Office,
P.O. Box 61,
Lydenburg, 16th July, 1960.
(Notice No. 17/1960.)

439—27

DORPSRAAD VAN NABOOMSPRUIT.

WAARDERINGSLYS, 1960/63.

Kennis word hiermee gegee, ingevolge die bepalings van Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat bogenoemde waar- deringslys voltooi en gesertifiseer is, en dat dit vasgestel en bindend sal wees op alle betrokke partye wat nie binne een maand vanaf datum van die eerste publikasie hier- van teen die beslissing van die Waarderings- hof appelleer op die wyse soos in Artikel 15 van die betrokke Ordonnansie bepaal word nie.

J. C. SHANDOSS,
Klerk van die Waarderingshof.

Munisipale Kantore,
Naboomspruit, 27 Julie 1960.

VILLAGE COUNCIL OF NABOOMSPRUIT.

VALUATION ROLL, 1960/63.

Notice is hereby given, in terms of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the above-mentioned valuation roll has been completed and certified and will become fixed and binding upon all parties concerned who shall not within one month from date of first publication hereof, appeal against the decision of the Valuation Court in the manner prescribed in Section 15 of said Ordinance.

J. C. SHANDOSS,
Clerk of the Valuation Court.
Municipal Offices,
Naboomspruit, 27th July, 1960. 440—27

MUNISIPALITEIT
ROODEPOORT-MARAISBURG.

ONTWERP-DORPSAANLEGSKEMA
No. 1/19 VAN 1960.

Kennisgewing geskied hiermee ter algemene inligting, ingevolge die regulasies opgestel kragtens die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, soos gewysig, dat die Stadsraad van Roodepoort-Maraïsburg voornemens is om die bogenoemde ontwerp-skema te aanvaar wat Dorpsaanskeskema No. 1 van 1946 soos volg sal wysig:—

(a) Deur die herindelung van die gebruike waarvoor ondergenoemde erwe aangewend kan word:—

- (1) Erf No. 408, Florida, vir spesiale doeleindes (hotelregte) onderworpe aan sekere voorwaardes;
 - (2) Erf No. 161, Florida Uitbreiding, vir algemene besigheidsoeleindes onderworpe aan sekere voorwaardes;
 - (3) Erwe Nos. 132/3, Georgia, vir algemene woonbuurtdoeleindes;
 - (4) Erwe Nos. 1381/2/3, Roodepoort, vir spesiale doeleindes (vulstasie en algemene woonbuurt op hoër verdiepings);
 - (5) Erwe Nos. 16/7/8, Florida, vir algemene woonbuurtdoeleindes;
 - (6) RG van Reserwe 7, Florida, vir algemene woonbuurtdoeleindes;
 - (7) RG 176, Florida, vir algemene woonbuurtdoeleindes;
 - (8) Erf No. 187, Florida Uitbreiding, vir algemene woonbuurtdoeleindes;
 - (9) Erf No. 40, Florida Uitbreiding, vir spesiale woonbuurtdoeleindes;
- (b) deur gedeeltes van die restant van Gedeeltes O, R en V van die plaas Paardekraal No. 226 — IQ., vir pad-doeleindes te reserveer;
- (c) deur die digtheidsindeling van Erf No. 347, Florida, te verander na „1 woonhuis per 10,000 vierkante voet“;
- (d) deur die toepaslike skemaklausules ten opsigte van terugplasing, boulyne en hoekafskuinsings te wysig.

Besonderhede van die ontwerp-skema en Kaart No. 1 is vir 'n tydperk van ses weke vanaf 20 Julie 1960 ter insae by die kantoor van die ondergetekende.

Elke eienaar of bewoner van vaste eiendom geleë binne die gebied waarop die skema van toepassing is, het die reg om beswaar of vertoë met betrekking daartoe skriftelik aan die ondergetekende te rig. Sodanige beswaar of vertoë moet duidelik aantoon op grond waarvan dit gemaak word en sal tot 2 September 1960 ontvang word.

J. J. SADIE,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Roodepoort, 20 Julie 1960.
(M.K. No. 53/1960.)

MUNICIPALITY OF
ROODEPOORT-MARAISBURG.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/19 OF 1960.

It is hereby notified for general information, in terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that it is the intention of the Town Council of Roodepoort-Maraïsburg to adopt the above-mentioned draft scheme which will amend Town-planning Scheme No. 1 of 1946 as follows:—

(a) By the rezoning of the use to which the undermentioned erven may be put:—

- (1) Stand No. 408, Florida, for special purposes (hotel rights) subject to certain conditions;
- (2) Stand No. 161, Florida Extension, for general business purposes subject to certain conditions;

- (3) Stands No. 132/3, Georgia, for general residential purposes;
 - (4) Stands Nos. 1381/2/3, Roodepoort, for special purposes (filling station and general residential on upper floors);
 - (5) Stands Nos. 16/7/8, Florida, for general residential purposes;
 - (6) RE of Reserve 7, Florida, for general residential purposes;
 - (7) RE 176, Florida, for general residential purposes;
 - (8) Stand No. 187, Florida Extension, for general residential purposes;
 - (9) Stand No. 40, Florida Extension, for special residential purposes;
- (b) by reserving certain portions of RE of Portions O, R and V of the farm Paardekraal No. 226 — IQ., for road purposes;
- (c) by changing the density zoning of Stand No. 347, Florida, to „1 dwelling per 10,000 square feet“;
- (d) by amending the relevant scheme clauses in respect of set-backs, building lines and corner cut-offs.

Particulars of the draft scheme and Map No. 1 are open for inspection at the office of the undersigned for a period of six weeks from 20 July, 1960.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the scheme applies has the right to submit objections or representations in regard thereto, in writing, to the undersigned. Such objections or representations must clearly indicate the grounds on which they are made and will be received up to 2nd September, 1960.

J. J. SADIE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Roodepoort, 20th July, 1960.
(M.N. No. 53/1960.) 413—20-27-3

GESONDHEIDSRaad VIR
BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

WYSIGING VAN WATER-
VOORSIENINGSVERORDENINGE.

Dit word bekendgemaak, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is om bogenoemde verordeninge te wysig ten einde tariewe vas te stel vir die lewering van water aan verbruikers in Meyersparkdorp.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging lê ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by die Raad se Takkantoor, Armadalegebou, Breestraat, Johannesburg, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan, gedurende welke tydperk skriftelike besware daarteen by die ondergetekende ingedien kan word.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341, Pretoria.
(Kennisgewing No. 116 van 27 Julie 1960.)

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

WATER SUPPLY BY-LAWS
AMENDMENT.

It is hereby notified, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the Board's intention to amend the above-mentioned by-laws in order to fix tariffs for the supply of water to consumers in Meyerspark Township.

A copy of the proposed amendment will lie for inspection at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Armadale House, Bree Street, Johannesburg, for a period of 21 days from date hereof, during which period objections, in writing, thereto may be lodged with the undersigned.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341, Pretoria.
(Notice No. 116 of 27th July, 1960.) 438—27

MUNISIPALITEIT RANDFONTEIN.

KENNISGEWING No. 39 VAN 1960.

VERORDENINGE VIR DIE BEHEER
VAN DIE KAPITALE ONTWIKKELINGSFONDS.

Ingevolge die bepalings van Artikel 96 van d'e Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word hiermee bekendgemaak, dat die Stadsraad van Randfontein van voorneme is om Verordeninge te aanvaar vir die Beheer van die Kapitale Ontwikkelingsfonds wat, ingevolge Artikel 132 (15) van genoemde Ordonnansie, gestig sal word.

Die voorgestelde verordeninge sal vir 'n tydperk van 21 dae, vanaf die eerste publikasie hiervan, in die Departement van die Stadsklerk ter insae lê.

J. A. DU PLESSIS,
Waarnemende Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Randfontein, 8 Julie 1960.

MUNICIPALITY OF RANDFONTEIN.

NOTICE No. 39 OF 1960.

BY-LAWS FOR REGULATING THE
CAPITAL DEVELOPMENT FUND.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Randfontein intends adopting By-laws for Regulating the Capital Development Fund to be created in terms of Section 132 (15) of the said Ordinance.

The proposed by-laws will be open for inspection in the Town Clerk's Department, for a period of 21 days, as from the date of first publication hereof.

J. A. DU PLESSIS,
Acting Town Clerk.

Municipal Offices,
Randfontein, 8th July, 1960. 435—27

STADSRAAD VAN CARLETONVILLE.

WYSIGING VAN ELEKTRISITEIT-
VOORSIENINGSVERORDENINGE.

Daar word, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van voornemens is om die Elektriesiteitsvoorsieningsverordeninge te wysig.

Afskrifte van hierdie wysigings lê ter insae by die Raad se Kantoor vir 'n tydperk van een-en-twintig dae, met ingang van die datum van publikasie hiervan.

A. J. PRETORIUS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 3, Carletonville.
(Kennisgewing No. 22/1960.)

TOWN COUNCIL OF
CARLETONVILLE.

AMENDMENT OF ELECTRICITY
SUPPLY BY-LAWS.

In terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, notice is hereby given that the Council proposes to amend the Electricity Supply By-laws.

Copies of the proposed amendment lie for inspection at the Council's Offices for a period of twenty-one days, as from the date of publication of this notice.

A. J. PRETORIUS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 3, Carletonville.
(Notice No. 22/1960.) 431—27

STAD GERMISTON.

PROKLAMASIE VAN PAD.

Kragtens die bepalings van die „Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904”, soos gewysig, word hierby kennis gegee dat die Stadsraad van Germiston die Administrateur versoek het om die pad wat in Bylae A van hierdie kennisgewing beskryf word, as 'n openbare pad te proklameer.

'n Afskrif van die aansoek en die betrokke diagramme is daagliks gedurende kantoor-ure by Kamer 106, Stadskantoor, Germiston, vir openbare insae beskikbaar.

Enige belanghebbende persoon wat teen die proklamasie beswaar wil aanteken, moet sodanige beswaar binne een maand, van 4 Augustus 1960 af, skriftelik (in duplikaat), by die Provinsiale Sekretaris, Posbus 383, Pretoria, en by die ondergetekende indien.

BYLAE A.

BESKRYWING.

'n Wigvormige stuk grond wat in wyde wissel van zero tot 59-20 Kaapse voet en wat geproklameerde grond deurkruis wat kragtens mynreg as kleims gehou word, omskryf deur Diagramme R.M.T. Nos. 2971 en 2976, en geregistreer in die naam van East Rand Proprietary Mines, Limited, op die plaas Klippoortje No. 110, Registrasie-afdeling I.R., Distrik Germiston, Myndistrik van Johannesburg.

'n Verwyding aan die noordoostelike en noordelike grense van Germiston-Elsburgweg, soos omskryf deur Diagram R.M.T. No. 417 L.G. No. A.7034/47. Beginnerde by die westelike baken van Gedeelte 113 van die plaas Klippoortje No. 110, Registrasie-afdeling I.R. (Diagram L.G. No. A.673/43) en voorts suidooswaarts en opswaarts oor 'n afstand van nagenoeg 838 Kaapse voet tot by die oostelike grens van Gedeelte 113 van die plaas Klippoortje No. 110, Registrasie-afdeling I.R. (Diagram L.G. No. A.673/43).

Bogaande word vollediger omskryf op Diagram R.M.T. No. 578, L.G. No. A.6138/59.

P. J. ESSER,
Vrypag-eienaar.

Elsburgweg 133, Germiston.

BYLAE B.

MYNREG DEURKRUIS DEUR DIE PAD IN BYLAE A BESKRYF EN SOOS DEUR DIAGRAM R.M.T. No. 578 OMSKRYF.

Kleims omskryf deur Diagramme R.M.T. Nos. 2971 en 2976 en geregistreer in die naam van East Rand Proprietary Mines, Limited.

BYLAE C.

ANDER REGTE BEHALWE MYNREGTE WAT GERAAK WORD DEUR DIE PAD WAARNA IN BYLAE B VERWYS WORD.

(a) Gebied vir landbou omskryf deur Plan R.M.T. No. 3108 en gehou kragtens Oppervlakteregpermit No. A.183/36 deur A. Melman.

(b) 'n Gebied gereserveer vir dorpsdoel-eindes deur Goewermentskennisgewing No. 2349, afgekondig in Staatskoerant No. 5789, gedateer 21 Desember 1956, en aangedui op Plan R.M.T. No. 2165.

H. S. MILLER,
Stadsklerk

Stadskantoor,
Germiston, 7 Julie 1960.
(No. 143/60.)

CITY COUNCIL OF GERMISTON.

PROCLAMATION OF ROAD.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of the Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904, as amended, that the City Council of Germiston has petitioned the Administrator to proclaim as a public road the road described in Schedule A of this notice.

A copy of the petition and the relevant diagrams can be inspected at Room 106, Municipal Offices, Germiston, daily during office hours.

Any interested person desiring to lodge an objection to the proclamation must lodge such objection, in writing (in duplicate), with the Provincial Secretary, P.O. Box 383, Pretoria, and the undersigned within one month from the 4th August, 1960.

SCHEDULE A.

DESCRIPTION.

A wedge shaped piece of land, varying in width from zero to 59-20 Cape feet, traversing proclaimed land held under mining title as claims defined by Diagrams R.M.T. Nos. 2971 and 2976 and registered in the name of East Rand Proprietary Mines, Limited, on the farm Klippoortje No. 110, Registration Division I.R., District Germiston, Mining District of Johannesburg.

A widening on the north-eastern and northern boundaries of Germiston-Elsburg Road as defined by Diagram R.M.T. No. 417, S.G. No. A.7034/47. Commencing at the most western beacon of Portion 113 of the farm Klippoortje No. 110, Registration Division I.R. (Diagram S.G. No. A.673/43) and proceeding south-eastwards and eastwards for a distance approximately 838 Cape feet, to the eastern boundary of Portion 113 of the farm Klippoortje No. 110, Registration Division I.R. (Diagram S.G. No. A.673/43).

The above is more fully described on Diagram R.M.T. No. 578, S.G. No. A.6138/59.

P. J. ESSER,
Freehold Owner.

133 Elsburg Road, Germiston.

SCHEDULE B.

MINING TITLE TRAVERSED BY THE ROAD DESCRIBED IN SCHEDULE A AND DEFINED BY DIAGRAM R.M.T. No. 578.

Claims defined by Diagram R.M.T. Nos. 2971 and 2976 and registered in the name of East Rand Proprietary Mines, Limited.

SCHEDULE C.

RIGHTS OTHER THAN MINING TITLES AFFECTED BY THE ROAD REFERRED TO IN SCHEDULE B.

(a) Area for agriculture defined by Plan R.M.T. No. 3108 and held under Surface Right Permit No. A.183/36 by A. Melman.

(b) An area reserved for township purposes by Government Notice No. 2349, published in Government Gazette No. 5789, dated 21st December, 1956, and shown on Plan R.M.T. No. 2165.

H. S. MILLER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Germiston, 7th July, 1960.
(No. 143/60.)

422—20-27-3

STADSRAAD VAN HEIDELBERG, TVL.

KENNISGEWING No. 37 VAN 1960.

DORPSAANLEGSKEMA, VOORGESTELDE WYSIGING No. 1/8.

Dit word hierby vir algemene kennis bekendgemaak dat die Stadsraad van Heidelberg, Tvl., voornemens is om, ingevolge die bepalings van die regulasies opgestel kragtens die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie van 1931, aansoek te doen vir 'n wysiging van die Dorpsaanlegskema om voorsiening te maak vir die volgende:—

Dat Gedeelte C van Gedeelte 1 van Gedeelte L en Gedeelte N van gedeelte van plaas Boschfontein No. 271, geleë aan die Nasionale pad en aan die Vaaldam-pad, in die Munisipale gebied van Heidelberg, Tvl., vir algemene besigheidsdoel-eindes gebruik kan word in plaas van woongebied.

Besonderhede van hierdie wysiging en Kaart No. 1 sal vir 'n tydperk van ses weke vanaf die eerste publikasie hiervan by die Kantoor van die Stadsklerk, Heidelberg, Tvl., ter insae lê.

Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom geleë binne die gebied waar die skema van toepassing is, het die reg om teen die wysiging beswaar te maak en kan te enige tyd, tot en met die 29ste Augustus 1960, die Stadsklerk skriftelik van sodanige besware en die gronde daarvoor verwittig.

P. DE LA REIJ PRINSLOO,
Stadsklerk.

Kantoor van die Stadsklerk,
Munisipaliteit,
Heidelberg, Tvl., 4 Julie 1960.

TOWN COUNCIL OF HEIDELBERG, TVL.

NOTICE No. 37 OF 1960.

TOWN-PLANNING SCHEME, PROPOSED AMENDMENT No. 1/8.

It is hereby notified for general information, that the Town Council of Heidelberg, Tvl., intends, in terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, amending the Town-planning Scheme to provide for the following:—

That Portion C of Portion 1 of Portion L and Portion N of portion of the farm Boschfontein No. 271, situated adjacent to the National road and the Vaaldam road, in the Municipal Area of Heidelberg, Tvl., be zoned for general business purposes instead of residential.

Particulars of the amendment and Plan No. 1 may be inspected at the Office of the Town Clerk, Heidelberg, for a period of six weeks from the date of the first publication hereof.

Every occupier or owner of immovable property situate within the area to which the scheme applies, has the right of objection to the amendment and must notify the Town Clerk, in writing, of such objection and the grounds thereof, at any time up to and including the 29th August, 1960.

P. DE LA REIJ PRINSLOO,
Town Clerk.
Office of the Town Clerk,
Municipality,
Heidelberg, Tvl., 4th July, 1960.
400—13-20-27

GESONDHEIDSKOMITEE VAN MAKWASSIE.

EIENDOMSBELASTING.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die Ordonnansie op Plaaslike Besture, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Gesondheidskomitee van Makwassie die volgende belastinge gehel het op die waarde van alle belasbare eiendomme binne die grense van die Gesondheidskomitee van Makwassie vir die tydperk 1 Julie 1960 tot 30 Junie 1961:—

- 'n Oorspronklike belasting van een pennie (1d.) in die pond (£1) op die liggingswaarde van grond;
- 'n addisionele belasting van ses pennies (6d.) in die pond (£1) op die liggingswaarde van grond.

En helfte van bogenoemde belasting is betaalbaar voor of op 30 September 1960 en die ander helfte voor of op 30 Maart 1961.

Rente teen sewe persent (7%) per jaar sal bereken word op alle bedrae wat nie op genoemde vervaldag betaal is nie en geregeltelike stappe sal gedoen word vir die verhaal daarvan.

C. P. BEZUIDENHOUT,
Sekretaris.

Kantoor van die Gesondheidskomitee,
Makwassie, 20 Julie 1960.

**HEALTH COMMITTEE OF
MAKWASSIE.**

ASSESSMENT RATES.

Notice is hereby given, in terms of the Local Authority Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Health Committee of Makwassie has imposed the following rates on the valuation of all rateable property within the boundaries of Makwassie Health Committee for the period 1st July, 1960, to 30th June, 1961:—

- (a) An original rate of one penny (1d.) in the pound (£1) on the site value of land;
- (b) an additional rate of six pennies (6d.) in the pound (£1) on the site value of land.

Half of the above rates are payable on or before the 30th September, 1960, and the other half on or before the 30th March, 1961.

Interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged on amounts not paid on the mentioned due dates and legal proceedings taken for the recovery thereof.

C. P. BEZUIDENHOUT,
Secretary.

Office of the Health Committee,
Makwassie, 20th July, 1960. 443—27

DORPSRAAD VAN TZANEEN.

(A) TUSSENTYDSE WAARDERINGS-
LYS, TYDPERK 1 JULIE 1957 TOT
30 JUNIE 1960.

(B) DRIEJAARLIKSE WAARDERINGS-
LYS, TYDPERK 1 JULIE 1960 TOT
30 JUNIE 1963.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van Artikel 14 van die Transvaalse Ordonnansie op Belastingen deur Plaaslike Bestuur, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die bovermelde waarderingslyste van alle belasbare eiendom binne die regsgebied van die Dorpsraad van Tzaneen, deur die President van die Waarderingshof gesertifiseer en onderteken is. Die genoemde voltooide waarderingslyste word „vasgestel en bindend gemaak vir alle betrokke partye” wat nie voor 31 Augustus 1960 teen die beslissing van die Waarderingshof, op die wyse voorgeskryf deur Artikel 15 van genoemde Ordonnansie, appelleer nie.

C. E. MORE,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Skirvingstraat (Posbus 24),
Tzaneen, 15 Julie 1960.

VILLAGE COUNCIL OF TZANEEN.

(A) INTERIM VALUATION ROLL,
PERIOD 1st JULY, 1957, TO 30th
JUNE, 1960.

(B) TRIENNIAL VALUATION ROLL,
PERIOD 1st JULY, 1960, TO 30th
JUNE, 1963.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 14 of the Transvaal Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the above-mentioned valuations rolls of all rateable property within the area of jurisdiction of the Village Council of Tzaneen, have been certified and signed by the President of the Valuation Court. The said completed valuation rolls “will become fixed and binding upon all parties concerned” unless before the 31st of August, 1960, such parties appeal from the decision of the Valuation Court in the manner provided for by Section 15 of the said Ordinance.

C. E. MORE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Skirving Street (P.O. Box 24),
Tzaneen, 15th July, 1960. 437—27

STADSRAAD VAN SPRINGS.

**VOORGESTELDE SLUITING VAN 'N
GEDEELTE VAN 'N PARK, ERF No.
134, PAUL KRUGERSOORD.**

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens die bepalings van Artikel 68 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad voornemens is om, onderworpe aan enige nodige toestemming van die Administrateur, 'n gedeelte van die park wat op Erf No. 134, Paul Krugersoord, geleë is, permanent te sluit.

'n Plan waarop die gebied aangedui word wat volgens voorneme gesluit sal word, kan gedurende kantoorure by die kantoor van ondergetekende besigtig word.

Enige persoon wat graag 'n beswaar teen die voorgestelde sluiting wil indien, of wat enige eis om vergoeding wil instel indien die voorgestelde sluiting deurgevoer word, moet sy beswaar of eis, soos die geval mag wees, nie later nie as Maandag, 19 September 1960, skriftelik by die Stadsraad indien.

J. BURRUS,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Springs, 12 Julie 1960.
(No. 78.)

TOWN COUNCIL OF SPRINGS.

**PROPOSED CLOSING OF PORTION OF
A PARK, STAND No. 134, PAUL
KRUGERSOORD.**

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Section 68 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council, subject to any necessary consent of the Administrator, to close permanently portion of the park situated on Stand No. 134, Paul Krugersoord.

A plan showing the area proposed to be closed may be inspected during office hours at the office of the undersigned.

Any person who has any objection to the proposed closing or who will have any claim for compensation, if the proposed closing is carried out, must lodge his objection or claim, as the case may be, with the Council, in writing, by not later than Monday, the 19th September, 1960.

J. BURRUS,
Town Clerk.

Town Hall,
Springs, 12th July, 1960.
(No. 78.)

433—27

**GESONDHEIDSRaad VIR
BUITESTEDELIKE GEBIEDE.**

**VOORGESTELDE SLUITING VAN
GEDEELTE VAN PARK 522, MONU-
MENTPARK UITBREIDING No. 1.**

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van Artikel 68, saamgelees met Artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede voornemens is om 'n gedeelte van Park 522, Monumentpark Uitbreiding No. 1, permanent te sluit ten einde die grond te gebruik vir die oprigting van 'n opgaardam en 'n pompstasie.

'n Plan waarop die betrokke gedeelte van Park 522 aangedui word sal gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van sestig (60) dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing ter insae lê in Kamer 205A van die Gesondheidsraad se Hoofkantoor-gebou, Bosmanstraat 320, Pretoria.

Enige persoon wat enige besware het teen die voorgestelde sluiting, of enige eis om skadevergoeding wil instel indien sodanige sluiting uitgevoer word, moet sodanige beswaar of eis skriftelik by die ondergetekende indien, nie later as 27 September 1960 nie.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria, 27 Julie 1960.
(No. 114/1960.)

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

**PROPOSED CLOSING OF PORTION OF
PARK 522, MONUMENT PARK
EXTENSION No. 1.**

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 63, read with Section 67 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Peri-Urban Areas Health Board intends closing permanently a portion of Park 522, Monument Park Extension No. 1, in order to use the land for the erection of a reservoir and a pumping station.

A plan showing the portion of Park 522 will lie for inspection at Room 205A of the Board's Head Office Building, 320 Bosman Street, Pretoria, during normal business hours for a period of sixty (60) days from the date of this notice.

Any person who has any objection to the proposed closing or who may have a claim for compensation if such closing is carried out, must lodge such objection or claim, in writing, with the undersigned not later than the 27th September, 1960.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 27th July, 1960.
(No. 114/1960.)

448—27

STADSRAAD VAN SILVERTON.

EIENDOMSBELASTING, 1960/61.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die Plaaslike-Bestuur-Belasting-ordonnansie van 1933, soos gewysig, dat die Stadsraad van Silverton die onderstaande belasting vir die jaar 1 Julie 1960 tot 30 Junie 1961 gehê het op die waarde van belasbare eiendomme binne die Munisipaliteit Silverton volgens die waardaselys:—

- (a) 'n Oorspronklike belasting van een pennie (1d.) in die pond (£1) op die liggingswaarde van grond;
- (b) 'n addisionele belasting van vyf pennies (5d.) in die pond (£1) op die liggingswaarde van grond.

Bogenoemde belasting sal verval en betaalbaar wees in gelyke paemente op 3 September 1960 en 3 Februarie 1961.

Rente teen sewe persent (7%) per jaar sal geëis word op alle eiendomsbelasting wat nie betaal is op bogenoemde vervaldatums nie.

J. DE W. PRINSLOO,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Silverton, 12 Julie 1960.

TOWN COUNCIL OF SILVERTON.

ASSESSMENT RATES, 1960/61.

Notice is hereby given, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance of 1933, as amended, that the Town Council of Silverton has imposed the following rates for the year 1st July, 1960, to 30th June, 1961, on the value of all rateable property within the Municipality of Silverton, as appearing in the valuation roll:—

- (a) An original rate of one penny (1d.) in the pound (£1) on site value of the land;
- (b) an additional rate of fivepence (5d.) in the pound (£1) on site value of the land.

The above rates will become due and payable in equal instalments on 3rd September, 1960, and 3rd February, 1961.

Interests at the rate of seven per cent (7%) per annum shall be payable in respect of all assessment rates unpaid on the above-mentioned due dates.

J. DE W. PRINSLOO,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Silverton, 12th July, 1960.

451—27

STADSRAAD VAN SPRINGS.

VOORGESTELDE DORPSAANLEGSKEMA, WELGEDACHT No. 74.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 35 (2) van die Dorpe- en Dorpsaanslegordonnansie (No. 11 van 1931), dat die Stadsraad van Springs voornemens is om 'n dorpsaanslegskema vir indiening by die Administrateur op te stel ten opsigte van die gedeelte van die plaas Welgedacht No. 74, I.R., Distrik Springs, wat die Raad voornemens is om, ingevolge die bepalings van die Goudwet, te deproklameer.

'n Plan waarop die betrokke gebiede aangedui word, is tydens kantoorure in die Kantoor van die Stadsingenieur, Stadhuis, Springs, vir inspeksie beskikbaar.

Die uitwerking van die publikasie van hierdie kennisgewing sal wees dat die bepalings van Hoofstuk IV van Ordonnansie No. 11 van 1931 vanaf die datum van hierdie advertensie in en op bovermelde gebied van toepassing sal word.

J. BURRUS,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Springs, 27 Julie 1960.
(No. 80.)

TOWN COUNCIL OF SPRINGS.

PROPOSED TOWN-PLANNING SCHEME WELGEDACHT No. 74.

Notice is hereby given, in terms of Section 35 (2) of the Townships and Town-planning Ordinance (No. 11 of 1931), that it is the intention of the Town Council of Springs to prepare a town-planning scheme for submission to the Administrator in respect of the portion of the farm Welgedacht No. 74 I.R., District of Springs, which it is proposed to deproclaim under the provisions of the Gold Law.

A plan showing the areas affected is available for inspection during office hours in the Office of the Town Engineer, Town Hall, Springs.

The effect of the publication of this notice is that the provisions of Chapter IV of Ordinance No. 11 of 1931 shall become applicable in and to the area above-mentioned as from the date of this advertisement.

J. BURRUS,
Town Clerk.

Town Hall,
Springs, 27th July, 1960.
(No. 80.)

453—27-3-10

STAD JOHANNESBURG.

KENNISGEWING INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN ARTIKEL 35 VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA No. 1 (WYSIGINGSKEMA No. 1/69).

Die Stadsraad van Johannesburg moet, in opdrag van Sy Edele die Administrateur, 'n skema ter wysiging van sy Dorpsaanslegskema No. 1 opstel en vir goedkeuring voorleë, ten einde die indeling van Standplaas No. 478A, Turffontein, van „algemene woondoeleindes” na „algemene besigheids-doeleindes” te kan verander.

Besonderhede van hierdie wysiging lê ses weke lank, vanaf die datum van hierdie kennisgewing, in Kamer 100, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Alle okkupeerders of eienaars van vaste eiendom wat geleë is binne die gebied waarop die skema van toepassing is, het die reg om teen die wysiging beswaar te opper, en kan te eniger tyd gedurende genoemde ses weke sodanige besware, en die redes daarvoor, skriftelik by die Stadsklerk indien.

BRIAN PORTER,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Johannesburg, 27 Julie 1960.

CITY OF JOHANNESBURG.

NOTICE IN TERMS OF SECTION 35 OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME No. 1/69).

The City Council of Johannesburg has been directed by the Honourable the Administrator to prepare and submit for approval an amendment to its Town-planning Scheme No. 1 that will change the zoning of Stand No. 478A, Turffontein, from “general residential” to “general business”.

Particulars of this amendment are open for inspection at Room 100, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable property situate within the area to which the scheme applies has the right to object to the amendment and may inform the Town Clerk, in writing, of such objections and the grounds thereof at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

BRIAN PORTER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Johannesburg, 27th July, 1960.
445—27-3-10

STADSRAAD VAN PRETORIA-NOORD.

EIENDOMSBELASTING, 1960/61.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die volgende eiendomsbelasting op terreinwaarde en verbeterings van alle belastbare eiendomme binne die Munisipale gebied, soos verskyn in die waarderingslys, gehê is vir die tydperk 1 Julie 1960 tot 30 Junie 1961:—

- (i) 'n Oorspronklike belasting van een pennie (1d.) in die pond (£1) op liggingswaarde van grond volgens inskrywings in die waarderingslys;
- (ii) 'n addisionele belasting, onderworpe aan die goedkeuring van Sy Edele die Administrateur, van sewe en 'n half pennies (7½d.) in die pond (£1) op die liggingswaarde van grond volgens inskrywings in die waarderingslys;
- (iii) 'n verbeteringsbelasting van een pennie (1d.) in die pond (£1) op alle verbeteringe volgens inskrywings in die waarderingslys.

Die helfte van die belasting sal betaalbaar wees voor of op 30 September 1960, en die balans voor of op 28 Februarie 1961. Belasting onbetaald op die vervaldatum sal onderhewig wees aan 7 persent rente per jaar.

W. H. J. BREYTENBACH,
Stadsklerk/Tesourier.

Burgerstraat 90, en/of
Vader Kestellpark,
(Posbus 52),
Pretoria-Noord, 20 Julie 1960.
(Kennisgewing No. 15 van 1960.)

TOWN COUNCIL OF PRETORIA NORTH.

ASSESSMENT RATES, 1960/61.

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the following assessment rate on the value of all rateable property within the Municipality, as appearing in the valuation roll, has been imposed by the Town Council of Pretoria North for the period 1st July, 1960, to 30th June, 1961:—

- (i) An original rate of one penny (1d.) in the pound (£1) on the site value of the land as appearing in the valuation roll;

- (ii) an additional rate, subject to the approval of His Honourable the Administrator, of seven and a half pennies (7½d.) in the pound (£1) on the site value of land as appearing in the valuation roll;
- (iii) a rate of one penny (1d.) in the pound (£1) on the value of all improvements as appearing in the valuation roll.

Fifty per cent of the rates will become due and payable before or on the 30th September, 1960, and the balance before or on the 28th February, 1961. Interest at the rate of 7 per cent per annum will be charged on all rates unpaid on due date.

W. H. J. BREYTENBACH,
Town Clerk/Treasurer.

90 Burger Street, and/or
Vader Kestellpark
(P.O. Box 52),
Pretoria North, 20th July, 1960.
(Notice No. 15 of 1960.) 446—27

STADSRAAD VAN LICHTENBURG.

ONTWERP-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/6 van 1960.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 15 (1) van Administrateurskennisgewing No. 383 van 1945, dat die Stadsraad voornemens is om Ontwerp-dorpsaanslegskema No. 1/6 van 1960 aan te neem. Ontwerp-dorpsaanslegskema No. 1/6 van 1960 bestaan uit die volgende wysigings tot Dorpsaanslegskema No. 1 van 1953, wat op 5 April 1955 deur sy Edele die Administrateur goedgekeur is en by Administrateurskennisgewing No. 78 van 1955 afgekondig is:—

„Deur die syfers 20,000 in Tabel E met die syfers 15,000 te vervang.”

Verdere besonderhede van die ontwerp-skema lê ter insae van belanghebbende persone in die Kantoor van die Stadsklerk; Munisipale Kantore, Lichtenburg, gedurende kantoorure, vir 'n tydperk van ses weke vanaf datum hiervan.

Enige besware of vertoë in die verband moet skriftelik by ondergetekende ingedien word binne die tydperk van ses weke vanaf datum van hierdie kennisgewing.

G. F. DU TOIT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 7,
Lichtenburg, 15 Julie 1960.

TOWN COUNCIL OF LICHTENBURG.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME, No. 1/6 of 1960.

Notice is hereby given, in terms of Section 15 (1) of Administrator's Notice No. 383 of 1945, of the Council's intention to adopt Draft Town-planning Scheme No. 1/6 of 1960.

Draft Town-planning Scheme No. 1/6 of 1960 is comprised of the following amendment to Town-planning Scheme No. 1 of 1953, approved by the Honourable the Administrator on 5th April, 1955, and published by Administrator's Notice No. 78 of 1955:—

“That the figures 20,000 in Table E be substituted by the figure 15,000.”

Further particulars of the draft scheme will be open for inspection by interested persons in the Office of the Town Clerk, Municipal Offices, Lichtenburg, during normal office hours, for a period of six weeks from date hereof.

Any objections or representations with regard thereto must be lodged with the undersigned, in writing, within a period of six weeks from date of this notice.

G. F. DU TOIT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 7,
Lichtenburg, 15th July, 1960. 434—27

**DORPSRAAD VAN GROBLERSDAL.
KENNISGEWING VAN BELASTING.**

Hiermee word kennis gegee, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 24 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Dorpsraad, kragtens Artikel 18 van die gemelde Ordonnansie, die volgende belasting vir die boekjaar 1 Julie 1960 tot 30 Junie 1961 gehef het, naamlik:—

- (i) 'n Oorspronklike belasting van een pennie (1d.) in die pond (£1) op die terreinwaarde van alle grond binne die Munisipaliteit, soos dit in die waarderingslys voorkom, waarvan een halfpennie (½d.) op 15 September 1960 en die oorblywende halfpennie op 15 Maart 1961 verskuldig en betaalbaar is;
- (ii) 'n bykomstige belasting van agt pennies (8d.) in die pond (£1) op die terreinwaarde van alle grond binne die Munisipaliteit, soos dit in die waarderingslys voorkom, waarvan vier pennies (4d.) op 15 September 1960 en die oorblywende vier pennies 4d. op die 15de Maart 1961, verskuldig en betaalbaar is.

In enige geval waar die belasting wat gehef word, nie op die vervaldatum betaal is nie, sal rente teen 7 persent per jaar op agterstallige bedrae gevorder word.

P. C. F. VAN ANTWERPEN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Groblersdal, 15 Julie 1960.
(Kennisgewing No. 14/1960.)

**VILLAGE COUNCIL OF
GROBLERSDAL.
NOTICE OF RATE.**

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Section 24 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Village Council has, in terms of Section 18 of the said Ordinance, imposed the following rates for the financial year 1st July, 1960, to 30th June, 1961.

- (i) An original rate of one penny (1d.) in the pound (£1) on the site value of all land within the Municipality, as appearing in the valuation roll, to become due and payable as to one halfpenny (½d.) on the 15th September, 1960, and the remaining halfpenny (½d.) on the 15th March, 1961;
- (ii) an additional rate of eight pennies (8d.) in the pound (£1) on the site value of all land within the Municipality as appearing on the valuation roll, to become due and payable as to four pennies (4d.) on the 15th September, 1960, and as to the remaining four pennies (4d.) on the 15th March, 1961.

In any case where the rates hereby imposed, are not paid on the due dates, interest will be charged on overdue amounts at the rate of 7 per cent per annum.

P. C. F. VAN ANTWERPEN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Groblersdal, 15th July, 1960.
(Notice No. 14/1960.)

STADSRAAD VAN KLERKSDORP.

**VOORGESTELDE PERMANENTE
SLUITING VAN ERF No. 127
(PARK), WILKEVILLE, EN VER-
VREEMDING DAARVAN AAN J.
WILKE.**

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikels 68 en 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat die Stadsraad van voornemens is om Erf No. 127 (Park), Wilkeville, permanent te sluit en dit aan J. Wilke te vervoem.

'n Plan waarop die betrokke erf aange-
toon word, die betrokke Raadsbesluit en die
voorwaardes van sluiting en vervoemding
lê ter insae op die kantoor van die onder-
getekende gedurende gewone kantoorure.

Enige beswaar teen die voorgestelde
sluiting en/of vervoemding moet skriftelik
by die ondergetekende ingedien word laat-
stens op Vrydag, 30 September 1960.

J. C. LOUW,
Waarnemende Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Klerksdorp, 20 Julie 1960.
(Kennisgewing No. 52/60.)

TOWN COUNCIL OF KLERKSDORP.

**PROPOSED PERMANENT CLOSING OF
ERF No. 127 (PARK), WILKEVILLE
AND ALIENATION THEREOF TO
J. WILKE.**

Notice is hereby given, in terms of Sections 68 and 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that it is the intention of the Council to close permanently Erf No. 127 (Park), Wilkeville, and thereafter to alienate it to J. Wilke.

A sketch plan showing the erf, the relative Council Resolution and the conditions of closing and alienation will lie for inspection at the office of the undersigned during the usual office hours.

Any objection to the proposed closing and/or alienation must be submitted, in writing, to the undersigned not later than Friday, 30th September, 1960.

J. C. LOUW,
Acting Town Clerk.

Municipal Offices,
Klerksdorp, 20th July, 1960.
(Notice No. 52/60.)

447—27

**DORPSRAAD VAN
LEEUDORINGSTAD.**

EIENDOMSBELASTING, 1960/61.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Leeudoringstad die volgende belasting gehef het op die waarde van alle belasbare eiendomme binne die gebied van die Munisipaliteit Leeudoringstad, soos dit op die waardeslijs voorkom vir die tydperk 1 Julie 1960 tot 30 Junie 1961:—

- (1) 'n Oorspronklike belasting van een pennie (1d.) in die pond (£1) op die liggingswaarde van grond;
- (2) 'n addisionee belasting van ses pennies (6d.) in die pond (£1) op die liggingswaarde van grond;
- (3) 'n belasting van een pennie (1d.) in die pond (£1) op verbeteringswaardes.

Bogenoemde belasting is verskuldig en betaalbaar voor of op 30 November 1960. Rente teen 7 persent per jaar sal op alle agterstallige belasting betaalbaar wees.

W. G. OLIVIER,
Stadsklerk.

Leeudoringstad, 20 Julie 1960.

**VILLAGE COUNCIL OF
LEEUDORINGSTAD.**

ASSESSMENT RATES, 1960/61.

Notice is hereby given, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Village Council of Leeudoringstad has imposed the following rates on the valuation of all rateable property within the area of the Municipality of Leeudoringstad, as appearing on the valuation roll, for the year ending 30th June, 1961:—

- (1) An original rate of one penny (1d.) in the pound (£1) on the site value of land;
- (2) an additional rate of six pennies (6d.) in the pound (£1) on the site value of land;
- (3) a rate of one penny (1d.) in the pound (£1) on the value of improvements.

The above rates are payable on or before 30th November, 1960. Interest at the rate of 7 per cent per annum is payable on all arrear rates.

W. G. OLIVIER,
Town Clerk.

Leeudoringstad, 20th July, 1960. 450—27

DORPSRAAD VAN BEDFORDVIEW.

**WYSIGING VAN DIE VERORDENINGE
VIR DIE LISENSIEERING VAN DIE
TOESIG OOR DIE REGULERING
VAN EN DIE BEHEER OOR BESIG-
HEDE, BEDRYWE EN BEROEPE.**

Daar word, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Dorpsraad van voornemens is om bogemelde verordeninge te wysig om voorsiening te maak vir die heffing van 'n toesig-fooi ten opsigte van sekere lisensies wat uitgereik word onder Bylae B van die verordeninge.

Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insae by die Dorpsraad se Kantore, gedurende normale kantoorure, vir 'n tydperk van 21 dae, met ingang van die datum van publikasie hiervan.

F. W. PETERS,
Stadsklerk/Tesourier.

Munisipale Kantore,
Burgersentrum,
Bedfordview, 27 Julie 1960.

(3/15/1)

**VILLAGE COUNCIL OF
BEDFORDVIEW.**

**AMENDMENT OF BY-LAWS FOR THE
LICENSING OF AND THE CONTROL
OF AND FOR THE SUPERVISION,
REGULATION AND CONTROL OF
BUSINESSES, TRADES AND OCCU-
PATIONS.**

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Village Council to amend the subject by-laws to provide for the collection of a supervision fee in respect of certain licences issued in terms of Schedule B of the above by-laws.

Copies of the proposed amendment will lie for inspection at the Offices of the Council at Hawley Road, Bedfordview, during normal office hours for a period of 21 days, with effect from the date hereof.

F. W. PETERS,
Town Clerk/Treasurer.

Municipal Offices,
Civic Centre,
Bedfordview, 27th July, 1960.

(3/15/1.)

452—27

STADSRAAD VAN NIGEL.

AMBULANSTARIEWE, WYSIGING.

Kennis word hiermee gegee, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Nigel voornemens is om sy ambulansariewe te wysig deur die persone wat in die Raad se ambulansse vervoer word, duideliker te omskryf.

Afskrifte van die voorgename wysiging sal vir 'n tydperk van 21 dae, vanaf die datum van verskyning hiervan, gedurende kantoorure op Kantoor van die Stadsklerk ter insae is.

P. J. GREYLING,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Nigel, 14 Julie 1960.
(Kennisgewing No. 35/1960.)

TOWN COUNCIL OF NIGEL.

AMBULANCE TARIFF, AMENDMENT.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Nigel to amend its Ambulance Tariff to describe more clearly the persons using the Council's ambulances.

Copies of the proposed amendment will be open for inspection at the Office of the Town Clerk during office hours for a period of 21 days, from the date of publication hereof.

P. J. GREYLING,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Nigel, 14th July, 1960.
(Notice No. 35/1960.)

432—27

INHOUD.

No.	BLADSY
Proklamasies.	
164. Wysigingsordonnansie op Openbare Liggame (Taal), No. 17 van 1960	185
165. Wysigingsordonnansie op Minerale Baaie (Toesig en Beheer), No. 16 van 1960	185
166. Wysigingsordonnansie op Provinsiale Pensioene, No. 19 van 1960	186
167. Wysigingsordonnansie op Winkelure, No. 20 van 1960	187
168. Ordonnansie op die Stadsraad van Johannesburg (Uitbreiding van Bevoegdheide), No. 14 van 1960	183
169. Munisipaliteit Benoni: Proklamerings van Pad	189
170. Uitsluiting van die Plaas Doornpoort No. 724 van die bepaling van die Ordonnansie op Verdeling van Grond, 1957	189
171. Wysiging van Titelvoorwaardes van Erf No. 609, Dorp Fontainebleau, Johannesburg	190
172. Klerksdorp-Dorpsaanlegskema No. 1/20, 1960	190
173. Rustenburg-Dorpsaanlegskema No. 1/6, 1960	191
174. Wysigingsordonnansie op Transvaalse Onderwyserspensioene, No. 23 van 1960	191
175. Wysigingsordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 24 van 1960	192
Administrateurskennisgewings.	
562. Landelike Licensieraad, Marico: Benoeming van Lid	194
563. Vereenigingse Tattersallskomitee: Benoeming van Lede	194
564. Padreëlings op die Plaas Vlakfontein No. 269, Distrik Ermelo	194
565. Padreëlings op die Plase Rothesay No. 234 en Izivimba No. 236, Distrik Ermelo	195
566. Vermindering en Opmeting van Uitspanserwituut op die Plaas Vondeling No. 285, Distrik Soutpansberg	195
567. Voorgestelde Opheffing van Uitspanserwituut op die Plaas Mooiplaats No. 367, Distrik Bronkhorstspuit	196
568. Vermindering van Uitspanserwituut op die Plaas Vallefontein No. 113, Distrik Lichtenburg	196
569. Kommissie van Ondersoek insake Verklaring van die Paardekop Verbypad tot 'n Deurpad (Kopje Alleen No. 75—H.S. en Paardekop No. 76—H.S., Volksrust Distrik)	196
570. Benoeming van Raadslid: Padraad Springs	197
571. Verlegging: Openbare Pad, Distrik Delmas	197
572. Opening: Openbare Distrikspad, Distrik Delmas	198
573. Munisipaliteit Johannesburg: Wysiging van Abattoir-verordeninge	198
574. Openbare Pad: Vermeerdering van Breedte, Distrik Delmas	198
575. Vermindering van Afbakening van Uitspanserwituut op die Plaas De Groote Rietpan No. 479, Distrik Middelburg	199
576. Munisipaliteit Krugersdorp: Toepassing van die Bepalings van Artikel 89 (6) van die Ordonnansie op Plaaslike Besture, 1939	200
577. Padreëlings op die Plaas Vogelstruiskuil No. 400, Distrik Wolmaransstad	200
578. Goedkeuring as Provinsiale Spesiale Skool: Orli Skool	200
579. Benoeming van Raadslid: Padraad van Marico	201
580. Opheffing van Skut: Kleinsoutpan No. 5, Distrik Delareyville	201
Algemene Kennisgewings.	
87. Voorgestelde Dorp: Tshipise	201
88. Vereeniging-Dorpsaanlegskema No. 1/14	202
89. Ferndale/Fontainebleau-Dorpsaanlegskema No. 1/2	202
90. Voorgestelde Dorp: Selby Uitbreiding No. 3	202
91. Titelvoorwaardes: Erwe Nos. 1-4 en 57-61, Buccleuch	203
92. Johannesburg-Dorpsaanlegskema No. 2/19	203
93. Johannesburg-Noord-Dorpsaanlegskema No. 1/1	204
94. Voorgestelde Kleurlingdorp: Eersterust Uitbreiding No. 2	204
95. Alberton-Dorpsaanlegskema No. 1/13	205
96. Voorgestelde Dorp: Hyde Park Uitbreiding No. 28	205
97. Vereeniging-Dorpsaanlegskema No. 1/11	205
Tenders	206
Aansoeke om Motortransportsertifikate	211
Skutverkope	217
Plaaslike Bestuurskennisgewings	218

CONTENTS.

No.	PAGE
Proclamations.	
164. Public Bodies (Language) Amendment Ordinance, No. 17 of 1960	185
165. Mineral Baths (Control and Management) Amendment Ordinance, No. 16 of 1960	185
166. Provincial Pensions Amendment Ordinance, No. 19 of 1960	186
167. Shop Hours Amendment Ordinance, No. 20 of 1960	187
168. City Council of Johannesburg (Extension of Powers) Ordinance, No. 14 of 1960	188
169. Benoni Municipality: Proclamation of Road	189
170. Exclusion of the Farm Doornpoort No. 724 from the Provisions of the Division of Land Ordinance, 1957	189
171. Amendment of Conditions of Title of Erf No. 609, Fontainebleau Township, Johannesburg	190
172. Klerksdorp Town-Planning Scheme No. 1/20, 1960	190
173. Rustenburg Town-Planning Scheme No. 1/6, 1960	191
174. Transvaal Teachers' Pension Amendment Ordinance, No. 23 of 1960	191
175. Local Government Amendment Ordinance, No. 24 of 1960	192
Administrator's Notices.	
562. Rural Licensing Board, Marico: Appointment of Member	194
563. Vereeniging Tattersalls Committee: Appointment of Members	194
564. Road Adjustments on the Farm Vlakfontein No. 269, District of Ermelo	194
565. Road Adjustments on the Farms Rothesay No. 234 and Izivimba No. 236, District of Ermelo	195
566. Reduction and Survey of Outspan Servitude on the Farm Vondeling No. 285, District of Soutpansberg	195
567. Proposed Cancellation of the Outspan Servitude on the Farm Mooiplaats No. 367, District of Bronkhorstspuit	196
568. Reduction of Outspan Servitude on the Farm Vallefontein No. 113, District of Lichtenburg	196
569. Commission of Inquiry into Declaring the Paardekop By-pass a Throughway (Kopje Alleen No. 75—H.S. and Paardekop No. 76—H.S., District Volksrust)	196
570. Appointment of Member: Road Board of Springs	197
571. Deviation: Public Road, District of Delmas	197
572. Opening: Public District Road, District of Delmas	198
573. Municipality of Johannesburg: Amendment of Abattoir By-laws	198
574. Public Road: Increase in Width, District of Delmas	198
575. Reduction and Demarcation of Outspan Servitude on the Farm De Groote Rietpan No. 479, Middelburg District	199
576. Krugersdorp Municipality: Application of the Provisions of Section 89 (6) of the Local Government Ordinance, 1939	200
577. Road Adjustments on the Farm Vogelstruiskuil No. 400, District of Wolmaransstad	200
578. Approved Provincial Special School: Orli School	200
579. Appointment of Member: Road Board of Marico	201
580. Disestablishment of Pound: Kleinsoutpan No. 5, District Delareyville	201
General Notices.	
87. Proposed Township: Tshipise	201
88. Vereeniging Town-planning Scheme No. 1/14	202
89. Ferndale/Fontainebleau Town-planning Scheme No. 1/2	202
90. Proposed Township: Selby Extension No. 3	202
91. Conditions of Title: Erven Nos. 1-4 and 57-61, Buccleuch	203
92. Johannesburg Town-planning Scheme No. 2/19	203
93. Johannesburg North Town-planning Scheme No. 1/1	204
94. Proposed (Coloured) Township: Eersterust Extension No. 2	204
95. Alberton Town-planning Scheme No. 1/13	205
96. Proposed Township: Hyde Park Extension No. 28	205
97. Vereeniging Town-planning Scheme No. 1/11	205
Tenders	206
Applications for Motor Carrier Certificates	211
Pound Sales	217
Notices by Local Authorities	218

INVOERDERS UITVOERDERS NYWERAARS

teken in op



„HANDEL EN NYWERHEID“

*Die maandblad
van die Departement van Handel en Nywerheid*

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., Suidwes-Afrika, Betsjoevanaland-Protektoraat, Swasieland Basutoland, Suid- en Noord-Rhodesia, Mosambiek Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

VERSKYN IN ALLE AMPTELIKE TALE

Hierdie tydskrif bevat o.a. 'n maandelikse ekonomiese oorsig (met statistiek) van besigheids- en nywerheidstoestande in die Unie, die jongste departementele inligting oor afsetmoontlikhede vir Unie-produkte in lande waar die Unie oorsese handelsverteenwoordigers het, lysse van handelsnavrae, besonderhede in verband met nywerheidsbedrywighede in die Unie, die jongste aspekte van prys- en voorradebeheer, die meeste verslae (volledig) van die Raad van Handel en Nywerheid, en artikels van 'n algemene aard oor die handel en nywerheid

IMPORTERS EXPORTERS INDUSTRIALISTS

subscribe to



“COMMERCE & INDUSTRY“

*The monthly Journal
of the Department of Commerce and Industries*

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria

PUBLISHED IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES

This Journal embodies *inter alia* a monthly economic review (with statistics) of business and industrial conditions in the Union, the latest Departmental information on market possibilities for Union products in countries at present covered by the Union's Overseas Trade Representatives, lists of trade enquiries, items of industrial activity in the Union, the latest information on price and commodity control, most reports (unabridged) of the Board of Trade and Industries, and articles of a general nature in connection with commerce and industry

DIT BETAAL U OM TE SPAAR !

SPAAR

- ★ VIR U FAMILIE SE TOEKOMS !
- ★ VIR U EIE HUIS !
- ★ VIR U AFTREDE !
- ★ VIR ALLE GEVALLE VAN NOOD !

POSSPAARBANK

Die Posspaarbank verdien 3% rente op die maandelikse balans, waarvan tot £50 per jaar van die rente van *Inkomstebelasting Vrygestel* is.

Die eerste belegging hoef nie meer as 1/- te wees nie. So 'n rekening is baie handig in tye van nood of wanneer met vakansie, omdat stortings en terugvorderings by enige Poskantoor in die Unie gedoen kan word.

Nie meer as £2,000 mag gedurende 'n boekjaar deur een persoon ingelê word nie.

IT PAYS YOU WELL TO SAVE !

SAVE

- ★ FOR YOUR FAMILY'S FUTURE !
- ★ FOR YOUR OWN HOME !
- ★ FOR YOUR RETIREMENT !
- ★ FOR ALL EMERGENCIES !

POST OFFICE SAVINGS BANK

The Post Office Savings Bank earns 3% interest on the monthly balance, of which interest up to £50 per annum is *Free of Income Tax*.

The first deposit need be no more than 1/-. Such an account is very handy in times of emergency or when on holiday, as deposits or withdrawals can be made at any Post Office in the Union.

Not more than £2,000 may be deposited by one person during a financial year.